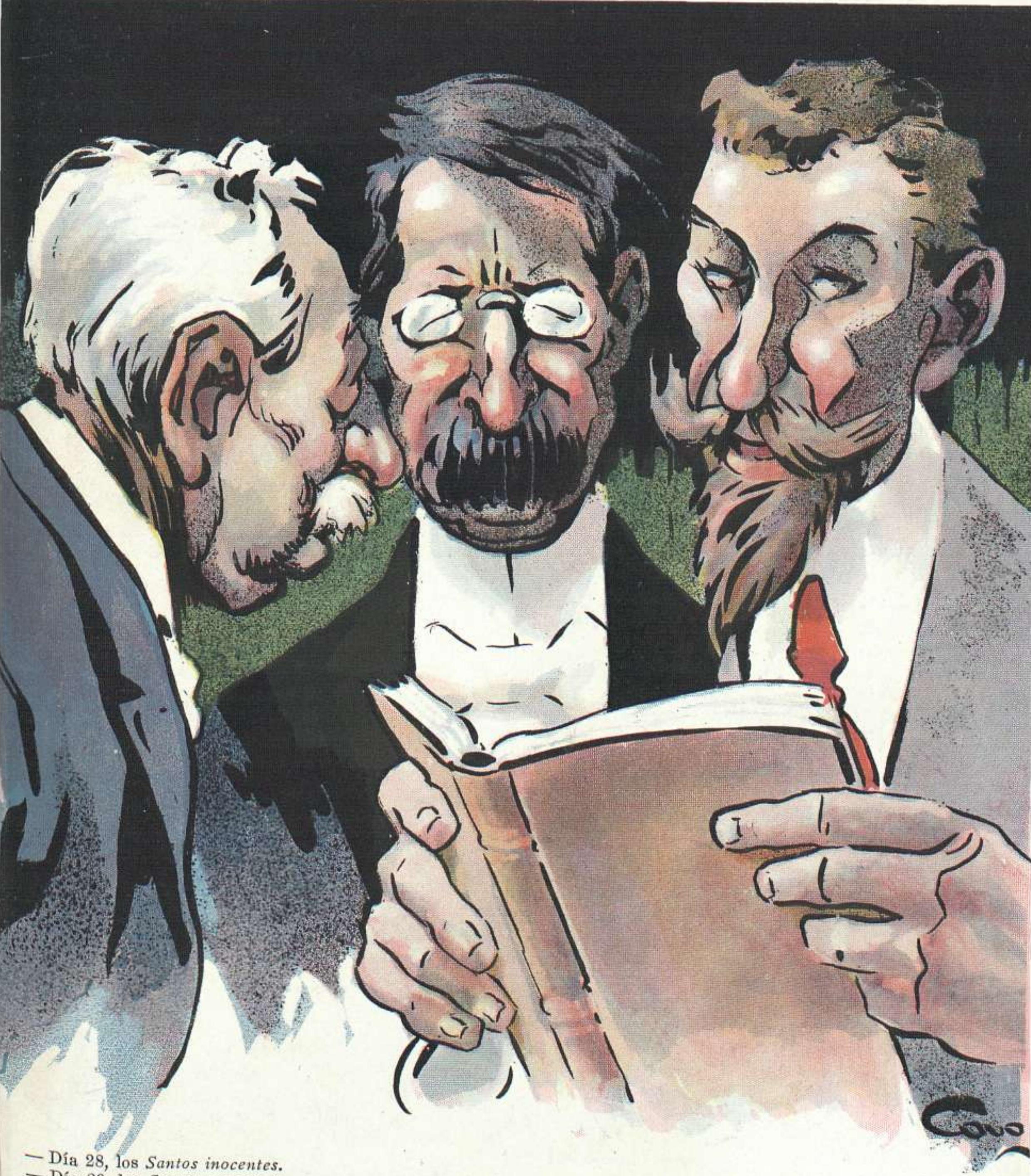
CARAS Y CARETAS

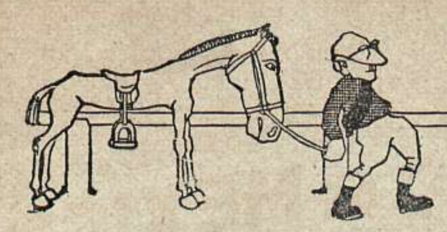
AÑO X — BUENOS AIRES, 28 DE DICIEMBRE DE 1907 — N.° 482

LA REFORMA DEL CALENDARIO

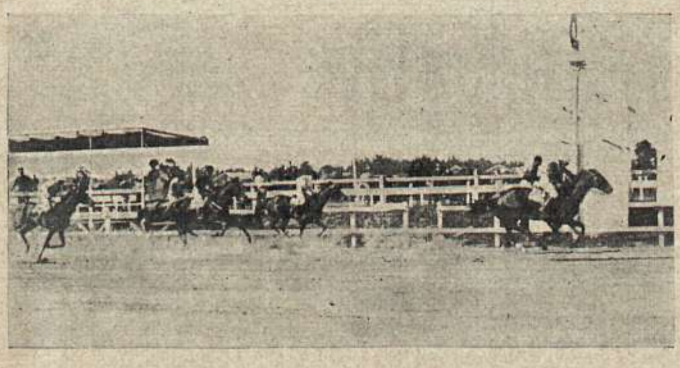


—Día 28, los *Santos inocentes.*
—Día 29, los *Santos concejales.*
—Día 30, los *Santos electores.* ¿No le parece, señor Alvear?
—¡Hombre, no! ¡Porque esos ya están incluídos en el 28!...


OLLIVIER Y ALBERT
BUENOS AIRES
Á LA CIUDAD DE MEXICO
LOCAL PROVISORIO
SUIPACHA 470-476.
ARTÍCULOS PARA BAÑOS
VERANO-1907-8
PRECIOS EXCEPCIONALES
1102 Trajes para baño, Sarga azul marino, adornado con trencilla blanca y ancla bordada. Todos tamaños para Señoras 3.50
Trajes para baño, Sarga de lana azul marino, hechuras nuevas, adornos galón blanco. Todos tamaños para Señoras 9.75, 6.75, 4.90 y 4.25
Capas de baño para Niñas y Señoritas, Sarga azul marino, adorno galón blanco. Largo 110, 120 y 130 cms. Precio 6.50 y 5.50
1325 Capas de baño para Señoras, en Sarga azul marino, adornadas con galón blanco, cuello con anclas bordadas. Ocasión 9.75, 6.75 y 5.75
2154 Trajes de baño para hombres, Sarga azul marino, adorno galón blanco. Todos tamaños. Ocasión 3.75
Trajes de baño para Niñas, Sarga marino, adorno galón blanco Edades 4 á 6 8 á 10 12 á 14 Precios 2.40 2.75 3.25
Trajes de baño para Varones, Sarga marino, adorno galón blanco. Edades 4 á 8 10 á 12 14 á 16 Precios 2 50 3.— 3.50
Zapatillas para playas, brin bordado, precios (del 35 al 40) 1.10 (del 26 al 34) 1.—
Gorras para baño en género impermeable Nansuk ó Cretona, dibujos surtidos. Ocasión 0.50
Gorras para baño Satiné impermeable, gustos y colores surtidos, modelos nuevos, 1.75, 1.20, 1.— y 0.75
Salidas de baño género turco, color fantasía, tamaños grandes. Precios 22.50, 18.50, 15.—, 11.50, 9.50, 7.50 y 5.25
Salidas de baño género turco, blanco. Tamaño grande. Ocasión 4.50
Capas de baño género turco, para Señoras, color fantasía 5.75. Blanco 3.90
Salidas de baño género turco, color fantasía, para niños, precios según tamaños, 5.50, 4.50, 3.90 y 2.90
Sábanas de baño género turco, color fantasía, tamaño grande. Precios 10.75, 9.75, 7.75, 5.50, 4.75 y 3.50
Sábanas de baño género turco blanco, tamaño grande, clase extra c|u 4.25
Toallas turcas fabricación francesa, tamaño grande c|u 2.75, 1.50, 1.20, 0.95, 0.60 y 0.45
O-Ko-ri



SPORT



Llegada de la primera carrera, ganada por Maíz



Centésimo, el ganador del premio «Lamartine», que se quedó sin el premio

Con las reuniones de los días 29 y 1.º termina la temporada sportiva de nuestra primera institución hípica.

En el clásico «Clausura» que se disputará en la primera de dichas reuniones, el veterano Marte se encontrará, en su tiro, con algunos potrillos buenos á los cuales dispensa ventaja considerable en el peso. Entre éstos están Whipper, Escamillo, Arazati, sin contar otros que llevan pesos algo más elevados pero siempre inferiores al que carga el hijo de Kendal. Entre los caballos se encuentra Old Boy, que también recibe ventaja en el peso. No obstante todo esto, el pupilo del stud Mahoma con 59 kilos, en 1.600 metros, es un punto demasiado alto para que pueda influir mayormente el peso menor que sus adversarios carguen. El será nuestro preferido y vemos sus mayores enemigos en la pareja del stud Lagrange.



Rolando, ganador del clásico «General Alvear»

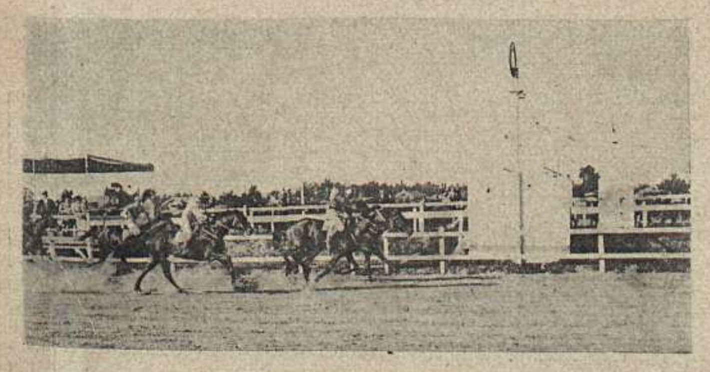


Llegada del clásico «General Alvear»

Sin premio clásico, la reunión de beneficencia con que se inicia el año, no dejará de tener interés, pues las distintas pruebas ordinarias se presentan bien llenadas, no faltando animales de clase en los handicaps que forman parte del programa.

Son nuestro favoritos:

1.ª carrera, Millonario; 2.ª carrera, Feudal; 3.ª carrer a, Blandengue; 4.ª carrera, Tararira; 5.ª carrera, Marte; 6.ª carrera, La Cate; 7.ª carrera, Index.

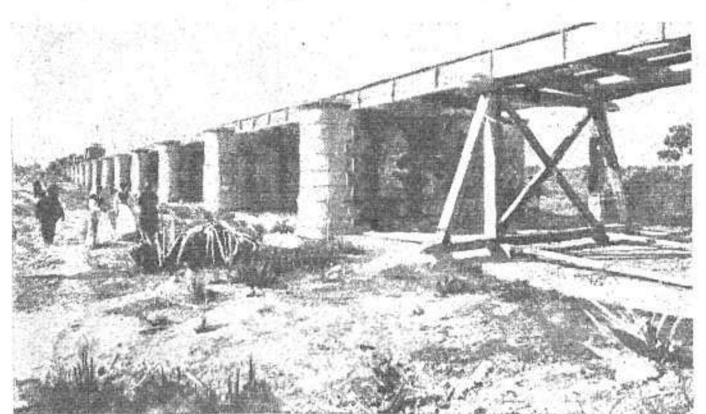


Llegada del premio «Arazati»



Lamartine, ganador del premio «Azarati»

De España.—La catástrofe de Riudecañas



Puente por donde se despeñó el tren expreso de Barcelona á Valencia

En pocas palabras puede resumirse la espantosa catástrofe ocurrida recientemente en la línea del ferrocarril de Barcelona á Valencia.

Al pasar el expreso regular número 702 por el puente de la torrentera Riudecañas, entre las estaciones de Cambrils y Hospitalet de Tarragona, se partió la construcción cayendo al fondo del barranco los coches del centro. Como en esta caída contrarrestaran la velocidad de la máquina, un coche correo y un vagón de primera que ya habían pasado el puente, estos sufrieron una espantosa sacudida y descarrilaron: la máquina quedó despedazada, y las personas que iban en los otros dos coches fueron arrojadas violentamente contra las paredes de los mismos. Algunas que recobraron pronto el conocimiento se echaron fuera precipitadamente, pero cayeron pronto á tierra, porque estaban gravemente heridas.

En cuanto á los viajeros de los coches despeñados, quedaron horriblemente aplastados entre un montón informe de astillas y hierros.



Restos del tren y del puente de Riudecañas horas después de ocurrido el siniestro


Pilol
PREPARADO POR
Blas L. Dubarry
QUÍMICO
FARMACÉUTICO
Frasco de 1/2 litro
$ 15 m/n.
Único restaurador y
regenerador del cabello
Las fotografías presentes,
constituyen su mayor elogio
Depósito en Montevideo:
ROCH, CAPDEVILLE y Cía.
Depósito en Chile:
DAUBE y Cía. LUIS MOUTIER y Cía.
Depósito en Punta Arenas:
L. L. JACOBS

De España.—La catástrofe de Riudecañas



Estado en que quedó la locomotora después del hundimiento



Obreros ocupados en la extracción de cadáveres

Según los detalles oficialmente comunicados, puede asegurarse que no fué menor de veinte el número de los muertos, ascendiendo á más de cincuenta el de los heridos, muchos de ellos en gravísimo estado.

Entre aquellos se encuentran: don Juan Castelló, dueño de la fonda Barcelonesa, de Tortosa; doña Teresa Costa, una sobrina de la anterior, de edad de quince años; dos jóvenes suizos que han aparecido abrazados un niño de unos seis años, tres señoras, un caballero, cuyos dedos ceñían muchas sortijas, y otros dos caballeros más.

Entre los vagones aplastados encontrábanse los cadáveres del industrial de Sabadell don Jaime Casarromana y del director de la sucursal del Credit Lyonnais en



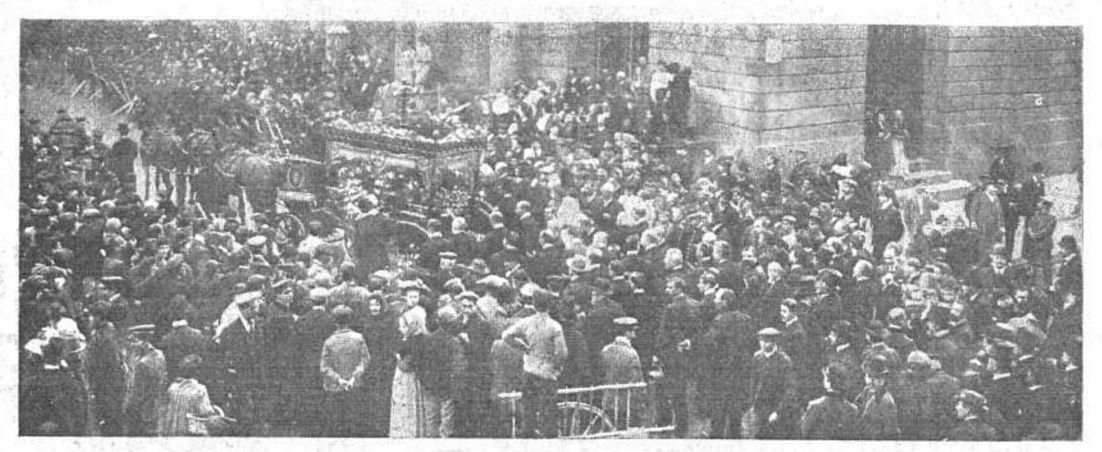
Los restos del tren despeñado en el fondo del barranco de Riudecañas



Los vecinos de Cambrils viendo los cadáveres de las víctimas depositados en un lugar inmediato al de la catástrofe


IPERBIOTINA
MALESCI
LA DEPRESIÓN
NERVIOSA
LA ANEMIA = LA DEBILIDAD GENERAL
Causadas por condiciones climatológicas ó por exceso de trabajo, desgaste nervioso, intemperancias ó convalecencias.
Se vencen rápidamente
con la
Iperbiotina Malesci
Regenerador de la nutrición
y de la vitalidad nerviosa.
TONIFICA Y ESTIMULA LOS TEJIDOS DEBILITADOS
Aumenta la actividad funcional y restaura vigor á todo el organismo.
Es un poderoso y seguro medio para restablecer y revivificar todas las funciones fisiológicas
De venta en toda Farmacia y Droguería
ESTABº QUÍMICO Dr MALESCI
FIRENZE
(ITALIA)

De España.—La catástrofe de Riudecañas



Barcelona.—Entierro del director de la sucursal del Crédito Lionés, fallecido en la catástrofe ferroviaria

Barcelona de don Tomás Baviera, ex alcalde de Torrente; su hermano Fermín y cuatro hijos de éste.

Circulan varias versiones respecto á la causa de la catástrofe.

Algunos viajeros aseguran que el puente estaba apuntalado, á pesar de lo cual los trenes pasaban sin precauciones, como lo demuestra la marcha de 60 kilómetros por hora que el expreso llevaba en el momento del suceso trágico.

Las autoridades han levantado el sumario de práctica.



Salida de la estación del ferrocarril

Por su elegancia, solidez, voz potente y poco costo, un Gramófono

"Víctor II Perfeccionado"

es, sin duda, la mejor máquina parlante.

El brazo cónico hueco de que ha sido dotado; su caja de roble fino, plato giratorio de 10 pulgadas, membrana Exhibition, bocina floriforme de acero charolado, de 19 pulgadas y su poderoso motor, que permite la audición de tres discos sin renovar la cuerda, hacen que este aparato constituya actualmente el Gramófono Ideal.

Acaba de aparecer con grandes rebajas de precios, nuestro **Gran Catálogo Ilustrado** (1908), que remitimos GRATIS.



moneda nacional

Precio: **$ 100.00** curso legal.

DISCOS DE FONOTIPIA

50 % DE REBAJA

Por todo el mes corriente venderemos estos discos con un 50 % de rebaja sobre su precio actual de $ 12 m/n ó sea á

$ m/n 6.00 c/u cada uno.

Enrique Lepage & Cía. - Calle Bolívar, 375 Buenos Aires.

Sucursal: Avenida de Mayo, 638 (Casa Colorada).

De Portugal.—La crisis política



El rey Don Carlos en Cascaes

La crisis portuguesa está entre los primeros asuntos de la actualidad europea. ¿Qué es lo que ha ocurrido en Lisboa?

Como se sabe, la dictadura imperaba en Portugal desde mayo último. El jefe del gabinete, señor Joao Franco, tras violentos tumultos en la cámara, habíala disuelto. Es un verdadero disidente, pues no pertenece á ninguno de los dos partidos que había en Portugal; él fundó en 1901 el llamado «regenerador liberal». Pero cuando el rey le hizo llamar en mayo de 1906 para confiarle el encargo de constituir un miniterio, logró asegurarse en la cámara una mayoría compuesta de sus partidarios políticos y de los progresistas. Como éstos, después de la disolución de la legislatura, rehusaron asociarse á su política, el señor Joao Franco presentó al rey su dimisión. Don Carlos no la aceptó y le suplicó continuara en el poder dándole los medios de gobernar. Así se estableció la dictadura, que se señaló, en sus principios, por una violenta campaña de la prensa y por desórdenes en Oporto y Lisboa. En Lisboa, durante la noche del 18 de junio, hubo una importante manifestación con alcances de motín: corrió la sangre y algunos cadáveres fueron recogidos en las calles. La tormenta pasó y renació el orden. Esta calma, aparente al menos, duró algunos meses, cuando de improviso desencadenóse una nueva borrasca. ¿A qué se debía esta nueva agitación popular? Era que el rey don Carlos que en verdad no tiene grandes simpatías entre el pueblo, acababa de hacer importantes declaraciones; según ellas, su majestad estaba resuelto á sostener á su primer ministro; se mostraba lo más satisfecho con la política de su presidente del consejo. Este, por su parte, ha declarado que está resuelto á hacer frente á la situación á toda costa.



El jefe del gabinete, señor Franco



El príncipe heredero



El palacio de Cascaes



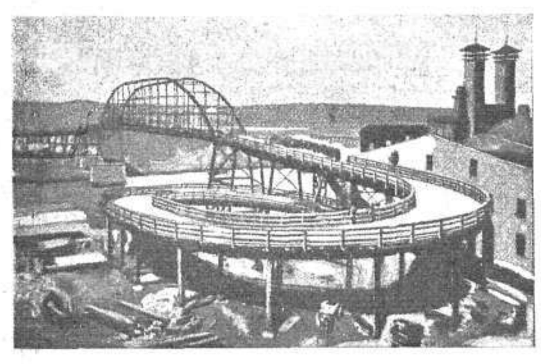
El palacio real de Lisboa



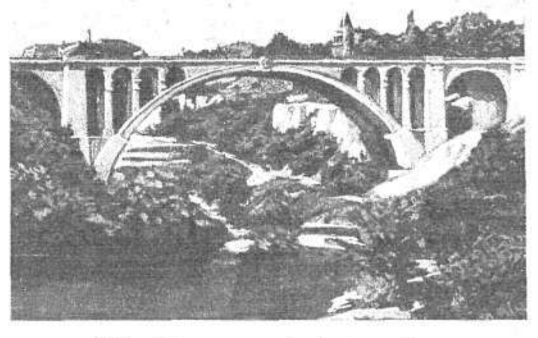
Coronel Moraes Sarmento, jefe de policía de Lisboa



Los puentes extraordinarios



El nuevo puente en espiral de Hasting



Vista del nuevo puente de Luxemburgo

Un tronco de árbol arrojado á través de un torrente, tal es el puente primitivo, que sobrevivirá á todas las construcciones de la ingeniería y que tan importantes servicios presta en nuestros campos.

Pero eso se comprende que no puede hacerse con las grandes corrientes de agua: es preciso acudir á otros medios; y el hombre que no disponía de mayores recursos, tiró de una á otra orilla dos cuerdas y á éstas ató una tabla. es el puente colgante, sistema relativamente primitivo y muy en uso todavía en Baillycastle, Irlanda.

En la India se halla un curioso espécimen de puente: es el de Dardjiling, sobre el río Tista, que está formado de cañas de bambú sólidamente entretejidas.

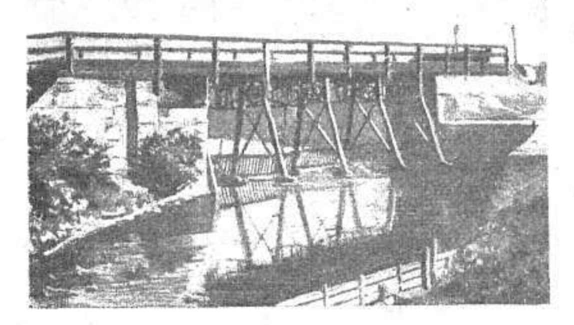
Sabido es que en la Edad Media la mayor parte de los puentes estaban bordeados de casas. El puente del Cambio, en París, y el de Londres sobre el Támesis, se hicieron célebres por las construcciones que sostenían. Pero el más pintoresco de esta clase es, sin duda alguna, el de Srinuggar, en el reino de Cachemira, cuya estructura completa, y hasta las casas, son de madera.



Puente de madera en Srinuggar

Otro curiosísimo puente es el que existe en el estado de Nevada, América del Norte, también de madera y construído á manera de

Los puentes extraordinarios

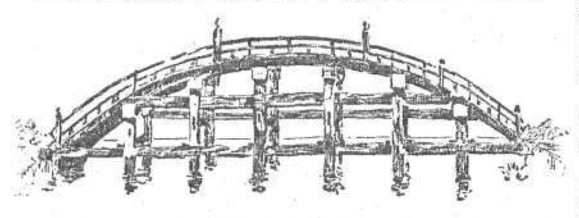


El decano de los puentes metálicos, construído sobre el rio Saundlen (Inglaterra) en 1823

andamio. Es muy sólido y sobre él pasan al cabo del día numerosos trenes.

Entre los más extraordinarios merece especial mención el puente suspendido de la Gorge Real del Arkansas, sobre la línea del Río Grande.

Pero no es preciso buscar mucho para encontrar un puente como no hay otro en el mundo: nos referimos al puente rodante que, durante las altas mareas, pone en comunicación á Saint-Malo y Saint-Servan. Durante



Puente japonés



Puente de madera en el Estado de Nevada (Estados Unidos)

la baja marea, una calzada une las dos poblaciones, pero al subir, la calzada queda cubierta por el agua. El puente es una ingeniosa invención para evitarse un largo rodeo. Consiste en una plataforma montada sobre largos pies-derechos de 6 metros, provistos en su extremidad de ruedas que corren sobre unos rails: una cadena sin fin, puesta en movimiento por una máquina á vapor, hace avanzar todo el aparato.

Hoy la mayor parte de los puentes que se construyen son de hierro; pero no es esa una razón para maldecir de los puentes de piedra que durante tanto tiempo han prestado á la humanidad inestimables servicios.

Estos últimos puentes, preciso es reconocerlo, presentan un aspecto monumental ó imponente que no ofrecen jamás los puentes metálicos: y justamente esta circunstancia fué la que determinó la construcción, en París, de ese maravilloso puente del Luxemburgo, que constituye un record desde el punto de vista de la construcción.

Todavía existe en Inglaterra uno de los primeros puentes metálicos que se construyeron. Fué lanzado, el año 1823, sobre el rio Saundlen, y sirve todavía para el paso del ferrocarril.

El puente de hierro más importante del mundo, es el de Tarn, en Inglaterra, construído hace unos doce años, en el recorrido de Carmaux á Rodez: tiene 220 metros de largo, y su altura sobre el fondo del valle es de 115 metros.

Agua Blanca Casanovas

GRAN PREMIO, París, Abril de 1906
PRIMER PREMIO, Montevideo, Mayo de 1907



Infalible para destruir las pecas, manchas, granos, paño, puntos negros, barros, manchas de viruela, etc., etc., de la cara.
Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis.

AUTORIZADA SU VENTA POR EL CONSEJO NACIONAL DE HIGIENE

GARANTÍA SERIA ✶ CASA FUNDADA EN EL AÑO 1760

Certificados médicos

Certifico haber usado el AGUA BLANCA CASANOVAS en las pecas y manchas de la cara, con un resultado ESPLÉNDIDO, considerándola muy superior á las semejantes que se usan con el mismo objeto.

Dr. Antonio C. Gandolfo.

La preparación AGUA BLANCA CASANOVAS me ha dado siempre excelentes resultados en las muchas veces que la he recomendado para los usos que su etiqueta indica y cumplo con un deber en recomendarla á mis honorables colegas.

Dr. Angel J. Villa.

Certifico que he obtenido satisfactorios resultados con el AGUA BLANCA CASANOVAS las veces que la he recomendado.

Dr. Enrique Bazterrica.

El AGUA BLANCA CASANOVAS la he usado con frecuencia como lociones en la cara, en ciertas afecciones acnéicas habiendo obtenido resultados satisfactorios; también la he visto usar en señoras á fin de conservar la limpidez y frescura de la piel, las cuales hablan con entusiasmo del éxito que obtuvieron.

Dr. Alberto Castaño.

Como igualmente de los siguientes reputados médicos:

Doctor Francisco D'Agostino, doctor Pedro Carrasco, doctor Faustino Trongé, doctor Luis Eizaguirre, doctor Eliseo Luque, doctor Francisco Castro, doctor Félix Arauz, doctor Julio Massot, doctor Claudio Benítez.

"POLVOS", "CREMA" y "JABON" CASANOVAS

COMPLETAMENTE INOFENSIVOS É INMEJORABLES PARA LA TOILETTE

¡¡Cuidado con las imitaciones!!

En venta: PARIS, Rue du Marché des Blancs Manteaux, núm. 2 y 4. NIZA, Farmacia de Süe, Avenue de la Gare, núm. 18, y Rue Pastorelli, núm. 46. En el Reino de Italia, Luigi Traversaro e figli, CAMOGLI, Via XX Settembre, número 1, 2 y 3 (Génova). En LIMA (Perú), calle Baquijano, núm. 295. y en todas las droguerías y farmacias de las repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú, Chile, Ecuador y Colombia.

FABRICANTES

JOSÈ CASANOVAS MOURE é Hijo

HUMBERTO I, 1441-47 - Unión Telefónica, 700, Buen Orden - Buenos Aires

El último viaje del "Patrie"



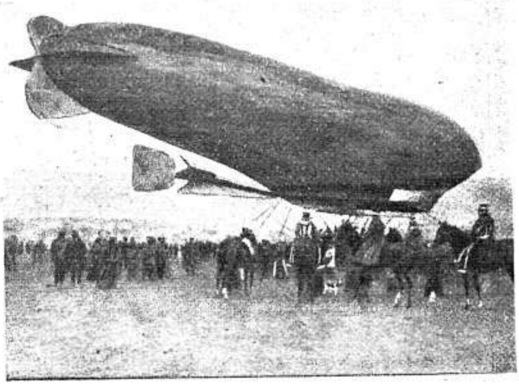
El «Patrie» pasando por Chalons-sur-Marne

Claro está que no nos referimos al «último», al involuntario viaje del que no ha vuelto, el hermoso dirigible. Hablamos de sus últimos ensayos. El sábado 23 de noviembre, después de ocho meses de continuadas y progresivas pruebas, el segundo dirigible militar francés «Patrie» salió, á las 8 h. 45 minutos de la mañana, del parque aerostático de Chalais Meudon para dirigirse á Verdun, punto señalado para la llegada. A las 3 h. 30 minutos de la tarde, la importante plaza del Este de Francia saludaba con entusiastas aclamaciones su feliz arribo en presencia de los oficiales de la guarnición: innumerable multitud de gente, que con impaciencia aguardaba su aparición, acudió, en el momento de llegar á tierra, á vitorear á los valientes expedicionarios.

Tripulaban el globo el comandante Bouttiaux, director de la escuela de aerostación, el comandante Voyer, piloto, el capitán Bois y los mecánicos Geffroy y Gérard. No les detuvo para emprender el viaje el tiempo poco favorable y el viento contrario, y hasta desdeñaron la escala en Chalons, señalada en caso de necesidad. Tal era su confianza en el aparato confiado á su pericia.

El dirigible cumplió en seis horas y cuarenta y cinco minutos, y sin hacer escala alguna, ese raid sin precedente. El «Patrie» se comportó durante toda la travesía con la seguridad de un navío admirablemente equilibrado y gobernado, y hasta, puede decirse, con magnífica «elegancia», como los matemáticos acostumbran á calificar la solución de ciertos arduos problemas.

Es este un acontecimiento histórico, que marcará una fecha gloriosa en los anales de la ciencia y en los del ejército. La Francia ha sufrido la pérdida del hermoso globo, pero lejos de ser esto para ella ocasión de desaliento, la ha impulsado á continuar con mayor ahinco sus trabajos por la conquista del aire, en un porvenir acaso muy próximo.



El «Patrie» al llegar á Verdun

1908

AUGURIO DE FELICIDAD

FONOGRAMAS
MARCONI
DE TONO PERFECTO
PATENTED
Banda Española
Te dás Cuenta?
Dost thou recall
(Tango Criollo)
Luis B. Chiappe Ducca
No. 06048
COLUMBIA PHONOGRAPH COMPANY Gen'l
NEW YORK
LONDON

EL AÑO NUEVO IMPONE

LA OBLIGACIÓN DE UN REGALO

Ningún obsequio que Vd. haga, con motivo del año nuevo, será tan oportuno y agradará tanto como un

GRAFÓFONO COLUMBIA

con el cual proporcionará Vd. momentos de incomparable placer á grandes y chicos. Los primeros oirán las más geniales interpretaciones artísticas y los segundos las más sanas explosiones de alegría comunicativa, pues la dotación de discos puede hacerse con arreglo á

TODOS LOS GUSTOS
Y Á
TODAS LAS EDADES

El regalo de un grafófono COLUMBIA al comenzar el año 1908 significará un augurio de felicidad.



CASA TAGINI

Perú, 25, esq. Avenida de Mayo, 601

La ciudad de las nieblas

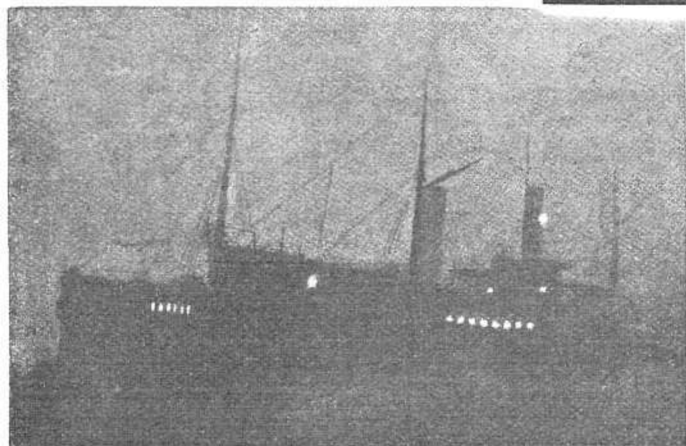


Londres en invierno. Frente al Banco de Inglaterra á las dos de la tarde

¿Quién no ha oído hablar de las nieblas de Londres? Londres, construído en una región húmeda y á orillas de un gran río, es por excelencia la ciudad de las nieblas. Se calcula que desde 1892 hasta la fecha, la capital de Inglaterra ha sufrido cada invierno de 98 á 160 días de niebla, pero de una niebla especial, reforzada, por decirlo así, con el humo que vomitan millares de chimeneas de fábrica; una niebla que, con razón, se ha hecho más famosa que la Torre de Londres, la Abadía de Westminster ó la catedral de San Pablo.



Curioso efecto de la bruma.—Sin el farol que le alumbra, los transeuntes tropezarían con el monumento

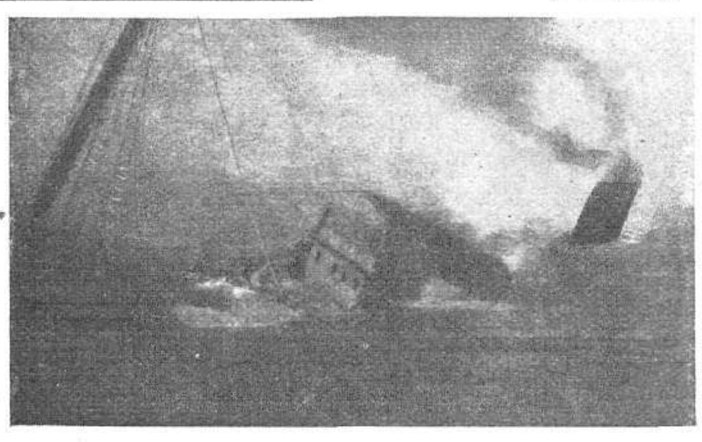


En el Támesis.—Una iluminación obligada

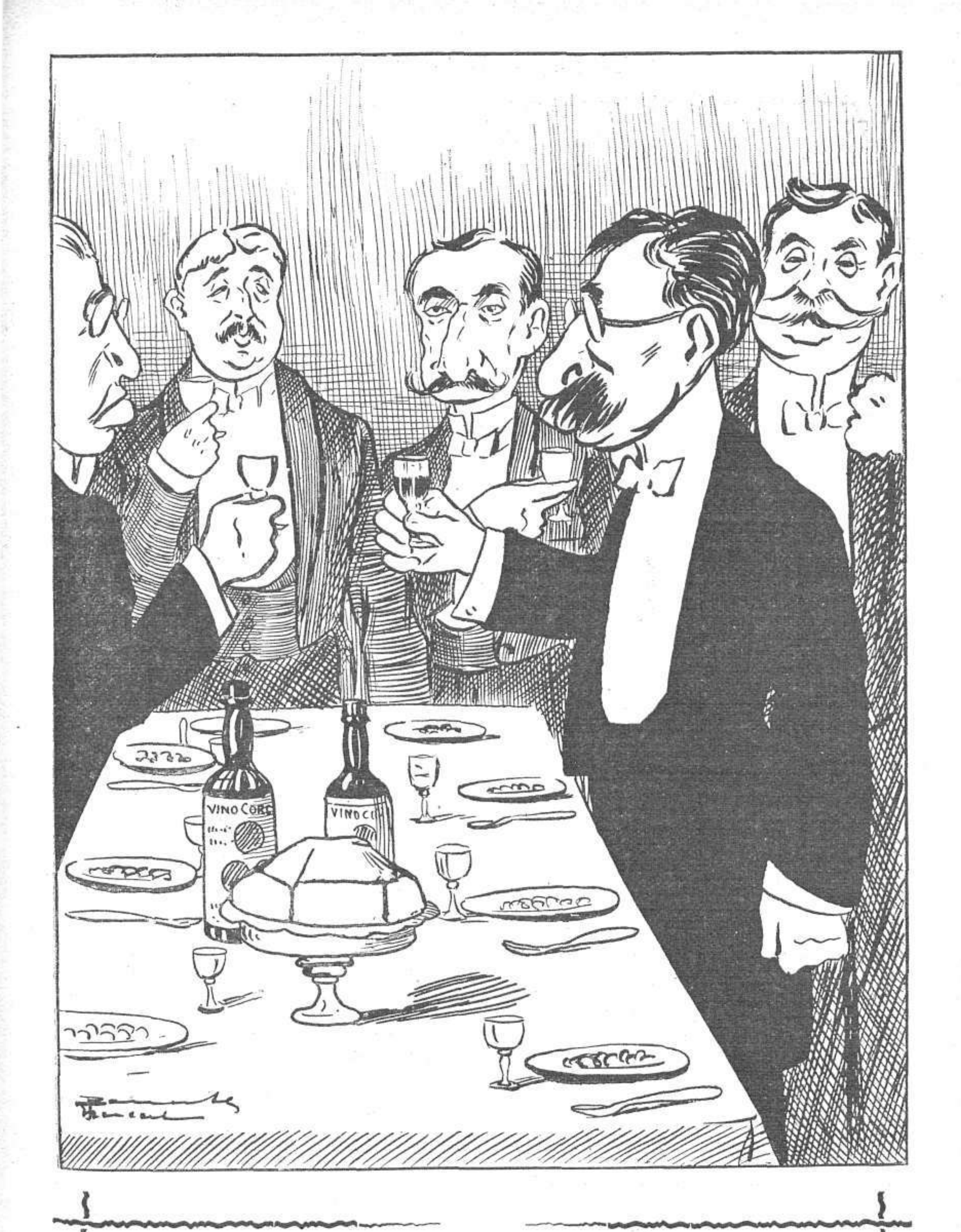
Nada tan triste y extraño como el aspecto de la gran metrópoli británica en un día de niebla. Desde las ventanas del hotel, el extranjero contempla con asombro una masa de vapores grisáceos ó amarillentos que dejan apenas penetrar la luz del sol, y en medio de los cuales se destacan á lo lejos las luces de gas ó los focos eléctricos rodeados de un halo que parece suavizar la luz del mismo modo que la bruma amortigua los sonidos. Las figuras de los transeuntes y de los vehículos que circulan lentamente, llevados los caballos del diestro por sus conductores, surgen de pronto entre la niebla como siluetas de gigantes; al pie de las fuentes y de los monumentos brillan hogueras, y muchachos desarrapados, antorcha en mano, se ofrecen á conducir á los transeuntes extraviados.

Nieblas galantes y trágicas

Algunas de estas nieblas han alcanzado celebridad. Tal fué la de 1783, precisamente el día que Jorge III había elegido para hacer su entrada en la City. El acompa-

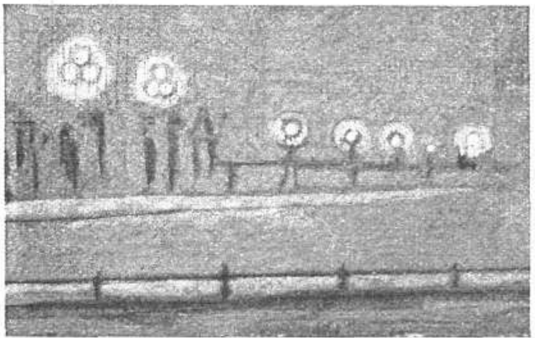


La agonía de un navío, víctima de la niebla



Mas antes que saludemos
Al año que va á empezar
Por el rico "Vino Cordero"
Vamos juntos á brindar.

La ciudad de las nieblas



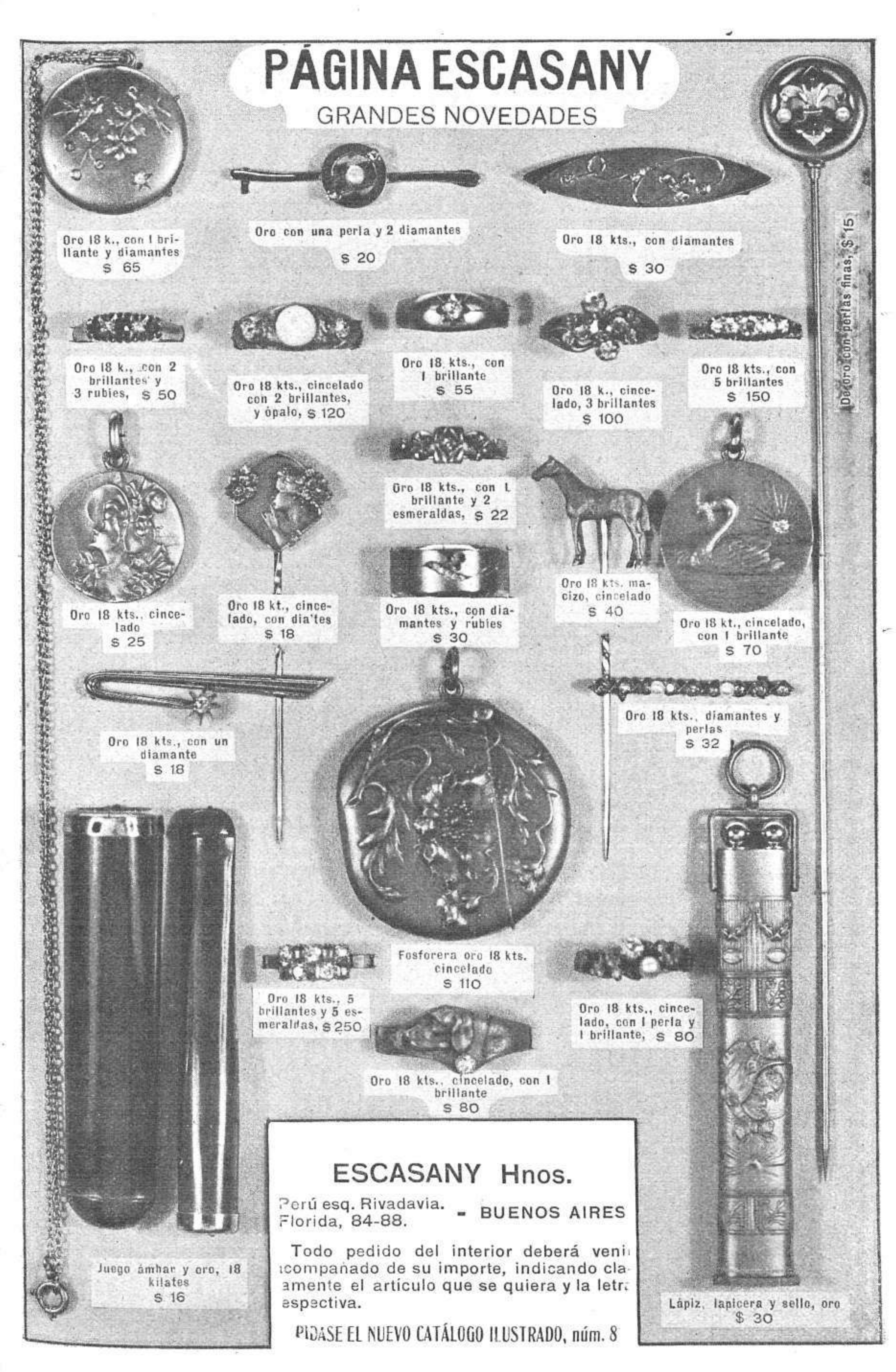
Frente al palacio real de Buckingham

ñamiento aconsejó al rey que volviese atrás, pero él respondió: «Ya echaremos á la niebla; tal vez levante, y aclare el día». Y en efecto, la niebla levantó al poco rato como cortesana galante. También es célebre el día del cumpleaños de la reina Victoria, de 1832. El cielo, muy nublado desde el amanecer, obscureció más y más á medida que avanzaba el día, y á las doce estaba tan obscuro cual si fuera de noche.

Pero la niebla más famosa, aunque de una fama bien triste, es la del 11 de febrero de 1873. En este día por la tarde, un grupo de transeuntes se arriesgó á cruzar la plaza de Trafalgar, enteramente sumergida en capas de niebla. Nunca lo hubieran hecho. De pronto, oyéronse desgarradores gritos; acudieron los *policemen*, y con ayuda de sus linternas, pudieron ver un informe montón de coches, carros, hombres y caballerías que rodaban por el suelo aplastándose y destrozándose en sus esfuerzos por salir de allí. En la obscuridad, unos cuantos carruajes habían chocado entre sí cogiendo en medio á los peatones, y á causa de lo resbaladizo del pavimento, los cocheros no habían podido contener á sus caballerías.



En las calles

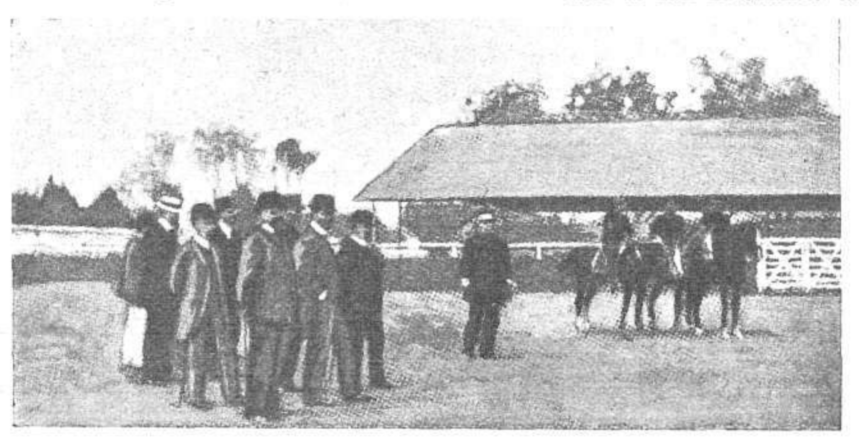

PÁGINA ESCASANY
GRANDES NOVEDADES
Oro 18 k., con 1 brillante y diamantes
$ 65
Oro con una perla y 2 diamantes
$ 20
Oro 18 kts., con diamantes
$ 30
De oro con perlas finas, $ 15
Oro 18 k., con 2 brillantes y 3 rubíes, $ 50
Oro 18 kts., cincelado con 2 brillantes, y ópalo, $ 120
Oro 18 kts., con 1 brillante
$ 55
Oro 18 k., cincelado, 3 brillantes
$ 100
Oro 18 kts., con 5 brillantes
$ 150
Oro 18 kts., con 1 brillante y 2 esmeraldas, $ 22
Oro 18 kts., cincelado
$ 25
Oro 18 kt., cincelado, con dia'tes
$ 18
Oro 18 kts., con diamantes y rubíes
$ 30
Oro 18 kts. macizo, cincelado
$ 40
Oro 18 kt., cincelado, con 1 brillante
$ 70
Oro 18 kts., diamantes y perlas
$ 32
Oro 18 kts., con un diamante
$ 18
Fosforera oro 18 kts. cincelado
$ 110
Oro 18 kts., 5 brillantes y 5 esmeraldas, $ 250
Oro 18 kts., cincelado, con 1 perla y 1 brillante, $ 80
Oro 18 kts., cincelado, con 1 brillante
$ 80
Juego ámbar y oro, 18 kilates
$ 16
ESCASANY Hnos.
Perú esq. Rivadavia.
Florida, 84-88. - BUENOS AIRES
Todo pedido del interior deberá venir acompañado de su importe, indicando claramente el artículo que se quiera y la letra respectiva.
PIDASE EL NUEVO CATÁLOGO ILUSTRADO, núm. 8
Lápiz, lapicera y sello, oro
$ 30

La propaganda brasileña en el extranjero

El Brasil progresa. Y como es país de inmensas riquezas naturales y como además los hombres dirigentes están inspirados en un alto concepto de política y entienden que hoy sin *affiche* de reclame nada se hace en el mundo, el gobierno brasileño ha organizado todo un sistema de propaganda, cuyos resultados no pueden ser más satisfactorios. En Francia, en Inglaterra, en los Estados Unidos, mantienen agentes cuya exclusiva misión es recordar á los indiferentes europeos y á los americanos del norte, que en Sud-América existe una nación, la única según ellos, que puede llamar la atención de unos y otros. Y con la constancia que caracteriza á ese pueblo, han conseguido nada menos que los franceses reparen en ellos y aun que visiten sus principales ciudades hombres de la talla de M. Doumer, candidato que fué, en oposición á M. Fallières, para la presidencia de la república de Francia.



El presidente del Brasil y M. Doumer



Los señores Ed. Julia, Wáshington Luys, con el señor Paul Doumer, asistiendo á la revista de tropas instruídas por oficiales franceses

He aquí como se expresa M. Max Durand, al dar cuenta de la visita:

«El viaje que acaba de realizar M. Paul Doumer al Nuevo Mundo, ha adquirido en el Brasil una importancia positiva y señala una fecha en la historia de nuestras relaciones con un país, que poseído de nuestro espíritu y que vive de nuestra cultura, permanece, sin embargo, poco menos que desconocido para nuestros compatriotas.

Con la visita del secretario de negocios extranjeros, Mr. Root, los americanos del Norte creyeron haber conquistado comercialmente los mercados de la América del Sur. En la actualidad, con la visita de M. Doumer, todo ha cambiado. El barón de Rio Branco, al saludar su llegada como la del primer hombre de estado europeo que visita su país, no ha dejado de poner de relieve las simpatías de raza y la comunidad de intereses que demandan al Brasil y á Francia una unión más estrecha...

Invitado á dar una serie de conferencias en las universidades y escuelas militares, por un comité brasileño, presidido por Ruy Barbosa, M. Doumer vió trocarse su viaje en motivo de manifestación afectuosa para la Francia.

El gobierno le recibió con tal magnificencia, acogióle el pueblo tan calurosamente y los estudiantes le rodearon con tal cariño, que una unión indisoluble entre los dos países, ha sido pactada de hecho.»

Describe luego, el articulista, las bellezas naturales de Rio de Janeiro, encomia el esfuerzo de los hombres que la han transformado modernizándola, y detalla la visita á San Paulo, cuyos principales funcionarios, dice, se han educado en Francia, como el doctor Carlos Botelho, ministro de agricultura, cuyo título lo obtuvo en la facultad de medicina de París.

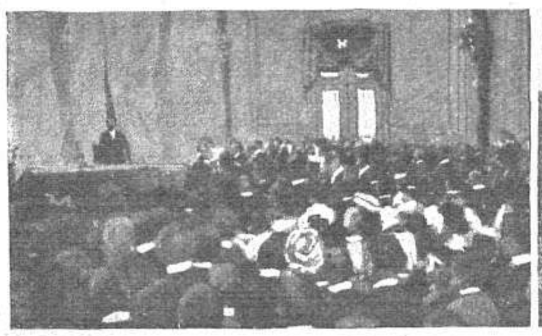
M. Paul Doumer está de regreso en París, donde ha puesto de moda al Brasil, dando conferencias á las que han asistido altas personalidades del gobierno, á parte de una concurrencia enorme de gente de letras y de negocios.

Y tan buen éxito ha tenido la propaganda que muchos hombres de valía, como el propio hijo de M. Doumer, se disponen á radicarse en Río.

Actualmente para los franceses, no hay más país en la América del Sur, que el Brasil...

Como se ve, nuestros vecinos no se duermen. Pero si ellos nos ganan á propagandistas y se dedican sobre todo á cultivar relaciones con países importantes, nosotros les ganamos á politiqueros y les damos bola vista en eso de cultivar relaciones amistosas con los estados vecinos.

HOMAIS.



El señor Doumer dando una conferencia en la escuela normal de San Pablo



El señor Doumer recogiendo café



Año Nuevo... Traje Nuevo

No empezará bien el nuevo año, quien no lo empieza estrenando un traje comprado en esta casa, iniciadora de las confecciones para niños, perfeccionadora de las confecciones para hombres.

Para niños

TRAJES blusa cerrada brin color y blanco, á $ 5.25, 4.75, 2.20 y. . . . . $ **1.25**
TRAJES saquito cazador, brin color y blanco, á $ 9.50, 5.50, 5.25 y. . . . . $ **3.50**
TRAJES blusa marinera, brin color y blanco, á pesos 9.25, 8.75, 7.75, 6.50, 4.50 y. . . $ **2.50**
TRAJES blusa cerrada, casimir, á $ 11.50, 9.—, 6.40, 4.75 y. . . . . $ **2.75**
TRAJES saquito cazador, casimir, á $ 13.50, 12.—, 11.50, 9.25 y. . . . . $ **7.25**
TRAJES blusa marinera, casimir, cuello alta fantasía, á $ 23.—, 22.—, 19.—, 8.75, 6.25 y $ **5.—**
TRAJES blusa cerrada, alpaca color, á $ 9.75, 8.75 y. . . . . $ **7.50**
TRAJES blusa marinera, alpaca, con cuello, de la más alta novedad, á $ 20.—, 18.50 y. . $ **15.50**
TRAJES Luis XV, en brin color, á $ 8.50 y $ **6.75**
TRAJES Luis XV, casimir color, á $ 22.—, 15.— y. . . . . $ **9.—**
TRAJE Luis XV, casimir negro, á. . . . $ **14.—**
TRAJE Luis XV, casimir azul, á $ 22.— y $ **11.—**

Trajes enterizos sin bombacha, para bebés de 1 y 2 años:

EN BLUSA MARINERA larga, con tablitas y cinturón, cuello con entredós y festón de piqué blanco, á. . . . . $ **6.90**
EL MISMO en alpaca blanca con entredós y festón de seda, á. . . . . $ **15.50**
EL MISMO en casimir color, con doble cuello y puños semiseda, con entredós y festón, á $ **12.25**

Para niños de 2 á 4 años:

TRAJE blusa cerrada, larga, con tablones y cinturón en brin color, á. . . . . $ **3.90**
TRAJE blusa marinera larga, con tablones y cinturón alpaca blanca, doble cuello y puños de seda con entredós y festón, á. . . . . $ **26.50**
EL MISMO, sin doble cuello, de alpaca blanca, con entredós y festón, á. . . . . $ **9.25**
EL MISMO, de piqué blanco y colores fantasía, á pesos. **9.25**
EL MISMO, en alpaca azul, doble cuello y puños cambray, con entredós y festón, á. . . $ **18.50**

Trajes de saco, forma hombre, con bombacha:

En brin color, á $ 12.50, 11.—, 8.75 y. . $ **6.50**
En brin blanco, á $ 10.40, 9.90 y. . . . $ **9.40**
En franelas listadas, á $ 11.50, 10.50 y. . $ **9.50**
En casimir color, á $ 26.—, 15.50 y. . . $ **11.—**
En casimir azul, á $ 26.—, 20.50 y. . . $ **12.90**
En casimir negro, á $ 26.— y. . . . . $ **18.—**
TRAJE SMOKING, con pantalón corto, á $ **35.—**

Para jóvenes

Trajes de saco, chaleco y pantalón largo:

En brin color, á $ 22.—, 18.—, 14.—, 11.— y **8.50**
En casimir color, á $ 32.—, 21.— y. . . $ **15.—**
En casimir azul, á $ 32.— y. . . . . . $ **21.—**
En casimir negro, á $ 32.— y. . . . . . $ **21.—**
TRAJE SMOKING, vistas de seda, á. . . $ **41.—**

Clientes del Interior: Pidan nuestro Catálogo Ilustrado, en el que verán representadas todas nuestras especialidades para **Hombres, Jóvenes y Niños.**

El cabello y el agua de mar

Hace muy bien la mayoría de las señoras en no mojarse el pelo cuando se bañan en el mar, porque sobre ser molesto y largo el secado, el agua salada pone descolorido el pelo y le hace perder parte de su brillo, además de que á los pocos días adquiere propensión á caerse.

Como las gorras de hule ó de tela impermeable no suelen tener nada de bonito, en muchas playas las señoras elegantes usan unos casquetes de goma que se ciñen perfectamente á la cabeza; y disimulan esos casquetes poniéndose por encima de ellos pañuelos por el estilo de los que representan nuestros grabados, y que los ingleses llaman «bandannas».





Con esos pañuelos, que miden una vara de ancho y son de seda fina, para que no abulten demasiado, una mujer de buen gusto puede adornarse la cabeza de un modo pintoresco y que no disuene de la elegancia de su traje de baño. Los venden de todos los colores y con dibujos, al estilo de las corbatas, y una nota de color en la cabeza hace muy bien, aun con el traje de tonos más modestos, cuando se está á plena luz del sol, en la playa, sirviendo de fondo el azul del mar.

La «bandanna» tiene la ventaja de que se sujeta muy bien á la cabeza, de modo que no hay peligro de que se desprenda arrastrada por el viento ó por las olas.

Además hay una gran variedad en el modo de ponérsela: las formas que



más se ven y que mejor sientan se consiguen anudando el pañuelo á la alsaciana, á la marinera, á la gitana ó á modo de turbante.

Nuestros grabados indican algunas de estas formas, y no dudamos de que nuestras lectoras reconocerán unánimemente su superioridad, en cuanto á elegancia, sobre las gorras de hule, y en cuanto á comodidad sobre el vulgarísimo sombrero de baño, el cual, por otra parte, apenas defiende el pelo.

Ahora que entre nosotros está por comenzar el exodo anual de bañistas, con rumbo á Mar del Plata, Necochea, Montevideo y otras playas, estamos seguros de prestar á las damas un buen servicio, dándoles á conocer esa prenda que, sobre resultar utilísima, se conforma con los gustos de la moda.



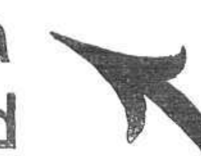
¡¡Muévase Usted!!

La movilización del capital multiplica la riqueza; la movilización del organismo multiplica su vitalidad.

El Masaje Vibratorio es ideal para imprimir movimiento á los más recónditos tejidos del cuerpo humano y para transmitir á todos sus órganos, una gran suma de actividad, de vigor y de resistencia.

Quiero que.....

Lea usted



el libro titulado "La Buena Salud" y el "Buen Semblante". Deseo mandárselo. Vale mucho, porque está lleno de enseñanza saludable. Pero no le cuesta nada porque yo tengo el mayor placer en mandarlo gratis á todo el que me lo pida.

En ese libro se habla del

V-E-E-D-E-E

el hermoso aparatito de masaje vibratorio, que goza de fama mundial y que está llamando la atención de los grandes clínicos, por los servicios que presta para el tratamiento de muchas enfermedades frecuentes. Entre ellas: Asma, Dispepsia, Sordera, Estreñimiento, Gota, Reumatismo, Ciática, Indigestión, Neuralgia, Neuritis, Neurastenia, Afecciones al Higado, á los Riñones y al Corazón.

No deje de mandarme su dirección hoy mismo

para poderle remitir ese importante libro á vuelta de correo. Cuando usted lea dicho libro y quiera ver el "VEEDEE", también tendré el mayor gusto en mandárselo á cualquier parte para que lo CONOZCA, lo PRUEBE y me lo DEVUELVA. Pero entiéndase bien que sólo trato de hacer conocer sus notables propiedades curativas y que no quiero que nadie compre esta máquina, sino después de estar plenamente convencido de su utilidad.

Agente general para la América del Sud: EASTON GARRET, Perú, 356 - B. Aires

SUCURSAL: 29, Av. Central, Río de Janeiro.
DEPOSITARIOS: E. M. Stanham, Misiones, 214, Montevideo Kiehl y Cía., Asunción, Paraguay - Diener y Cía., Santiago, Chile.



En el país de los juguetes



Venid conmigo, mis pequeños lectores, si queréis hacer un viaje al país de los juguetes y visitar todo un mundo de maravillas que los tres buenos Reyes Magos han preparado para obsequiaros con ellas en las fiestas de Navidad y Año Nuevo.

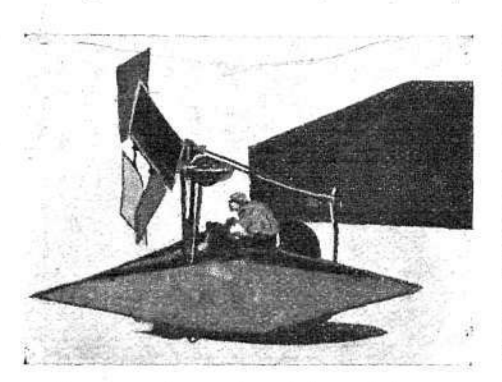
El mágico palacio aparece brillantemente iluminado; miles y miles de lamparillas eléctricas de todos colores os muestran el camino que os llevará hacia los juguetes mecánicos, movidos por el vapor y la electricidad.

¡Qué cantidad asombrosa de buques corriendo en todas direcciones, guiados por minúsculos pilotos! La telegrafía sin hilos está en ellos instalada para enviar despachos. Un poco más allá se ven los rayos X.

¡Y qué ferrocarriles! Las locomotoras á vapor son de los modelos más perfeccionados, lo mismo que los coches, las estaciones, los túneles, las señales; nada falta allí, todo se ve como en los ferrocarriles de verdad.

Pasando á otra sala, vemos regimientos de soldados, de aspecto marcial y valiente, como si estuvieran en revista: y valientes deben ser, pues rodeados como están por leones, tigres, elefantes, panteras, no se muestran intimidados.

Después llegamos al palacio de las muñecas: desde el *bebé* recién nacido hasta los nenes mayores y las mamás, todos están vestidos á la última moda. Y ¡qué preciosa casa la suya! La han amueblado con todo el confort moderno y ¡oh, maravilla! hasta un magnífico automóvil aguarda á la puerta para llevar á paseo las niñas: los niños prefieren ir un poco más lejos á admirar los trompos voladores, los juguetes mecánicos: el nadador, el buzo, etc., etc.

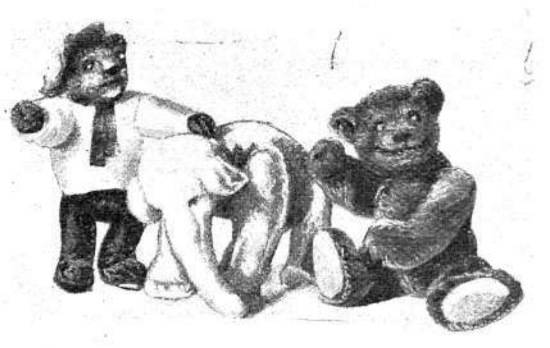


Cada año que pasa se perfeccionan los juguetes. Los alemanes habían logrado suplantar á los franceses en el comercio de los soldados; pero ahora Inglaterra se lo quita á los alemanes. En el momento actual, cuando la industria francesa de los juguetes se ve en serio peligro, el célebre caricaturista Caran d'Ache ha venido á comunicarla un nuevo y eficaz impulso. Como los médicos le prohibían dedicarse á su arte, él se entretuvo en construir animales y otras figuras de madera, para distraerse: y les dió expresiones tan cómicas, que su triunfo en París fué decisivo y en la actualidad obtienen en Londres el éxito más envidiable. Recibidos con verdadero entusiasmo por la familia real, están seguros de conquistar el mercado inglés.

Los juguetes franceses modernos son verdaderos prodigios de mecánica y sirven para pasatiempo de los grandes tanto como para diversión de los niños.

Entre ellos se ve una enorme cantidad de automóviles en miniatura, los más modernos movidos por la electricidad, provistos de sus faroles eléctricos y hasta de su capota móvil. Pero el que sin duda prefieren los niños es el automóvil «á catástrofe». Figuraos un vehículo de estos con su chauffeur y dos señoras. Se le da cuerda y él se pone magníficamente en marcha haciendo el recorrido de unos cuantos metros, cuando de pronto sobreviene una cosa inesperada, horrible: es la catástrofe. El automóvil salta en mil pedazos y las dos señoras son lanzadas por el aire, cayendo luego inertes junto á la máquina, entre cuyos restos se vislumbran los rotos miembros del desgraciado chauffeur. Bueno, no importa: todos aquellos pedazos vuelven á unirse y la carrera vuelve á empezar.

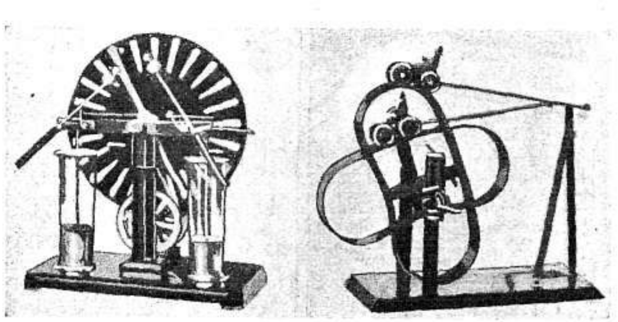
Otro juego, pero este ya para niños ricos, es el palacio de la muñeca, lujosamente amueblado, con luz eléctrica en todas las habitaciones y con su ascensor igual á los que vemos en los grandes edificios.



Después de todos y para bien de los más, es seguramente en la fabricación de los juguetes baratos donde se encuentran los ejemplares más variados y aun los más ingeniosos. Hay, por ejemplo, entre los mil que podrían citarse, el acróbata que avanza un trecho á la carrera y salta velozmente una pared; el niño y la niña que juegan un match de diábolo, y la cocinera armada de enorme cuchillo desplumando un ganso aun más enorme.

En la exposición de juguetes que organizó no hace mucho en París M. Lépine, prefecto de policía, el gran caricaturista Caran d'Ache, de quien hemos hablado algo más arriba, no tuvo empacho en concurrir, exponiendo sus modelos maravillosamente trabajados frente á la modesta instalación del fabricante de chanchitos y ovejitas automáticas á 50 céntimos la pieza.

Las últimas creaciones de este genial artista son la reproducción, por grupos, de los principales soberanos y jefes de estado de Europa, cazando. Allí pueden verse los reyes de Inglaterra y España, del emperador de Alemania.



¡GRAN REGALO DE AÑO NUEVO!

Buenos Aires, Diciembre 28 de 1907.

Señor Farmacéutico:

Sírvase aceptar este CUPON por su valor efectivo de VEINTICINCO CENTAVOS moneda nacional, sobre cada compra de artículos "VASENOL" que haga el portador en su establecimiento, hasta el día 6 de Enero 1908.

S. S. S.

Fritz Täuber

(**Notas:** Me obligo á reembolsarle estos 25 centavos, en mercaderías "Vasenol" á los precios habituales.—Autorizo á usted á recibir un solo Cupón, en cada compra de "Vasenol" que se le haga.—El presente sirve de único aviso.—Ruégole estampar su sello sobre este Cupón antes de remitírmelo.)

Corte este Cupón por aquí

El Doctor Araoz Alfaro

eminente médico argentino, profesor de la Facultad de Medicina y jefe del servicio de niños del Hospital San Roque, ha dicho:

"QUIEN PRUEBE EL VASENOL, TRATARÁ DE USARLO SIEMPRE. ESTOY SUMAMENTE SATISFECHO DE SUS RESULTADOS Y PUEDO RECOMENDARLO CON TODA CONFIANZA."



POLVO VASENOL PARA NIÑOS. Infinitamente superior al Polvo de Talco Boratado. La caja $ **1.—**

POLVO VASENOL SANITARIO. (Exclusivamente para adultos). Inmejorable después del baño, para espolvorear y refrescar el cuerpo, absorber la transpiración, suprimir las irritaciones, granos, etc. La caja, $ **1.—**

POLVO VASENOL ANTI SUDORAL. Exclusivamente para adultos). Poderoso desinfectante, absorbente y deodorizante. Especialísimo para personas que suden mucho de los pies ó de las manos. La caja, $ **1.—**

PASTA VASENOL PARA NIÑOS. Muy activa y eficaz contra los casos rebeldes de irritaciones cutáneas. El tubo, $ **0.75** El tarrito, $ **1.80**

JABON VASENOL. De tocador, perfumado, para niños y adultos. Produce una piel deliciosamente tersa. Sorprende á cuantos lo usan. El pan, $ **0.75**

VASENOL TOILETTE CREME. (Exclusivamente para el bello sexo). Crema magistral para aterciopelar el cutis. Efectos notabilísimos é inmediatos. El tarrito, $ **2.—**

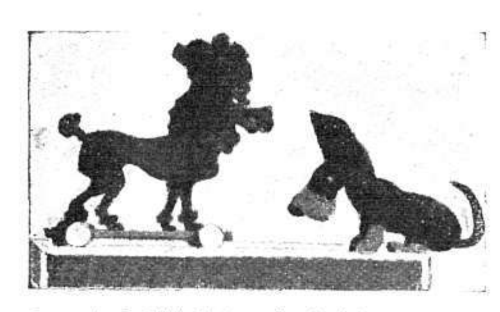
PIDANSE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

Unico Concesionario para la América del Sud:

FRITZ TÄUBER

VIAMONTE, 738 — Buenos Aires

En el país de los juguetes



del zar de Rusia y del presidente de la república francesa.

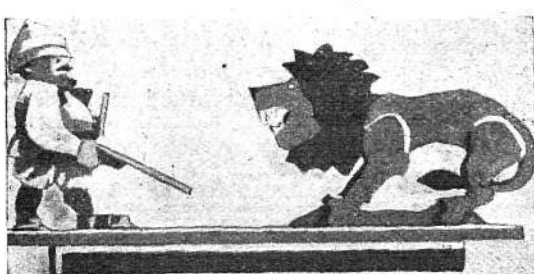
La industria de los juguetes en los Estados Unidos de Norte-América data poco más ó menos del año 1830. No obstante, ha sido en los diez últimos años cuando ha alcanzado verdadero desenvolvimiento y positiva importancia en el mercado universal. En la actualidad, los yankis poseen más de 1.000 fábricas de juguetes y juegos y el valor de los artículos manufacturados se estima en un total de 7 á 8 millones de dólares por año.

En las grandes casas, el hospital de las muñecas desempeña un papel importantísimo. Es preciso tener un gran stock de cabezas, piernas, brazos, pelucas, etc., etc., para reparar y componer los monigotes lisiados.

El nuevo juego del diábolo está haciendo ahora verdadero furor en Nueva York. Allí, menos mal, los niños tienen la facilidad de poder ir á jugar sobre las extensas y resguardadas azoteas.

En estos últimos meses, con la proximidad de los días de Navidad, año nuevo y reyes, el movimiento de las fábricas de juguetes ha sido enorme y los industriales se han empeñado en construir modelos nuevos y originales para satisfacer las exigencias de su caprichosa clientela y para hacer pasar momentos difíciles á los padres que se aventuran á detenerse con su prole frente á esos tentadores escaparates en que los comerciantes exhiben todas las creaciones de la juguetería. Cada brillante figura expuesta tras los cristales parece gritar á cuantos las miran: «Dejad á los niños que vengan á mí... y que me lleven».





El mejor regalo de Año Nuevo.



Cualquier juguete que se regale á los niños en el Año Nuevo, multiplica su valor si va acompañado con

Galactina

El alimento más puro, más agradable, más sano y más tónico

Los niños se rechupetean.

Los médicos lo recomiendan.

Harina lacteada
GALACTINA
FABRICA SUIZA DE HARINA LACTEADA
Berna.

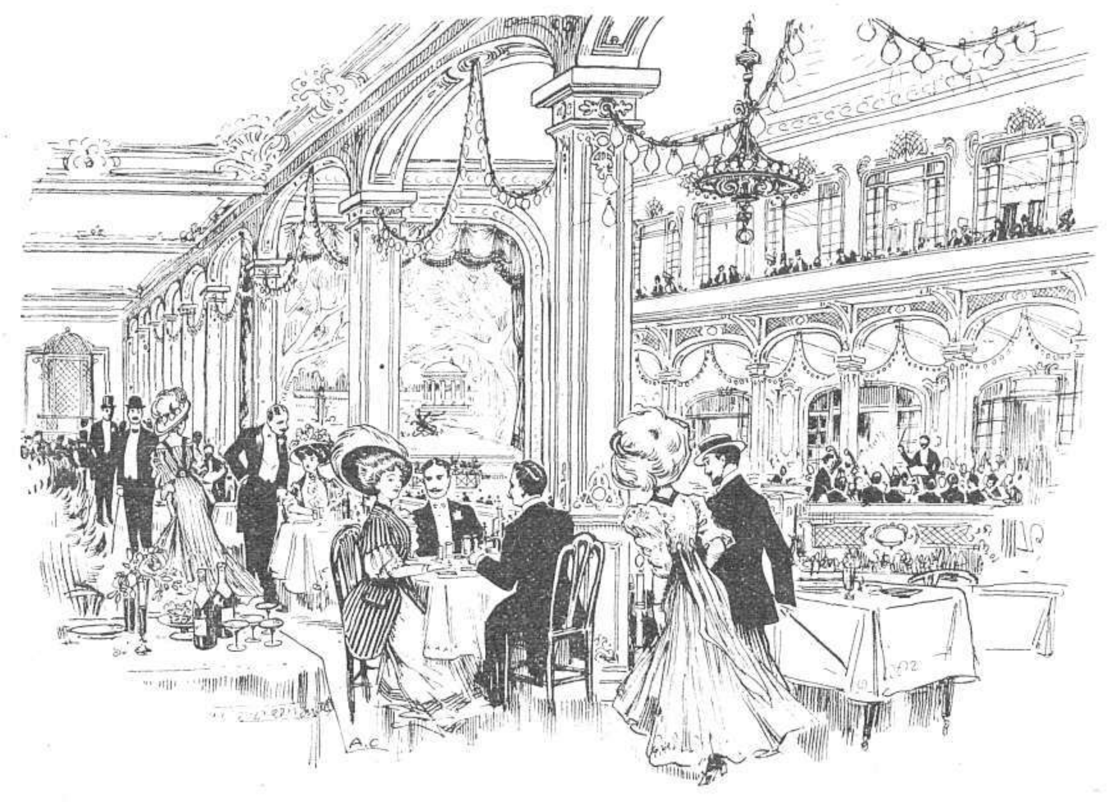
Las madres se harán á si mismas el invalorable obsequio del crecimiento vigoroso y saludable de sus bebés y de sus niños en todas las edades, adoptando

Galactina

Garantía segura contra todos los desarreglos gastro-intestinales

Se vende en todas las Farmacias y Droguerías.

PÍDANSE MUESTRAS Y PROSPECTOS GRATIS:
DROGUERÍA DE LA ESTRELLA, Defensa, 215
DROGUERÍA DEL INDIO, Rivadavia, 1501.
DROGUERÍA DEL AGUILA, Rosario.
DROGUERIA INGLESA, Bahia Blanca.



VISTA GENERAL DEL GRAN SALON

"PABELLÓN DE LAS ROSAS"

(AVENIDA ALVEAR Y TAGLE)

Matinée de Caras y Caretas

Habiendo comprado esta empresa **DOS MIL** entradas al **PABELLON DE LAS ROSAS** para la matinée del domingo 29 de diciembre de 1907, las regala á sus lectores sin gasto alguno para ellos.

A las primeras **DOS MIL** personas que se presenten con el **VALE** que hay al pie de esta página, en el **QUIOSCO DE "CARAS y CARETAS"** que existe á la derecha de la entrada del **PABELLON DE LAS ROSAS**, se les numerará el vale é inmediatamente tendrán entrada gratis á la matinée que comienza á las 3 de la tarde.

El quiosco estará abierto desde las 2.30 de la tarde.

GRANDES CONCIERTOS - ORQUESTA DE 25 PROFESORES

Director-Maestro: JOSE M. PALAZUELOS

ORQUESTA DE DAMAS-CINEMATOGRAFO

NUMEROS DE CIRCO EN LA PISTA GRANDE DEL JARDÍN, ETC., ETC.

Vialidad y locomoción que el público puede utilizar para la ida y el regreso al **PABELLON DE LAS ROSAS:**

Tranvías de la Compañía Gran Nacional.—De Plaza Mayo.—Por Córdoba: núms. 64 y 65.—Por Tucumán: núms. 70 y 71, con combinación por Callao y Las Heras hasta Pereira Lucena, frente al hospital Rivadavia, á **una cuadra del PABELLON.**

Compañía Buenos Aires y Belgrano.—De la Plaza Mayo por Las Heras directo, tablero verde.

"PABELLÓN DE LAS ROSAS" N.º..........................

Matinée de CARAS y CARETAS

DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1907.

VALE POR UNA ENTRADA en las condiciones estipuladas en la parte superior de esta página.

De todo el mundo

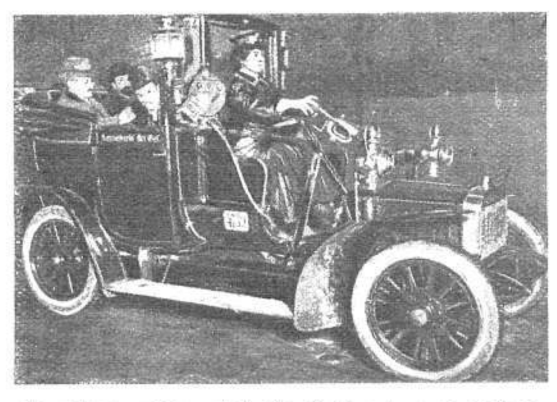


Un abogado de París defendiendo al conductor de un automóvil



El uniforme de las universitarias inglesas

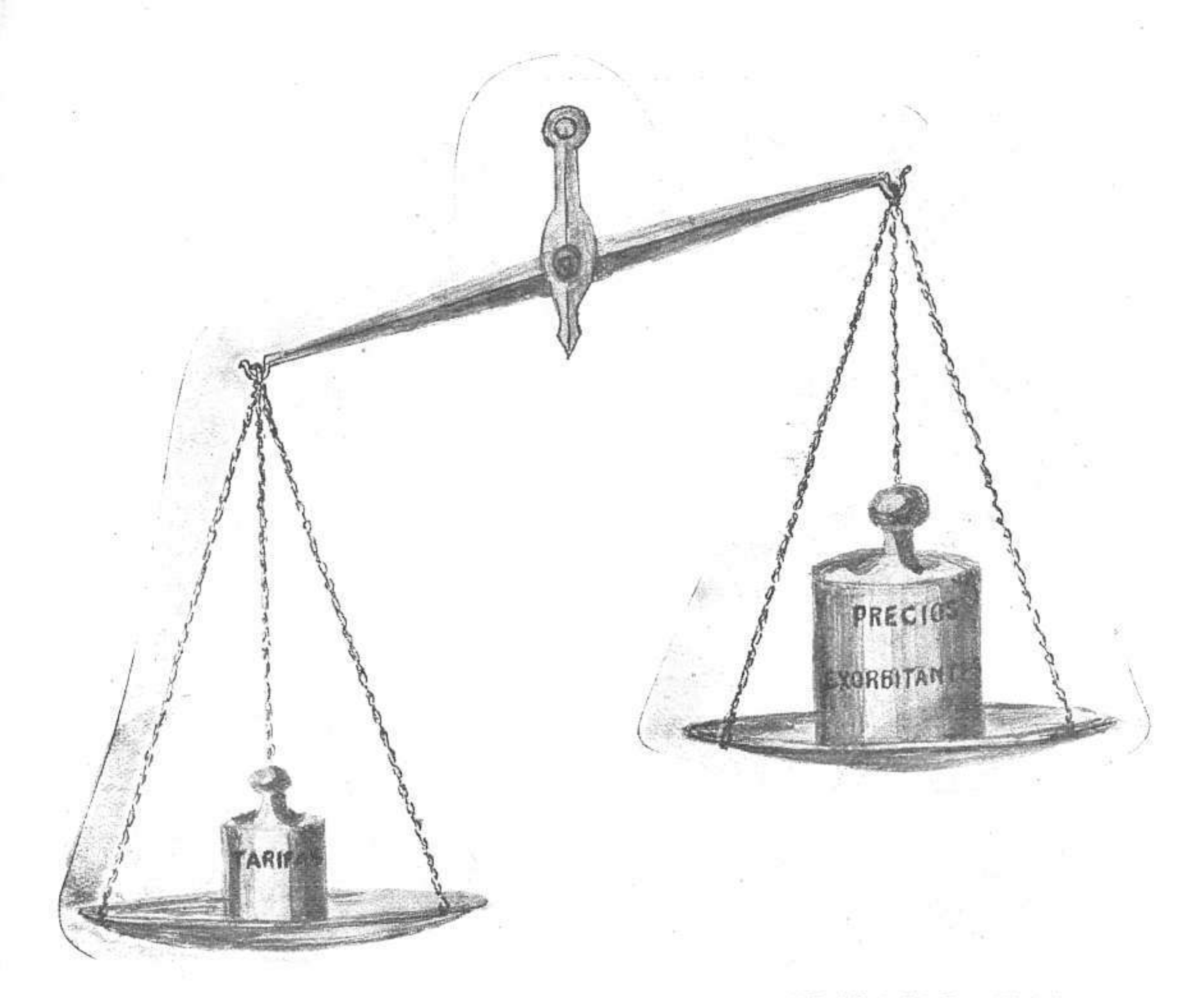
La defensa de un chauffeur. — M. Sbrighia, abogado de París, encargado de la defensa del conductor de un automóvil, procesado por atropellar otro vehículo, informó ante el jurado representando la escena origen del proceso con unos minúsculos tranvías, automóviles y carros.



La primera mujer autorizada oficialmente para conducir automóviles

El uniforme de las universitarias inglesas. —Las universidades inglesas han decidido que las jóvenes que siguen sus cursos sólo pueden asistir á clase vistiendo el uniforme que nuetro grabado reproduce.

La primera «chauffeuse». — En Berlín se acaba de conceder autorización oficial á una mujer para conducir automóviles, quedando así consagrada la primera «chauffeuse». ¡El feminismo se impone en todas partes!



TRABAJAR MAL
COBRANDO CARO

TRABAJAR BIEN
COBRANDO POCO

Luego: Trabajando bien y cobrando poco la balanza revela mayores utilidades, y así es.

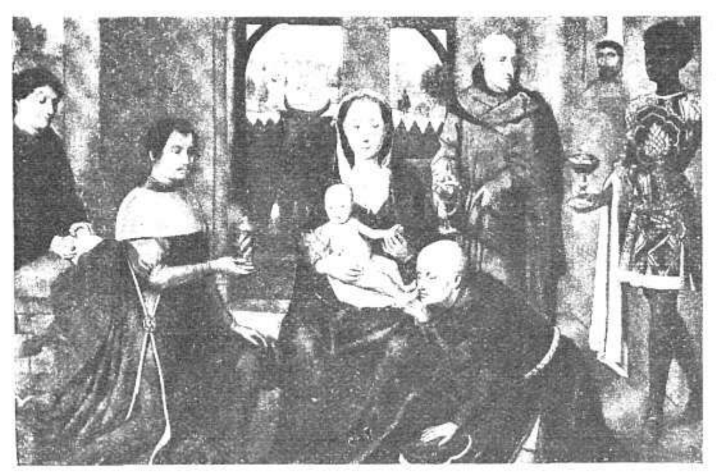
——— Consulten mis tarifas. ———

A un llamado por teléfono, en el acto va un empleado competente que informará cuanto es necesario.

M. MIRÁS.

Los dos teléfonos.
Balcarce, 212.

La Madre del Niño-Dios



La Virgen, el Niño Jesús y los Reyes Magos, por Ghirlandajo



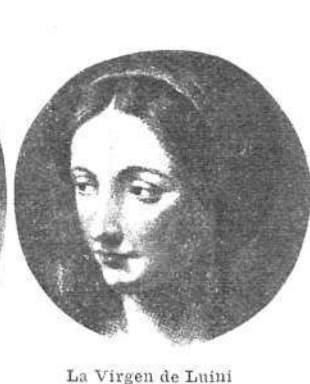
La Virgen y el Niño Jesús, una de las más puras é impecables composiciones de Bouguereau



La Virgen de Perugino



La Virgen y el Niño, por Botticelli



La Virgen de Luini



La Virgen Madre, por Andrea Solari



Santa Ana, la Virgen y el Niño Jesús, por Leonardo de Vinci

REGALOS UTILES PARA AÑO NUEVO

PARA NIÑOS Y NIÑAS.



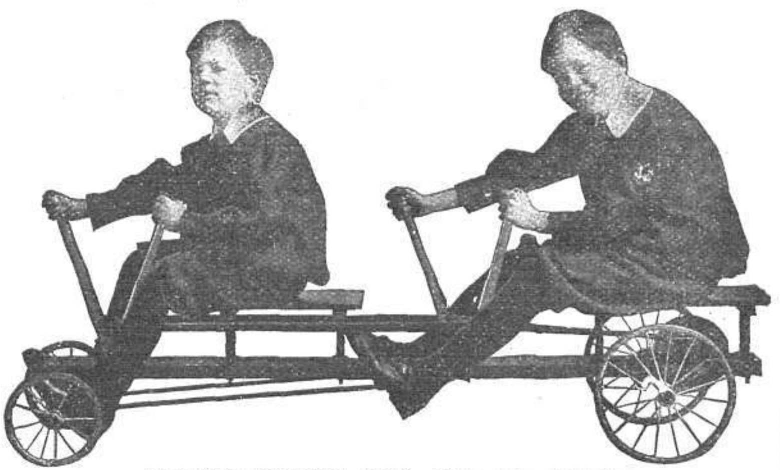
Manomóvil «Glascock» N.º 1—Para varones de 6 á 15 años.

Al hacerse un regalo es mucho más práctico que éste consista en un objeto **UTIL**, á la vez que agradable, para el que lo recibe.

El renombre que para este objeto tienen las

ESPECIALIDADES "GLASCOCK"

es universal, siendo artículos que en sí mismo alaban tanto al que regala como al que lo recibe.



Manomóvil «Glascock» N.º 2—Doble, para dos niños

SALTADOR «GLASCOCK».—El **Saltador «Glascock»** es el invento más perfeccionado en su género que hasta ahora se ha presentado al público, pues, á las condiciones requeridas para facilitar el desarrollo de las criaturas, reune las de confort y seguridad más completas.

Cuando el niño se ha cansado de una postura, puede dársele al Saltador la posición que se desee: acostado, semi-acostado ó vertical.

Resume el **Saltador «Glascock»** la más ingeniosa combinación, pues puede servir de cama-cuna, mecedora, silla de hamaca y silla con ruedas para pasear el niño.



Manomóvil «Glascock» N.º 3—Para niñas de 6 á 12 años.



Manomóvil «Glascock» N.º 4—Para criaturas de 2 á 6 años.

Una visita á nuestro establecimiento le será ventajosa y grata.

Enviaremos gratis el Folleto descriptivo y precios á cualquier punto de las Repúblicas Argentina, Oriental del Uruguay y Paraguay.

FEENEY & Cía.

ÚNICOS CONCESIONARIOS

537 — CANGALLO — **537** BUENOS AIRES

La Madre del Niño-Dios



La Virgen del conejo blanco, por Ticiano



La Virgen de Rosetti

Si Noel nos recuerda el nacimiento de Jesús, también significa la más alta glorificación de la Virgen, su Madre. Casi todos los pintores, á través de los siglos, han tratado de reproducir los rasgos de María, y nuestros grabados ofrecen reproducidos algunos cuadros de los más celebrados artistas del pincel.

Los primeros de éstos se distinguen por la ingenuidad y el candor; pero pronto, con Fra Angélico, los rostros de las Vírgenes se tornan alegres y expresivos y se modernizan, por decirlo así, con Lippi, Boticelli, Ghirlandajo y Mantegna, apareciendo ya pintados con pasión é idealismo por Perugino y Rafael.

El medio y la época han influído muchísimo en la interpretación de cada pintor. Las Vírgenes de Murillo difieren tanto de las de la escuela holandesa como éstas de las Madonas italianas.



Una de las Vírgenes de Rafael



La Virgen de Mignard

UN AÑO MAS

Dentro de pocos días el Sol de Año Nuevo, irradiará para los

43 mil previdentes

de esta parte del mundo con gloriosos resplandores sobre su vasto patrimonio social inamovible, que ya alcanza á

4 millones y medio de pesos

representado en su mayor parte por las siguientes propiedades:

Rivadavia, 2401-2449 y Azcuénaga, 2-48 (2o. Pasaje); Brasil y Buen Orden (1er. Pasaje); Ayacucho, 695; Viamonte, 1990 al 1994, Canning, 3510, esq. Posadas, 1801, 1831 y 1837; Potosí, 3779 al 91; Córdoba, 2401 al 2411 esq. Azcuénaga, 810; Avenida de Mayo, Santiago del Estero y Rivadavia; Córdoba y Corrientes (Rosario); Plaza Libertad, calle San José y calle Ibicuy (Montevideo); Chiclana y General Lavalle (Bahía Blanca); Calle 6 y Bulevar 80 (La Plata).





Estos son hechos y no palabras

que ofrece al terminar el año 1907, el campeón de la mutualidad y previsión la Caja Internacional Mutua de Pensiones, formada por el ahorro popular de 5 ó 23 centavos diarios de toda persona que á los 20 años ó á los 19 años quiera tener una pensión anual vitalicia que asegure su porvenir ó el de algún miembro de su familia y entrar en el

sorteo anual de premios

de 2.000 $, 1.000 $ y 500 $ el cual no quita á los agraciados el derecho á la pensión.

Los que ingresen antes de terminar el año tienen derecho al sorteo.

La inscripción se hace en la Avenida de Mayo, 1301 ó en cualquiera agencia de la Caja, lo mismo que el pago de las cuotas atrasadas para no ser excluido de dicho sorteo.

PARA LA FAMILIA

Una lectora me reprocha no haber hablado todavía del juego de moda, el diávolo; me dice que ha cruzado el mar y que le gusta á las porteñas. ¿Por qué no? Basta que el juego haga furor en la vieja Europa para que le adoptemos aquí.

Sin embargo, hay el «bridge», que adoran todas las señoras de allá, y no he oído decir que se juegue entre nosotras. Pero tenemos tiempo para adoptarlo entre nuestras costumbres, y se puede creer que el año próximo nos encuentre enamoradas del bridge. Yo sé que en París, no sólo se juega el bridge entre señoras, sino también entre señoritas.

Pero volvamos á *nos moutons*: por ahora mi *mouton* es el diávolo: debo decir francamente que no he hecho todavía gran amistad con este juego, y no le conozco lo bastante para hablar de él en bien ó en mal. Parece que produce grandes emociones á los que le practican y que ha hecho su camino en el favor público: la prueba es que la moda se ha apoderado de él, haciendo del diávolo, caminando sobre sus dos varillas, el *bijou* de su especial predilección.



Usándolo como brocha ó alfiler de corbata, en oro, en plata ó adornado con brillantes, se puede decir que es la mejor de las prendas para apuesta ó regalos. El diávolo se ha hecho el *porte-bonheur* de las parisienses, queriendo cada una usarlo como adorno. Claro es que el diávolo tendrá la suerte de ser adoptado por nosotras, porque llega á tiempo en la época de las villegiaturas, cuando tenemos mucho tiempo para estudiarlo.

Por de pronto, ya he visto muchos diávolos en las tiendas de juguetes, y es seguro que los chicos lo van á adoptar, aunque los grandes lo desdeñen.

Es la oportunidad visitar las tiendas; han hecho todas su *grande toilette* del año nuevo; están llenas de juguetes para los niños; diré que no hay peligro de que se olviden estas visitas; los niños se encargan de recordarlas; conozco una mamá que aprovecha la ocasión para hacer trabajar á su hijita, prometiendo llevarla á las tiendas, cuando ha sabido su lección. En las tiendas, se encuentran ahora también regalos útiles; por eso me permito aconsejar estas visitas. Así es que, con motivo de la inauguracion de los nuevos y ricos locales de la conocida tienda «A la Ciudad de Pekín», sitos en la calle Carlos Pellegrini esquina Viamonte (antes Artes, 173), me fijé en las magníficas vidrieras de la casa aludida; entré y el dueño de la casa me hizo visitar sus grandes talleres de confección, que dirige una hábil cortadora, donde se trabaja para las principales casas de la ciudad y provincias.

Admiré, entretanto, un notable ajuar á punto de ser entregado, una verdadera obra de arte, que no tiene nada que envidiar á los más ricos trajes confeccionados en Francia y en Inglaterra.

En la breve conversación que he tenido con el propietario, el amable señor Julián Parra, he podido comprobar que la «Ciudad de Pekín» está á la altura de las mejores en su género, recibiendo directamente de Europa artículos inmejorables en los ramos de tienda, mercería, blanco, lencería y confecciones para señoras y niñas.

Recomiendo eficazmente visitar la casa.

Para concluir voy á contestar á una muchacha, que me pregunta cuál es el traje clásico de la amazona. No hay dudas; es la galera de hombre, la pollera de género oscuro y el corte del mismo tejido; pero se puede hacer cambio, principalmente en este país de calor, adoptando el sombrero *melón* ó de paja, forma *canotier*, y el traje de alpaca ó de brin de tonos suaves.

LINDA.


Para las señoras
muy especialmente es de importancia extraordinaria proporcionar fuerza á los nervios y conservar la sangre pura si es que desean sostener en todo su apogeo la belleza y la alegría de los años juveniles.
La juventud de una persona, para que sea duradera, tiene que basarse firmemente en la salud perfecta, y la salud perfecta es imposible cuando el sistema nervioso está alterado ó cuando la sangre contiene impurezas.
El Compuesto de Apio de Paine
afianza la salud, hace que la belleza resplandezca, fortifica los nervios y purifica la sangre.
Es un preparado de salud que reanima al cuerpo cansado ó decaído, que devuelve los colores al rostro, que lleva vida al organismo y que en sí propio encierra esos elementos de juventud y de alegría que todos ambicionamos.
En todas las farmacias.

CASA DE COMPRAS EN PARIS
20–22
RUE RICHER IXme

OFICINA DE COMPRAS EN NEW-YORK
13–25
ASTOR PLACE

GATH & CHAVES

Bartolomé Mitre, 569 — Florida, 107-27 - Buenos Aires

AÑO NUEVO 1908 — GRAN EXPOSICIÓN

BAZAR Y FANTASÍA

Objetos de arte, artículos útiles en para obsequios y regalos general

Champagne, Bombones, Caramelos y Chocolates



CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

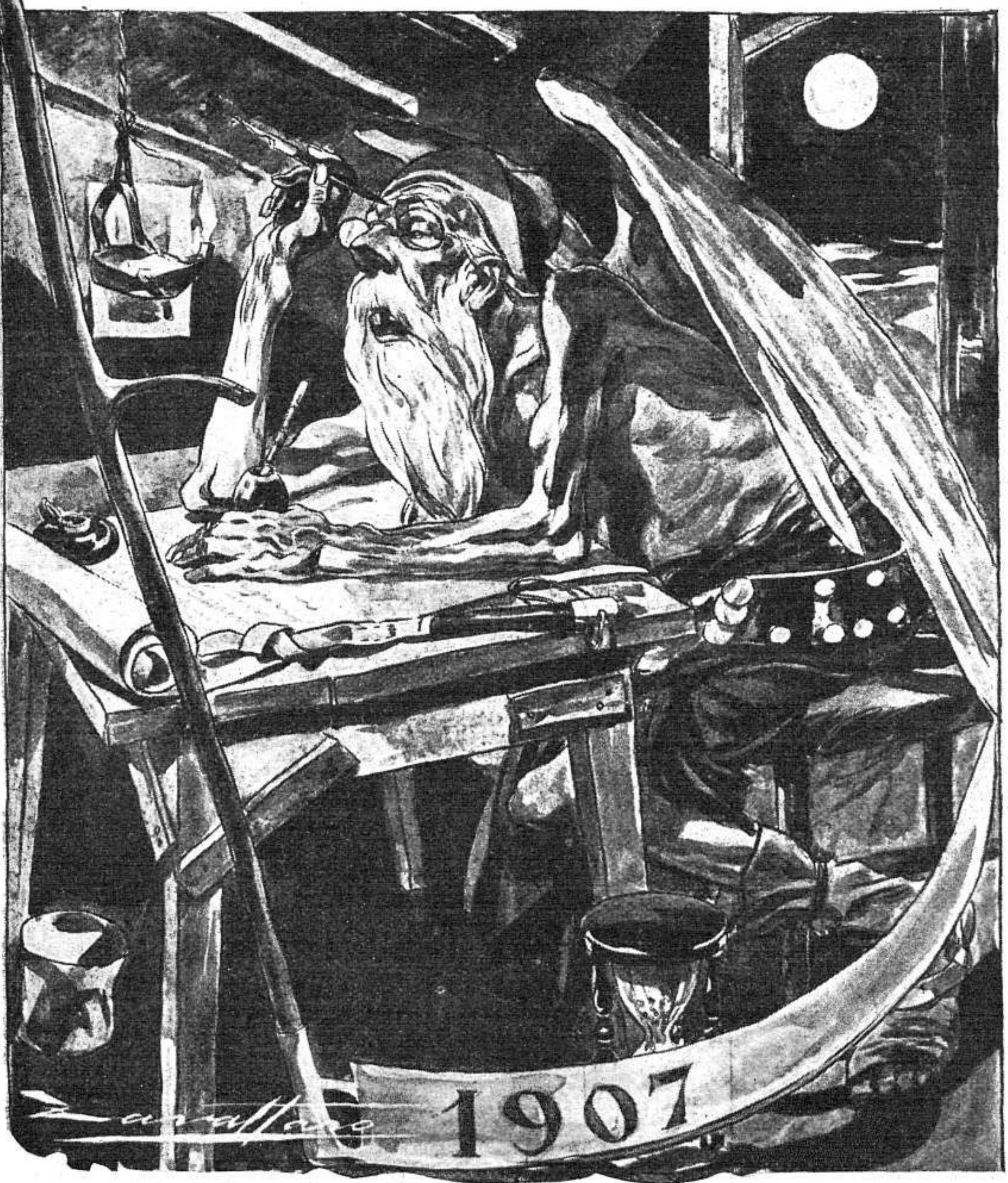
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO X — BUENOS AIRES, 28 DE DICIEMBRE DE 1907 — N.° 482

El testamento del año



Dejo: A Corrientes, la intervención; á Santa Fe, la langosta; á Buenos Aires, el concejo deliberante y la viruela; á Roca, un ojo enfermo; á Quirno, otro, ni muy sano ni muy enfermo; á Zeballos, otro conflicto en puerta; y, para ser equitativo, dejo á la república el actual presidente.

Dib. de Zavattaro.

Sinfonía



Componer hoy una *Sinfonía* es cosa tremenda.

La gente anda triste; el medio ambiente está infeccionado de pesimismo, y como si algo muy grave fuese á suceder porque se acaba el año, los arrugados entrecejos de las personas notables cohiben el libre albedrío... No; el campeonato del buen humor no es para el mes de diciembre.

Vamos á entrevistar un personaje, y lo encontramos sombrío, reservado, distraído; no atiende: nos alarga un cigarrillo, y mientras lo encendemos, nos dice «adiós» y se va. ¿Por qué? Es muy sencillo: estos son días de examen de conciencia, contricción y propósitos de enmienda: á nadie le satisface su balance de fin de año... Unos prenden fuego á lo que no tienen, otros se queman la sangre por lo que tuvieron, y todos se afanan por presentarse con nueva careta ante el espejo del año nuevo.

No está la gente para sinfonías. Llega Tornquist de regreso de Londres, y no se le ocurre abrir la boca sino para soltar malos augurios sobre las cosas del país y de su estado financiero.

¡Caramba! Pocos días hace vinieron también de Europa dos compañeros nuestros y al desembarcar encontraron que estaba esto lo más lindo. Verdad es que entre la opinión de un financista y la de un fotógrafo tiene que mediar un abismo.

Y á propósito,—apartemos el pensamiento de las finanzas, de la política, de la huelga coronel y de otras cosas desagradables,—cuando uno de los compañeros aludidos estuvo en Londres quiso hacer algunas instantáneas de tipos callejeros, y no pudo: lo mismo fué apuntar á uno, que echársele encima el *policeman* gordo de la pantomima acuática, dando con el fotógrafo y con la máquina contra la pared. El émulo de Daguerre, que conoce el inglés, le dijo:—*No me struggle for life*... (no me estruje, por favor) con lo cual pudo seguir vaje, sin haber llenado su objetivo, por supuesto.



En Buenos Aires no pasan estas cosas. ¿Qué tiene que retrucar el señor Tornquist?...

Otra rareza: en España nuestro compañero ¡parece mentira! se conquistó la simpatía de una dueña de hotel—madre de Clarita y de Emma,—que le trató como á un príncepe, por la fotografía que sacó de aquellas niñas adorables: compuso el grupo encerrando las dos, la Clara y la Emma, dentro de un óvalo blanco, y el éxito hizo que no le cobrasen los huevos consumidos allí durante un mes, cuya cuenta sumaba muchas pesetas de albúmina.

¡Vamos!... ¿Se ven en Buenos Aires estas cosas? ¿Qué vale aquí una fotografía? ¿Somos indios todavía?... ¡Que conteste á eso el señor Tornquist!

También ocurrió que habiéndole mostrado nuestro compañero una colección de fotografías criollas á un diputado catalán, no supo éste comprender lo que tenía delante. Las fotografías eran: «*El barquillero*», «*¡Langostinos!*», «*¡Fiori! ¡fiori!*», «*Galleta, marchante*», etc., etc. Cualquiera ve aquí el gabinete de Figueroa: Betbeder, Ramos Mexía, Zeballos, Bibiloni, etc., cualquiera, menos aquel señor diputado; y eso que saben tanto los diputados catalanes. En cambio, cuando aquel político, después de hacer su declaración de fe, le preguntó á nuestro compañero:—¿Soy republicano?... ¿Soy federal?... ¿Soy regionalista?... ¿Soy solidario?... ¿Qué soy?



—*¿Qué soy?*—respondió—¿qué es hoy?... Hoy es miércoles hasta las 12 pasado meridiano, si usted, señor, no dispone otra cosa.

Si Tornquist ha sabido contestar así á la diplomacia inglesa, es cosa que nos permitimos poner en duda, hasta que nos lo demuestre.

¡Ah!... ¡Cuánto tienen que aprender todavía de los pobres periodistas, esos colosos de la banca!...

José M.ª CAO.

Dib. del autor.



EL NAUFRAGIO DEL "AUSTRAL"

El «Austral», ex «Le Français», el veterano de los mares antárticos, se ha hundido. El pobre buque, creyéndose todavía «en sus buenos tiempos», zarpó gallardamente del puerto de Buenos Aires para ir á las Orcadas é instalar un observatorio en el estrecho de Bélgica. Quería desafiar nuevamente las contingencias de tan arriesgada travesía, y no pensó que para él era ya demasiado temporal un pampero vigoroso y aguas sobradamente difíciles las del estuario del Plata, «cuando el río empieza á hinchar el lomo, medio alterao».

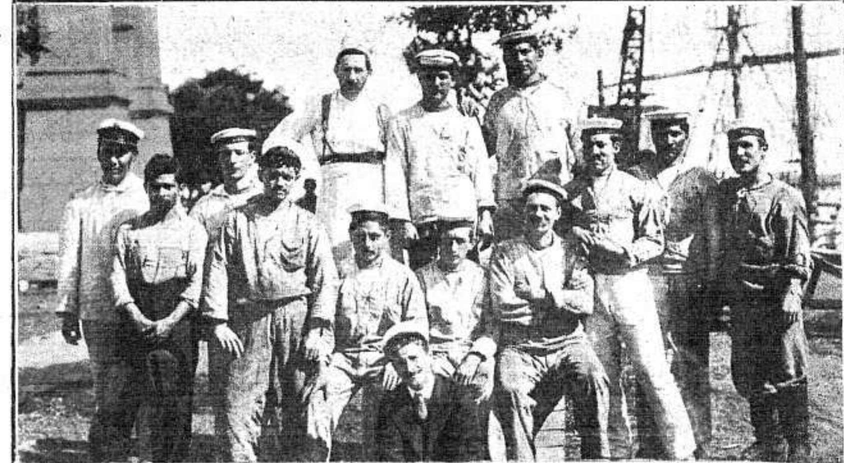
El 19 soltó sus amarras, y al otro día le sorprendió el huracán, hallándose en las inmediaciones del banco Ortiz; y la osada embarcación que iba á establecer un observatorio meteorológico en el estrecho de Bélgica, hallóse con que la fuerza del viento era superior á la de su máquina. Pugnó por seguir adelante, pero el soplar del pampero la llevó hacia atrás, y la nave encalló, yéndose á pique el 21 por la mañana.

El teniente de navío Celery, que iba al mando del «Austral», viéndose de pronto al frente de un submarino, trasladó la tripulación á los botes, y él, la oficialidad y el personal del observatorio se instalaron en las jarcias, á la espera de que un bote despachado anteriormente llevara la noticia á la primera estación radiográfica, para que, comunicada desde allí al ministerio de marina, éste les enviase auxilios. El bote, que iba mandado por el alférez de navío de la Vega, encontró al vapor «Amazone», cuyo capitán decidió ir al encuentro del «Austral», como en efecto lo hizo, hallando á los náufragos en aflictivo estado.

Así terminó el transporte «Austral» su viaje al lejano estrecho de Bélgica.

El barco que se hundió frente á banco Ortiz

El comandante teniente de navío Arturo Celery, 2.º jefe teniente de fragata Pedro Escutary y oficiales O. de la Vega, O. Lezica, S. de la Pera y jefe de máquinas ingeniero Luis Diaz



Los tripulantes



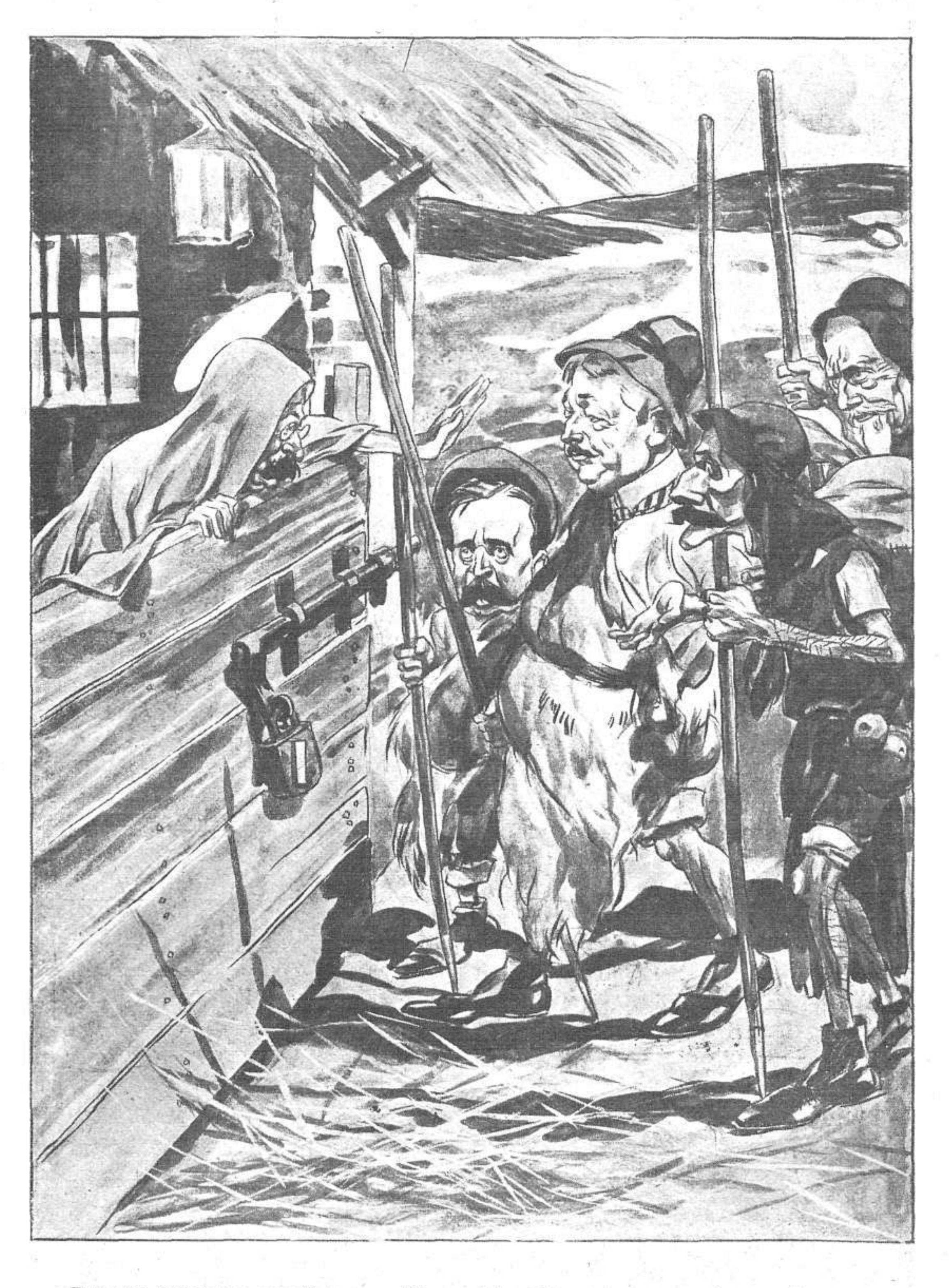
Señores Guillermo R. Bruce, Ernesto A. Miller, Enrique Ferdringó y doctor Maceu Cherkoff, miembros de la comisión que debía instalarse en la isla Wandul



Despidiendo á los jefes y oficiales

El «Austral» hundiéndose

Belén fracasado



—Pastores: Creí haber concebido un partido presidencial; pero tampoco va á nacer ahora.
—¡Qué embromar!... Lo mismo que el año pasado. ¡Tenemos una Virgen que no sirve para nada!

Dib. de Zavattaro.

Los funerales del rey Oscar



El ministro de Italia, entrando en la iglesia metodista



El ministro de Alemania, barón von Waldthausen y su señora esposa



El ministro de Portugal, vizconde de Meyrelles



Familias saliendo del funeral



El ministro de Suiza, señor Choffat



El encargado de negocios de Suecia, señor Christophersen y su señora esposa en el atrio de la iglesia

En el Colegio Pío IX



Monseñor Lugones leyendo el discurso en el momento de la inauguración y bendición de los nuevos talleres del colegio

La campanera

(Para «Caras y Caretas»)

Todas las tardes, la madre Juana de San Francisco subía trabajosamente la alta escalera del campanario. Una vez arriba, movía la campana, y, despaciosamente, los sones de la oración se extendían sobre los campos dormidos, volaban en medio del silencio crepuscular haciendo signarse á los labradores, á las mujeres que volvían á casa, por los blancos senderos, tras las yuntas perezosas y empolvadas.

Toda su vida, toda una larga vida (la madre tendría cerca de setenta años), Juana de San Francisco contempló diariamente aquel paisaje, lo vió arder bajo la luz sangrienta de los crepúsculos otoñales, dormir, mustio, entre las nieblas del invierno, alegrarse con el tierno verdor de los mayos. Y siempre estuvo silencioso para ella, sin que los soles, ni los celajes, ni las dulces brisas abrileñas hablaran al corazón de la monja, prosternado ante la imagen doliente y perpetua de Jesús mártir. Ni una sola belleza del mundo penetró por los ojos de la enclaustrada y, seguramente, cuando muriera, bajaría á la noche sin fin de la tumba sin recordar que sobre su cuerpo, acariciando los pesados terrones de su sepultura, el sol resbalaba por el cielo azul, doraba las yerbas y las flores.

Aquella tarde la madre Juana de San Francisco se cansó mucho subiendo la escalera. Estaba algo asmática y se ahogaba fácilmente. El médico que asistía á la comunidad teníala prohibido ajetrearse sin precisión y, por tal mandato, la reverenda madre superiora la notificó que, por no ser prudente se fatigase subiendo las escaleras del campanario, aquel día sería el último en que ejerciese sus funciones de campanera. Desde el día siguiente, otra monja encargaríase de campanear la misa, las vísperas y otras manos harían nacer el divino toque del Angelus, dormido en los convexos flancos de la campana. Al pensar en esto, la madre Juana de San Francisco suspiró.



A la tarde siguiente no sería la primera en escuchar las oraciones. Otros oídos recogerían la vibración de la campana antes que los suyos. Ella estaría abajo, metida en el convento, tal vez en la celda, tal vez en el jardín penumbroso que veía allí en lo hondo, escondido entre los recios muros de la clausura. La monja tornó á suspirar. Luego, despaciosa, se acercó á la campana, apresó entre sus flacos dedos la cuerda, aprestóse á tocar. Pero no llegó á hacerlo, detenida por un vago sentimiento, impreciso como una niebla, que detuvo su ademán, haciéndola retrasar por un instante aquel último toque de oraciones y mientras los dedos apresaban la cuerda, los ojos de la madre miraron á la campiña, esparcieron por el cielo glorioso del crepúsculo una mirada turbia, triste, que velaban las lágrimas.

Sin poderlo remediar, la madre Juana de San Francisco lloraba lentamente, despidiéndose de la inmensa llanura, de los trigales ondulantes y fecundos, de la lejanía azulada de los montes, del mundo todo que contempló sin ver durante años y años, durante su larga vida inútil. Aquel dolor repentino é imprevisto fué tan agudo, que la madre se alejó de la campana y, por primera vez desde que subía á la alta torre, se acodó en el bajo parapeto encalado que cercaba el campanario, y miró fuera.

Blandamente moría la luz. Desde la púrpura sombría de las sierras resbalaban suaves las sombras nocturnas, y bajo su ceniza anegábanse las blancas cintas de los caminos, las inquietas mieses verdeantes. La paz profunda del crepúsculo se posaba en la tierra con la suavidad de una mano amante y los hombres volvían lentos á sus casas, en espera del reposo, de la aliviadora caricia del sueño. Un aliento imperceptible de aire esparcía el perfume tenaz de unas flores que avanzaban desde un jardín oculto, y entre la gris penumbra parpadeaban luces, huían humos azulados, leves tintineos de esquilas vagabundas. La madre se inclinó más sobre el muro.

Aquellos ruidos, aquellos indicios de vida que vió cien veces, le parecían distintos, nuevos. Jamás tuvieron para la madre Juana significación alguna las humaredas de los hogares, ni el hálito aromoso de las flores. Nunca reparó en la acordada marcha de las parejas, en el inquieto bullir de los chiquillos que se adelantaban á los padres para llegar antes á la casa. Ninguna figura, ningún rostro, ni gesto alguno la hablaron hasta aquel día de lo que era la vida de los hombres, de lo que significaban los humos de las casas, el dulce aliento de las flores, el intermitente latir de las esquilas.

Una inconsolable tristeza cayó sobre el alma de la madre como una losa. Le pareció que un velo se rompía, que el mundo se revelaba ante ella, de pronto, con el empuje y el fragor de una erupción. Su espíritu timorato creyó descubrir malicias infernales en aquella súbita y tardía revelación. Temerosa del malo que no descansa, la monja abandonó su atalaya y fuese hacia la campana, intentando rezar mientras así hacía. Pero no pudo lograrlo, y la tristeza pesó de nuevo sobre su espíritu en tanto que, como grandes pájaros invisibles, las amplias campanadas huían persiguiéndose sobre los campos, hasta llegar á la lejana sierra.

La tristeza de la monja pareció crecer con los sones. No podía rezar, su memoria parecía haberse vaciado, sin guardar las palabras de las oraciones, de toda su vida anterior no quedaba nada. Sólo un amargo desconsuelo, infinito, atormentador, ocupaba el espíritu de la madre. Sin notarlo, sus manos fueron acelerando el toque, lo tornaron en un repiqueteo menudo, cristalino, semejante al que en los camposantos acoge á los cadáveres de los niños. Al oirlo, los ojos de la desesperada rompieron en llanto copioso y después, rápidamente, mientras la ancha copa de la campana latía aún en un último toque, Juana de San Francisco se fué hacia el muro, se irguió sobre él un instante y luego se hundió en el vacío. Su cuerpo hendió el aire con rápido crujido seco y se abatió como una piedra en el plácido jardín conventual.

Mauricio LOPEZ-ROBERTS.

Dib. de Castro Rivera.

Los funerales del rey Oscar



El ministro de Italia, entrando en la iglesia metodista



El ministro de Alemania, barón von Waldthausen y su señora esposa



El ministro de Portugal, vizconde de Meyrelles



Familias saliendo del funeral



El ministro de Suiza, señor Choffat



El encargado de negocios de Suecia, señor Christophersen y su señora esposa en el atrio de la iglesia

En el Colegio Pío IX



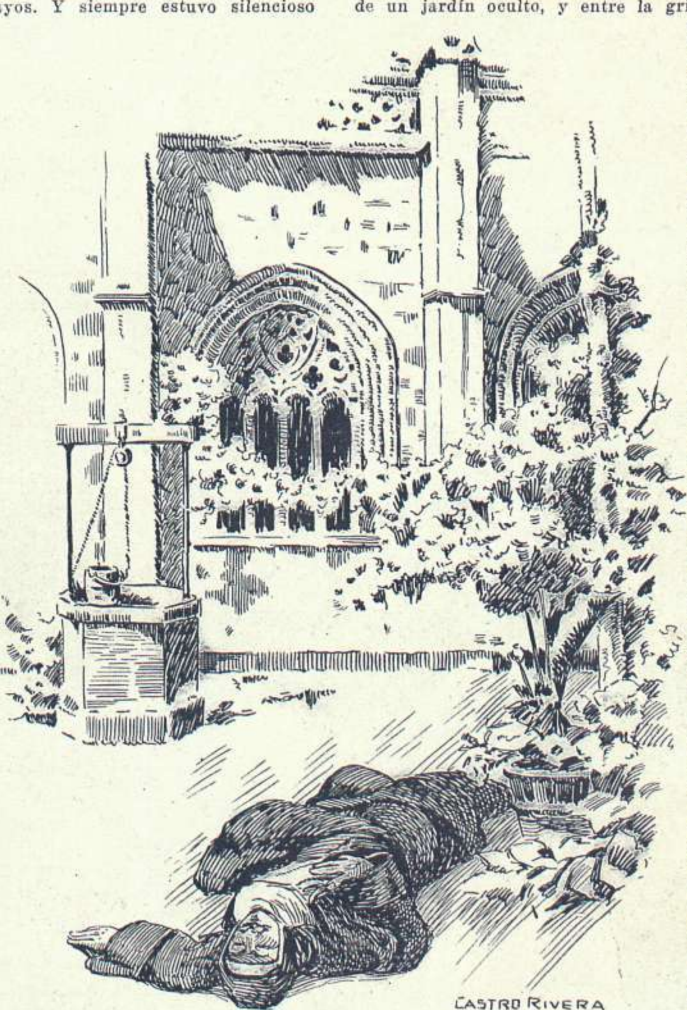
Monseñor Lugones leyendo el discurso en el momento de la inauguración y bendición de los nuevos talleres del colegio

La campanera

(Para «Caras y Caretas»)

Todas las tardes, la madre Juana de San Francisco subía trabajosamente la alta escalera del campanario. Una vez arriba, movía la campana, y, despaciosamente, los sones de la oración se extendían sobre los campos dormidos, volaban en medio del silencio crepuscular haciendo signarse á los labradores, á las mujeres que volvían á casa, por los blancos senderos, tras las yuntas perezosas y empolvadas.

Toda su vida, toda una larga vida (la madre tendría cerca de setenta años), Juana de San Francisco contempló diariamente aquel paisaje, lo vió arder bajo la luz sangrienta de los crepúsculos otoñales, dormir, mustio, entre las nieblas del invierno, alegrarse con el tierno verdor de los mayos. Y siempre estuvo silencioso para ella, sin que los soles, ni los celajes, ni las dulces brisas abrileñas hablaran al corazón de la monja, prosternado ante la imagen doliente y perpetua de Jesús mártir. Ni una sola belleza del mundo penetró por los ojos de la enclaustrada y, seguramente, cuando muriera, bajaría á la noche sin fin de la tumba sin recordar que sobre su cuerpo, acariciando los pesados terrones de su sepultura, el sol resbalaba por el cielo azul, doraba las yerbas y las flores.



Aquella tarde la madre Juana de San Francisco se cansó mucho subiendo la escalera. Estaba algo asmática y se ahogaba fácilmente. El médico que asistía á la comunidad teníala prohibido ajetrearse sin precisión y, por tal mandato, la reverenda madre superiora la notificó que, por no ser prudente se fatigase subiendo las escaleras del campanario, aquel día sería el último en que ejerciese sus funciones de campanera. Desde el día siguiente, otra monja encargaríase de campanear la misa, las vísperas y otras manos harían nacer el divino toque del Angelus, dormido en los convexos flancos de la campana. Al pensar en esto, la madre Juana de San Francisco suspiró.

A la tarde siguiente no sería la primera en escuchar las oraciones. Otros oídos recogerían la vibración de la campana antes que los suyos. Ella estaría abajo, metida en el convento, tal vez en la celda, tal vez en el jardín penumbroso que veía allí en lo hondo, escondido entre los recios muros de la clausura. La monja tornó á suspirar. Luego, despaciosa, se acercó á la campana, apresó entre sus flacos dedos la cuerda, aprestóse á tocar. Pero no llegó á hacerlo, detenida por un vago sentimiento, impreciso como una niebla, que detuvo su ademán, haciéndola retrasar por un instante aquel último toque de oraciones y mientras los dedos apresaban la cuerda, los ojos de la madre miraron á la campiña, esparcieron por el cielo glorioso del crepúsculo una mirada turbia, triste, que velaban las lágrimas.

Sin poderlo remediar, la madre Juana de San Francisco lloraba lentamente, despidiéndose de la inmensa llanura, de los trigales ondulantes y fecundos, de la lejanía azulada de los montes, del mundo todo que contempló sin ver durante años y años, durante su larga vida inútil. Aquel dolor repentino é imprevisto fué tan agudo, que la madre se alejó de la campana y, por primera vez desde que subía á la alta torre, se acodó en el bajo parapeto encalado que cercaba el campanario, y miró fuera.

Blandamente moría la luz. Desde la púrpura sombría de las sierras resbalaban suaves las sombras nocturnas, y bajo su ceniza anegábanse las blancas cintas de los caminos, las inquietas mieses verdeantes. La paz profunda del crepúsculo se posaba en la tierra con la suavidad de una mano amante y los hombres volvían lentos á sus casas, en espera del reposo, de la aliviadora caricia del sueño. Un aliento imperceptible de aire esparcía el perfume tenaz de unas flores que avanzaban desde un jardín oculto, y entre la gris penumbra parpadeaban luces, huían humos azulados, leves tintineos de esquilas vagabundas. La madre se inclinó más sobre el muro.

Aquellos ruidos, aquellos indicios de vida que vió cien veces, le parecían distintos, nuevos. Jamás tuvieron para la madre Juana significación alguna las humaredas de los hogares, ni el hálito aromoso de las flores. Nunca reparó en la acordada marcha de las parejas, en el inquieto bullir de los chiquillos que se adelantaban á los padres para llegar antes á la casa. Ninguna figura, ningún rostro, ni gesto alguno la hablaron hasta aquel día de lo que era la vida de los hombres, de lo que significaban los humos de las casas, el dulce aliento de las flores, el intermitente latir de las esquilas.

Una inconsolable tristeza cayó sobre el alma de la madre como una losa. Le pareció que un velo se rompía, que el mundo se revelaba ante ella, de pronto, con el empuje y el fragor de una erupción. Su espíritu timorato creyó descubrir malicias infernales en aquella súbita y tardía revelación. Temerosa del malo que no descansa, la monja abandonó su atalaya y fuese hacia la campana, intentando rezar mientras así hacía. Pero no pudo lograrlo, y la tristeza pesó de nuevo sobre su espíritu en tanto que, como grandes pájaros invisibles, las amplias campanadas huían persiguiéndose sobre los campos, hasta llegar á la lejana sierra.

La tristeza de la monja pareció crecer con los sones. No podía rezar, su memoria parecía haberse vaciado, sin guardar las palabras de las oraciones, de toda su vida anterior no quedaba nada. Sólo un amargo desconsuelo, infinito, atormentador, ocupaba el espíritu de la madre. Sin notarlo, sus manos fueron acelerando el toque, lo tornaron en un repiqueteo menudo, cristalino, semejante al que en los camposantos acoge á los cadáveres de los niños. Al oirlo, los ojos de la desesperada rompieron en llanto copioso y después, rápidamente, mientras la ancha copa de la campana latía aún en un último toque, Juana de San Francisco se fué hacia el muro, se irguió sobre él un instante y luego se hundió en el vacío. Su cuerpo hendió el aire con rápido crujido seco y se abatió como una piedra en el plácido jardín conventual.

Mauricio LOPEZ-ROBERTS.

Dib. de Castro Rivera.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

D. PEDRO CERNADAS, por CAO.



Aquí tenéis á Don Pedro, á quien todos admiramos,
Gengis-Khan de Balvanera, maravilla de las gentes,
y cuya caricatura orgullosos publicamos,
y no porque sea el día de los Santos Inocentes.





MOVIMIENTO POLITICO



La reunión de la juventud correntina en el San Martín

La semana transcurrida últimamente ha sido fecunda en manifestaciones políticas.

El jueves por la noche, en el teatro San Martín, llevóse á cabo la conferencia que los universitarios correntinos y la juventud del partido republicano habían organizado para impugnar la actitud asumida por el interventor nacional en Corrientes, doctor Puccio. Una concurrencia numerosa ocupó totalmente la sala del teatro. El acto fué abierto por el señor Joaquín Rubianes, quien en términos vibrantes censuró á la oposición correntina y dijo que el gobernador Martínez era el más ideal de todos los gobernadores, desde Ramsés I hasta don Lucas Córdoba...

Le siguió en el uso de la palabra el doctor Rodolfo Doblas, siendo ambos calurosamente aplaudidos por la asamblea.

Se esperaba que el doctor Antonio F. Piñero amenizara la noche con un discurso médico-político, pero un joven disculpó su ausencia con gran descontento para el público...

Otra manifestación de grandes proporciones resultó la celebrada el viernes por la noche en el Buckingham Palace por los elementos del partido radical. A las 9 de la noche no cabía ya una persona más en el teatro, viéndose obligado numeroso público á permanecer en la Avenida de Mayo hasta que terminara la conferencia, á fin de formar en la columna cívica.

Inició la serie de los discursos el señor Felipe Torcuato Black, el cual abogó por un despertar cívico en el espíritu de la juventud argentina, y anunció asimismo que el partido radical estaba dispuesto á entrar de lleno en las luchas políticas del país. Le siguieron en el uso de la palabra los señores Aureliano Roig y Dositheo M. López, quien habló á pedido de la concurrencia.

Los oradores fueron interrumpidos varias veces por los aplausos y por vivas entusiastas al partido radical y á sus hombres dirigentes. Terminados los discursos, se organizó una columna compacta de manifestantes, que no bajaría de cinco mil personas, la que se dirigió en orden perfecto hasta el local del comité de la capital, situado en la calle Suipacha. Una vez allí, se renovaron los discursos, haciendo uso de la palabra los señores Francisco Aníbal Ríu, Mario Guido, el doctor Francisco Saguier, el coronel Angel S. Blanco, que habló en nombre de los radicales de Corrientes, el doctor Vicente Gallo, Delfor del Valle, Horacio Oyhanarte, Pastor Luna, etc. A pesar de la lluvia torren-

LOS ORADORES



Señor Felipe Torcuato Black



Los radicales llegando al club de la calle Suipacha



Doctor Francisco Aníbal Ríu



Señor Mario M. Guido



Doctor Pastor Luna

cial que caía la noche del viernes, los manifestantes escucharon impertérritos á los oradores, que habían elegido como tribuna los balcones del comité.

La manifestación se disolvió, poco antes de las doce de la noche.

—El sábado último, en el salón del Príncipe Jorge, tuvo lugar la proclamación de la candidatura del doctor José Bianco para diputado nacional. Abrió el acto el señor Damianovich, haciendo una apología del candidato. En seguida, éste leyó un discurso, en el cual expuso el programa que desenvolvería en el caso de salir electo diputado: demás está decir que el tal programa es insuperable y generoso...

Se propone el doctor Bianco convencer á todos los propietarios para que rebajen un 50 % sus alquileres, á los carniceros y panaderos para que abaraten sus artículos, prometiendo además la conquista de todas las ambiciones de la juventud universitaria, la desaparición del caudillismo electoral, y finalmente el número 4895 de la lotería de Navidad.

La asamblea, encantada con el programa, aplaudió al orador cuando hubo terminado su discurso.



El doctor Bianco leyendo su discurso



La asamblea de la juventud para la proclamación de la candidatura del doctor Bianco

Necrología



Señora Pía Gache de Isleño



Señora Amalia Torres de Parody



Señorita Josefa M. Tunici



Señor Rosas Quiroga



Señor Wenceslao C. Costa



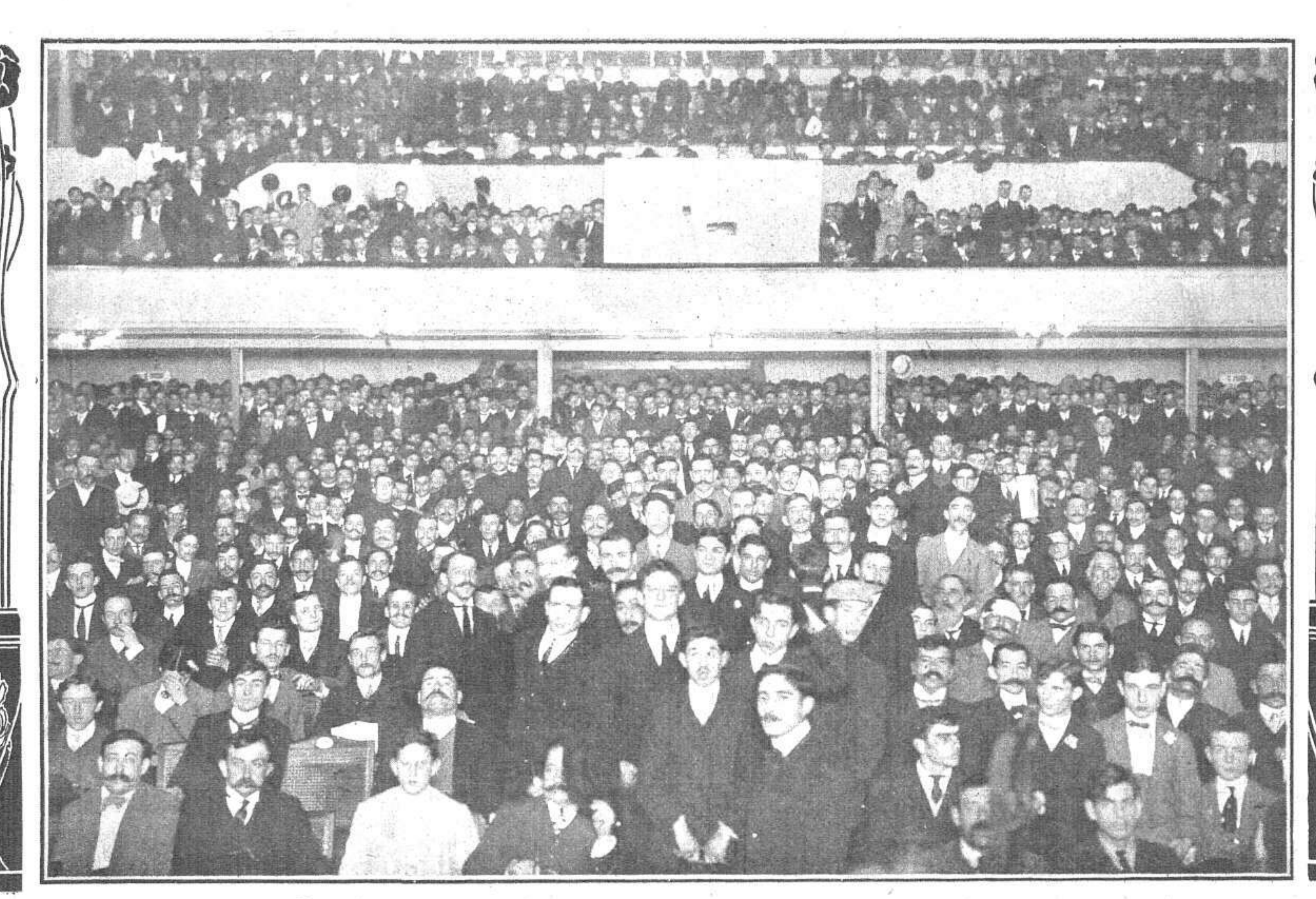
Señor José A. Ottonello



Oscar Recalde



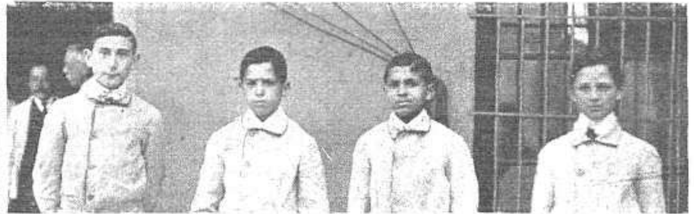
Teniente coronel F. Insay

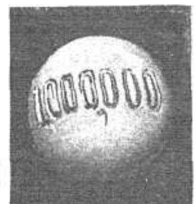


Los radicales reunidos en asamblea en el Buckingham Palace, la noche del 20 del corriente

La historia del 4895







Los niños Domingo Delfino, Miguel Ramírez, José Schiaffino y Enrique Giobbi, que sacaron á relucir el millón



Don Gregorio Bua con su hijito y un sobrino, en el interior de su agencia de la calle Defensa, 986, donde el señor Juan A. Reyes adquirió para la suya de Tucumán, en 147 pesos, el histórico 4895, premiado con el millón. El señor Bua compraba siempre la decena de aquel número, desde que, años atrás, vendió la grande de Montevideo con el 4891



La muchachada del barrio frente á la agencia de don Gregorio

El millón ha favorecido esta vez á la ciudad de Tucumán, repartido entre varias personas allí avecindadas. Si el 4895, que lo sacó á flote, hubiese pertenecido á todos los habitantes de aquella hermosa capital, tocaría á cada uno la suma de doce pesos y medio. El dato es suficiente para dar idea de la feliz influencia que ejercerá el gordo de este año en la situación monetaria de los tucumanos.



El señor Juan A. Reyes y sus hijas. — El señor Reyes era constante comprador del 4895, y ya una vez sacó la grande



La agencia que el señor Reyes posee en Tucumán, calle Las Heras, 655, donde fué revendido el 4895

Inocentadas

A todos nos inspira serios temores el porvenir de las bromas de inocentes, y — las bromas tendrán á bien disculparme — unas bromas que inspiran temores precisamente serios, defraudan las más justas aspiraciones de la humanidad farrista. A mi parecer, si el salitre chileno que empezamos á introducir ahora no se les introduce á ellas por alguna parte, se las llevan irremisiblemente los mil museos.

Allí tienen que ir á parar. A los museos. Supónganse ustedes, por ejemplo, la broma de que nos quiten la silla cuando vamos á sentarnos, y nos hagan caer al suelo, á veces de espaldas, y á veces de otra manera menos graciosa y menos decente. Esta broma fué traída á Buenos Aires por los compañeros de Garay, quienes la habían heredado de los sarracenos, y éstos, á su vez, de nuestro finado padre Abraham, en cuya familia se conservaba la tradición de que había sido inventada en el Paraiso Terrenal por sus primeros y últimos pobladores, el señor Adán y señora. Hasta sería un acto de buen gobierno consignarle la broma de la silla al director del museo histórico, porque de lo que se salvó en el arca de Noé es lo único que se conserva en su primitivo estado, y es lo único más antiguo que las pirámides, dicho sea sin ofensa de la dinastía reinante en la provincia de Entre Ríos.

Los esfuerzos del pueblo argentino para sustituir bromas como esa y como la de escribir estupideces en la espalda del hombre, son tan numerosos como horrendos, y parecen inspirados en el anarquismo más puro y en la más complicada cuestión de Corrientes. Se ha ensayado todo, desde el garrotazo en la cabeza hasta el cortaplumas que nos hacen clavar, cuando nos sentamos, en la parte que no mira á ninguna parte. Por ejemplo, he leído una vez en las noticias de policía, que un maestro de pala, para reirse de su amo, le tiró á la basura toda la harina amasada y le metió la familia en el horno, después de lo cual se la presentó cocida al infeliz, diciéndole por todo comentario:

—¡Que la inocencia le valga, patrón! ¡Nadie le mandó ser sonso!

Y — ¿querrán ustedes creerlo? — cuando el maestro de pala fué interrogado por el juez, acerca del móvil del crimen, le contestó al magistrado:

— El móvil del crimen, señor juez, ha sido la broma.

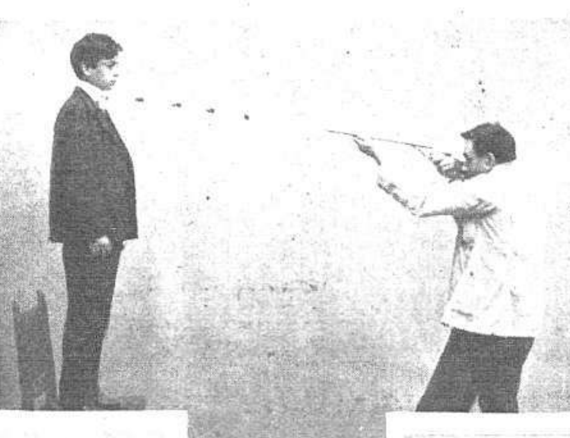
Creo que si el pueblo argentino persiste en sus generosos esfuerzos para desterrar de nuestras costumbres la bromas que han perdido la gracia, se verá el caso prodigioso de todo un pueblo que llegó á ser metido en la cárcel.

Yo temo cualquier cosa de nuestra fecunda inventiva. En cierta ocasión, varios amigos me propusieron asaltar una comisaría, «de gusto no más, al cuete», y libertar á todos los borrachos y facinerosos que hubiese dentro. Para sacarles de la cabeza tal idea, tuve que distraerles con la operación de apagar los faroles del alumbrado público en una extensión de tres cuadras.



Que es lo que se deseaba demostrar

Para dejar sentado que el transeunte es un inocente, se le arroja un tiesto desde el balcón...



...ó se le deja caer una bomba explosiva sobre la tapa de los sesos



Meterle una langosta en el oido á un hombre, y luego sacarle la langosta y los sesos con un tirabuzón, es una broma de todos los diablos

—Para asustar á tu mamá, yo te apunto con este fusil, que está descargado, y tú gritas que te estoy matando.

—Bueno.

—Pues que la inocencia te valga, porque este chisme estaba cargado hasta los huesos.

Merced á esto, no nos encontramos á la fecha en la penitenciaría.

Sí, pues; el salitre... ó cuatro tiros. Será necesario que las bromas de inocentes elijan una de las dos cosas.

Yo, por mí, que en el fondo soy amante de las bromas de inocentes, les metía sin vacilar los cuatro tiros...

Marcos HUMO.



Esta manera de chasquear al prójimo en día de inocentes, se conoce desde seis años antes de la invención de la silla

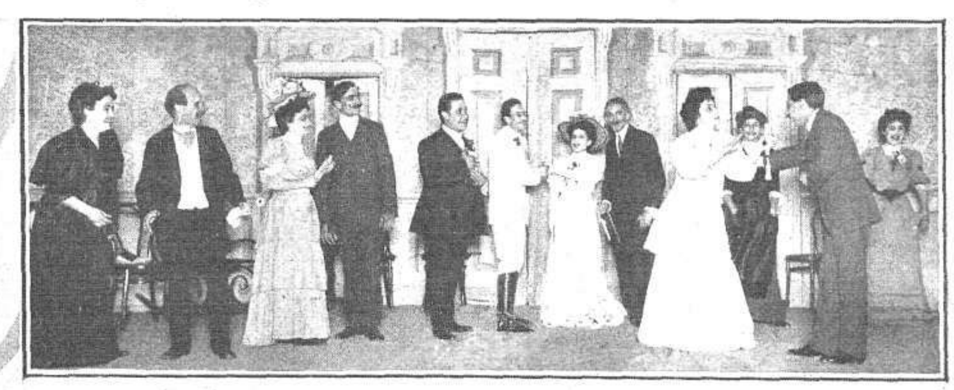
EL ARTE DRAMÁTICO NACIONAL



Escena de «Golpe de estado», por las alumnas del Conservatorio

En el teatro Odeón comenzaron el jueves de la anterior semana los exámenes del Conservatorio Labardén, fundado, como es sabido, con el objeto de formar artistas dramáticos nacionales.

Por las pruebas á que fueron sometidos los alumnos se advierte que esa institución ejercerá una influencia benéfica en los destinos de nuestro naciente teatro, pues varios de los examinandos demostraron haber aprovechado bien el tiempo.



«La Celosa».—Escena final



«Oficiales y paisanos».—Escena del último acto





Componían las mesas examinadoras la señorita Angelina Pagano, el señor Héctor C. Quesada, el profesor Calixto Oyuela, el doctor Trongé y los señores Martín Coronado y Alberto del Solar.

Por la noche se puso en escena la comedia en cinco actos de Pablo Parellada (Melitón González), «El regimiento de Lupión», siendo desempeñado por los alumnos del Conservatorio Labardén con buen acierto, en general.



El doctor novel

(Cuento viejo)

Visitaba á cierto enfermo
un médico de gran fama
en compañía de un joven
que á su lado practicaba.
Como encontrase al paciente
con fiebre un poco más alta
que la víspera, frunciendo
el ceño y con voz pausada,
habló, dejando caer
de su boca las palabras:
—No es posible, amigo mío:
si mis visitas le cargan...
—¿Qué dice usté?
—...O mis esfuerzos
no le merecen confianza,
desde este momento mismo
me retiro.
—¡Virgen santa!
¿pero, qué dice, doctor?
vea que me tiene en ascuas.
—Me explicaré, si usted quiere:
ayer, en forma bien clara,
le ordené dieta absoluta,
y usté... ha comido naranjas.
—Doctor, le juro...
—No jure,
lo dicho está dicho, ¡cáspita!
¿es cierto ó no es cierto?
—Es cierto.
—¿Lo ve usted? ¡Cualquiera enga-
[ña
á un doctor viejo que tiene
algo ciencia y mucha práctica!
Con que ya lo sabe, amigo,
ó sigue mis ordenanzas,
ó busca otro que le lleve
el apunte... Hasta mañana.
Seguido por su discípulo
salió el doctor de la casa,
y aquél que atónito y mudo
de sorpresa le escuchara,
no pudiendo contenerse
va y le dice:—¡Por la calva
de San Pedro, que quisiera
la explicación razonada
de lo que acabo de oir!
¿Acaso la ciencia basta
para obrar esos prodigios
de adivinación extraña?
Y contestóle el maestro:
—¡Qué ciencia ni qué polainas!
Lo de menos es el pulso,
y el dar yo con las naranjas
fué porque, sencillamente,
al pie mismo de la cama
vi, y me guardé de decirlo,
un montoncito de cáscaras.
Tomó nota el doctorcillo
de aquella respuesta sabia
y para cuando ocurriérale
se decidió á aprovecharla
Llamáronle al otro día
corrió puntual á la casa
del enfermo y, no bien puso
los pies dentro de la estancia,
dirigió con disimulo
en derredor la mirada.
Llegóse luego al paciente,
le pulsó y, tras una pausa,
dijo en tono campanudo:
—Usted... ¡ha comido paja!
Incorporóse el enfermo
y mirando cara á cara
al doctorcillo, empezó:
—Pero...
—No hay pero que valga;
un doctor no se equivoca:
usted ha comido...
—¡Basta!
—¿Lo niega usted? Pues ahí tiene,
amigo, la prueba clara.
Y con arrogante gesto,
sin decir una palabra
mostró al enfermo unas briznas
que había junto á la cama.
Y aquí termina la historia
pues, cuanto al doctor, no aclara
si bajó por la escalera
ó salió por la ventana.

Juan **OSÉS**.

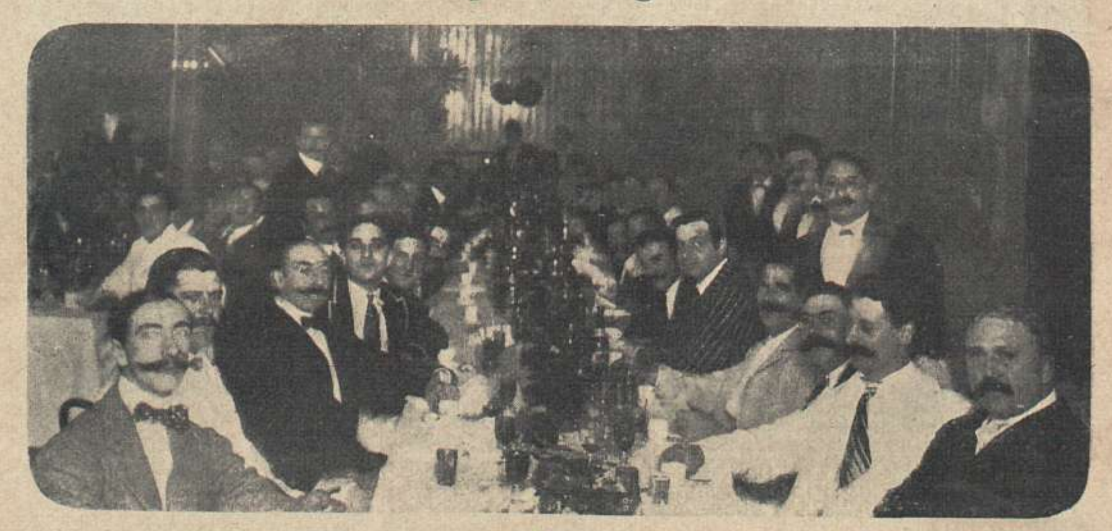
Dib. de Zavattaro.

En el cuerpo de bomberos



Haciendo entrega á las clases y soldados del donativo del señor Durán

"Rowing Club Argentino"



Almuerzo ofrecido á su presidente, señor Madero, en el Tigre-Hotel

Chivilcoy



Fiesta campestre, á la que concurrieron las principales familias de la ciudad



Los misterios de la pastelería

Enero 15, 11 y 45 (total, 71) a. m.—En este momento en que voy á almorzar, observo allí, inmóvil, junto á la acera de enfrente, un caballo atalajado á un carrito. Podría decir, si quisiera, que noto algo más distinguido y solemne que un caballo atalajado á un carrito, pero no lo diré ni por todos los caballos del mundo. ¿Es ó no es un caballo lo que veo? Es un caballo. Pues bien; si es un caballo, claro está que es un caballo, y lo que dije está bien dicho.

¿Y por qué motivo provoco una discusión tan grande á propósito de ese caballo? ¿Por qué? Porque me da el cuero para tanto y porque el cuadrúpedo del caballo ese siempre está allí cuando voy á almorzar, y me obliga á preguntarme: «¿Qué hace ahí ese caballo?» Hoy lo averiguaré, aunque se enfríe la sopa. Me detengo para cumplir mi determinación, y miro al caballo de hito en hito. El caballo, como si tal cosa. No consigo dominarle con la mirada. Causa aburrimiento el estar mirando de hito en hito á un caballo inmóvil, insensible á la fascinación y que no hace nada de particular. Con el objeto de distraerme, dirijo la vista cansada al edificio delante del cual se encuentra el mamífero. Es una casa de comercio, con grandes vidrieras donde hay una inscripción que reza lo siguiente: «Pastelería y fábrica de masitería». Estará mal rezado, no lo niego, pero lo que reza es eso.

Del establecimiento sale varias veces un hombre, cargando bandejas llenas de artículos de pastelería y de fábrica de masitería. Los mete en el carro, tras ellos se mete él, empuña las riendas y parte. Es evidente que se trata de un carro repartidor de «factura». Nada más he averiguado; pero que me quiten lo comido, á mí, que no almorcé todavía.

Febrero 3.—Hoy, aniversario del Parque 3 de Febrero, el caballo, muy formal, sigue en su lugar descanso. Nada ha variado, á no ser que en la puerta del negocio hay una mujeraza bastante fea, alta, fornida, con un indiscutible aspecto general de fregatriz. Yo nunca la había visto hasta ahora. El del carrito pasa por su lado, sin saludarla ni inmutarse, con una indiferencia digna de su caballo.

Febrero 7.—¡Qué veo! La fregatriz está á la puerta, vestida con el traje de ir á misa. Ya no parece una fregatriz. Parece una banquera venida muy á menos. ¿Qué significa esta transformación? El repartidor sale de la fábrica, también vestido con el de ir á misa. Pasa junto á la fregatriz y ni siquiera la mira. ¡Tampoco ella le mira á él; y sin embargo, los dos se ponen colorados! Hecho singular es el ponerse colorado cuando se lleva encima el traje nuevo. ¿A qué tanta vergüenza? Vergüenza debieron tener cuando andaban hechos unos atorrantes, y no la tuvieron. ¿Será que la vergüenza de esos dos atrasa?... ¡Demonio! ¡El repartidor vuelve á pasar, tampoco se miran, y tornan á ponerse colorados!

Febrero 15.—El misterio se complica. La fregatriz ofrece un bollo al caballo, y éste lo come, pues no es tan caballo, como parece. El otro sale de allá dentro, y sorprende la escena. Todos se ponen muy colorados, excepto el caballo, el carro, la pastelería y yo. El repartidor, cobrando coraje, le dirige la palabra á la fregatriz. Sospecho que le dice: «Doy á usted las más expresivas gracias en nombre de este pobre animal, que no sabe hablar.» Ella, aunque esto es muy inocente, baja la cabeza, como si quisiera ocultar las mejillas, que se le han puesto al rojo más vivo del presente año. El, al percibirlo, baja también la cabeza, y se queda sin saber qué decir. Parecen muy gansos los dos.

Marzo 31.—Desde la escena del bollo, que no se ha repetido, hasta hoy, el repartidor y la fregatriz se saludaron todos los días, y paulatinamente llegaron á entablar conversaciones cada vez más largas, siendo cada vez *más fugitivo y menos intenso* el rubor de los interlocutores. En la actualidad conversan como desesperados y han perdido la vergüenza por completo. El caballo, pobrecito, parece más flaco que hace dos meses, y esto sí que sería cosa para avergonzarse, como diría el caballo.

Julio 16.—Desde hace quince días ha desaparecido la fregatriz. Le pregunto por ella al repartidor, y él, á su vez, me pregunta qué se me importa á mí. Supongo que no la habrán asesinado.

Enrique M. RUAS.

Dib. de Zavattaro.



LOS ILUSOS

(Para «Caras y Caretas»)

Hazañas de otros días, pedazos de la Historia
que sirven de alimento sombrío á la memoria,
evocaciones tristes del consumido ayer.
Vestigios de otros tiempos, girones de una gloria
que sólo en el recuerdo conserva su poder.

Dejad el paso libre, á la naciente vida
Primavera del mundo, que de flores vestida,
brinda á los hombres todos, con dulzuras de amor
el bálsamo que cierra la penetrante herida
que en las almas produce la espada del dolor.

Dejad el paso libre á todo lo risueño;
avances de la utopia, delirios del ensueño
ardientes explosiones del puro imaginar.
No nace la grandeza jamás de lo pequeño
y los muertos en muerte nos llevan á pensar.

Indómitas y alegres caminan las legiones
sobre las cuales flotan audaces ilusiones
á modo de banderas que impulsan á reñir.
Que avancen con denuedo los recios batallones
¡Nadie estorbe su marcha! ¡Dejadles proseguir!

Dejadles que resueltos con paso bien seguro
emprendan la conquista audaz de lo futuro
en tanto que se mofan de todo lo que fué.
¡Dichosos los que aciertan á ver en el oscuro
porvenir los destellos de la naciente fe!

¡Atrás quedan las nubes de polvo del pasado,
despojos del soberbio esfuerzo consumado,
cenizas que perdieron del todo su calor!
¡Las huellas del combate reciamente librado!
¡El eco de la furia! ¡La sombra del valor!

Ilusos de la tierra, resueltos precursores
que altivos despreciando las dudas y temores
queréis en realidades los sueños convertir.
Vosotros sois los nuevos bravos conquistadores
de las hermosas tierras que oculta el porvenir.

¡Qué valen los despojos de ya lejanos días,
cadáveres de goces, fantasmas de alegrías,
que en la profunda fosa el Tiempo sepultó!
¡Qué valen las rientes cabezas, que en sombrías
huesosas calaveras la muerte convirtió!

Amor á lo que ha sido, amor por lo agotado
no lograrás tu empeño de verte reanimado;
en tu tronco la savia jamás ha de ascender.
Tu fin está cumplido y al rendirte cansado
junto á ti el árbol nuevo empezará á crecer.

JOSÉ FRANCOS RODRÍGUEZ.

Madrid.

Dib. de Holmberg.

Montevideo.—La Alta Corte de Justicia



Los ministros de la Alta Corte de Justicia prestando juramento ante la asamblea general



Los ministros después del juramento

La instalación definitiva de la Alta Corte de Justicia uruguaya asumió el jueves de la semana anterior en Montevideo todas las proporciones de un acontecimiento público.

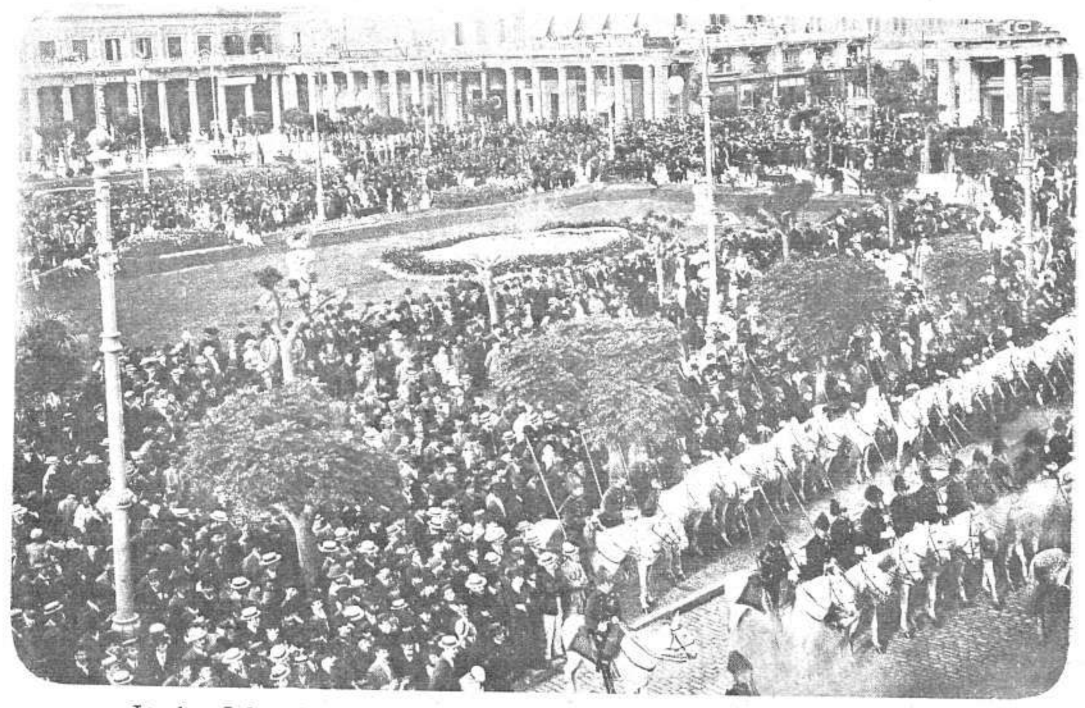
A las 4 y 30 de la tarde, los ministros de la Alta Corte, doctores *Ezequiel Garzón*, *Luis Piera*, Domingo González, Carlos A. Flein y Benito M. Cuñarro penetraron en el recinto de la legislatura nacional á fin de prestar el juramento determinado por la ley.

Estaban presentes gran número de senadores, diputados y miembros del foro montevideano. La barra también era numerosa, figurando en ella distinguidas familias.

Un instante después, toda la asamblea se puso de pie y los ministros prestaron el juramento ante los sagrados evangelios. En seguida, acompañados de todos los legisladores, los ministros se dirigieron á pie hasta el palacio de gobierno, donde les aguardaba el presidente de la república con sus secretarios de estado, el arzobispo doctor Soler y el cuerpo diplomático. Cam-



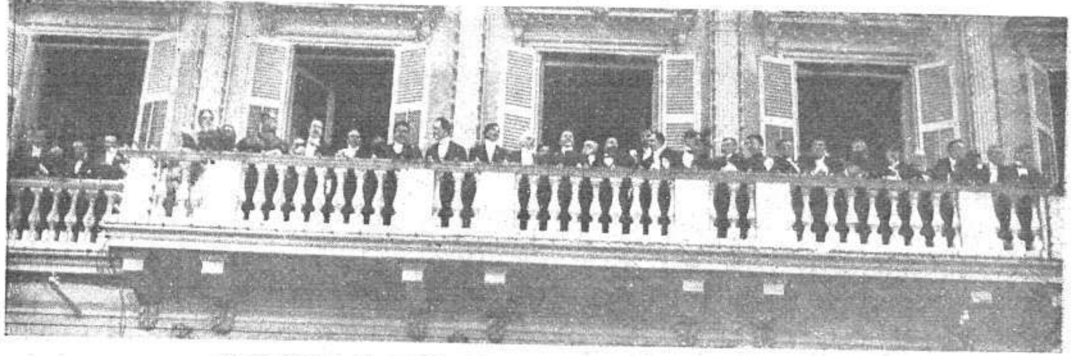
El presidente de la república leyendo su discurso



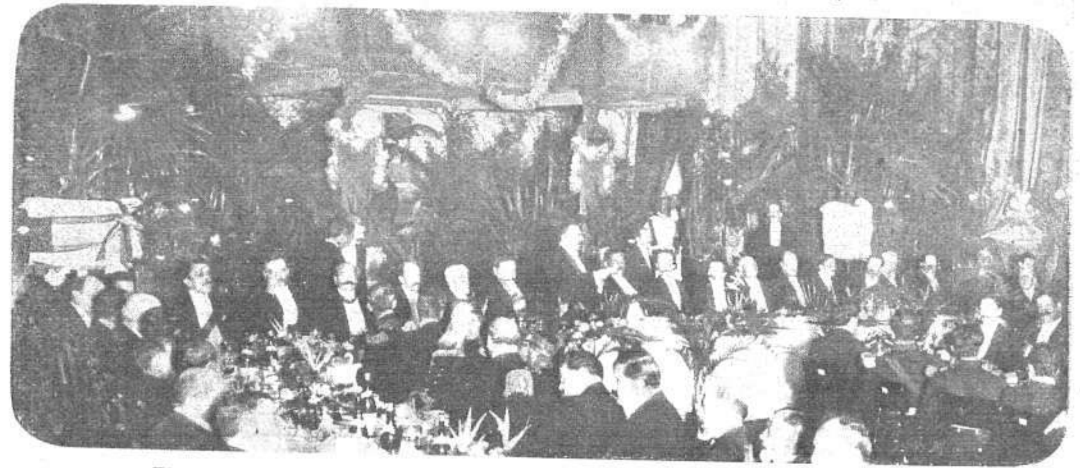
La plaza Independencia, durante la parada militar, vista desde la casa de gobierno

biados los primeros saludos, el doctor Williman pronunció un conceptuoso discurso celebrando la instalación de la Alta Corte de Justicia y ensalzando el prestigio moral de sus ministros.

Contestó, acto continuo, al presidente el doctor Luis Piera quien asimismo dijo la transcendencia que tenía para la nación la Alta Corte de Justicia, aplaudiendo al P. E. que propició con celo su instalación.



El presidente y la comitiva oficial presenciando el desfile de las tropas



El banquete en el teatro Urquiza. El ministro del interior pronunciando su discurso



Doctor Emilio Barberousse, nuevo secretario de la presidencia



Los niños del Jardín de los Infantes reproduciendo la escena histórica del desembarco de los 33



El ingeniero J. Valdemar Hansen, fallecido

Terminada la ceremonia, todos los presentes pasaron á los balcones del palacio de gobierno desde los cuales presenciaron el desfile militar.

Por la noche, el doctor Claudio Williman ofreció á los ministros un banquete en el teatro Urquiza. La fiesta resultó brillantísima y de ella participaron alrededor de trecientos comensales.

—El doctor Emilio Barberousse fué designado últimamente para ocupar el cargo de secretario del presidente de la República Oriental del Uruguay, doctor Claudio Williman. Dicho nombramiento fué muy bien recibido en los círculos sociales y políticos.

—Un drama de sangre que ha conmovido á la población de Montevideo desarrollóse la semana anterior en el vecino pueblo Pantanoso. Justiniano Silva, oriental, de 36 años de edad, hacía varios años que vivía con Eulalia Martínez, también oriental y de treinta años de edad. Por causas que se ignoran, Silva sorprendió á Eulalia dormida en su lecho y allí con una filosa daga le dió muerte infiriéndole tres puñaladas. Después de cometido el crimen, Silva se suicidó.



La mujer Eulalia Martínez, asesinada por su amante

—A los 68 años de edad acaba de fallecer en la vecina orilla el ingeniero dinamarqués don Jorge Valdemar Hansen, vinculado estrechamente á la sociedad uruguaya.

Llegado al país hace 32 años, el señor Hansen se dedicó á estudiar el medio de introducir progresos ferrocarrileros en toda la nación, cosa que realizó merced á su constancia de hombre emprendedor y laborioso. Inició y fundó la empresa constructora del Ferrocarril Central del Uruguay, hoy la más poderosa del país, y tomó parte activa en todas las obras públicas realizadas en los últimos veinticinco años.

Rosario



Señorita Parmenia Almagro Paz



Señor Lauro S. Rivero

Enlace Almagro-Rivero



En el foyer del teatro de la Opera.—Exposición de los trabajos de las alumnas de la academia Estímulo de Bellas Artes

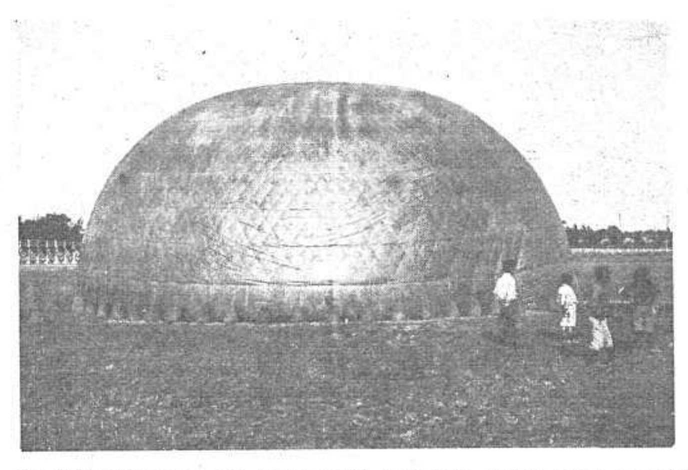


El doctor Marcelino Freyre acompañado por su esposa, hija, nieto, biznieta y tataranieta



Los deudos llevando el féretro del doctor Freyre, fallecido á los 86 años

Una ascensión en globo



El globo «Pampero», del señor Aarón Anchorena, inflado hasta la mitad



El ingeniero Jorge Newbery, compañero de ascensión del señor Anchorena



Los señores Newbery y Anchorena consultando un plano



El señor Aarón Anchorena en la Sportiva



El encargado de alistar la barquilla



Bajando las bolsas de arena para que el globo pueda recibir el gas

Fot. de Caras y Caretas.

La Plata y Tandil



Grupo alegórico en el festival del Colegio de la Miisericordia



El coro de ángeles de San Ponciano



Concurrentes á la apertura de la exposición artística, recientemente inaugurada



El pueblo menudo, que hizo su primera comunión



Las niñas que hicieron también su primera comunión, reunidas en la plaza principal

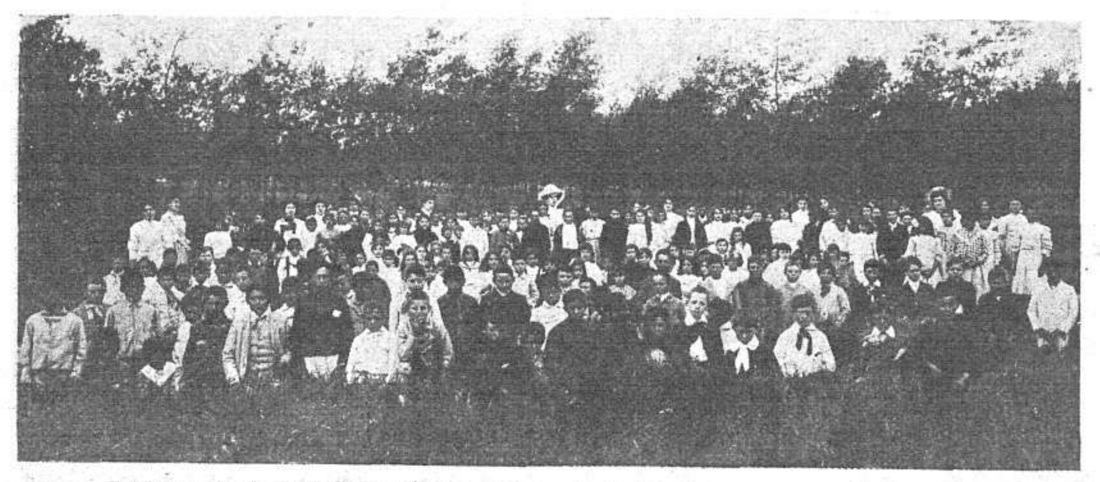
Rojas, Las Flores y Lobería



Gato con relación, en la velada de la Sociedad Española de Rojas



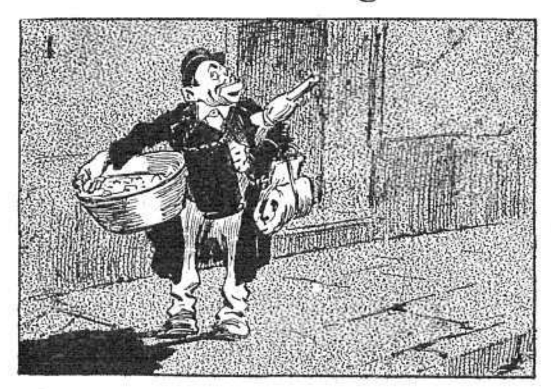
Estandarte y orquestilla de la «Unión provinciana de Las Flores», que acaba de hacer su debut



Lobería.—Pic-nic dado por los alumnos de la escuela, festejando la terminación del año escolar

Las comisiones españolas y concurrentes al acto de la bendición del estandarte adquirido por la Sociedad Española

Nuevo é ingenioso método de cazar caracoles



Sale á las 12 de la noche con un tacho lleno hasta la mitad de agua y guijarros, una escoba, una linterna, un sobretodo con forro colorado y una bolsa.



Provisto de estos cinco artefactos indispensables, busca un terreno caracolífero.



Revolviendo el tacho con la escoba, imita el ruido de truenos lejanos.



Con la linterna, moviéndola en todas direcciones y abriéndola y cerrándola, produce un pseudo relámpago.



Después, mojando la escoba, riega á su alrededor y remeda la lluvia.



Y por último, dirige la luz de la linterna, reflejando el colorado del forro del sobretodo y hace creer que ha salido el sol á los inocentes animalitos.



Entonces, éstos, engañados por tal serie de apariencias, salen á pasearse regocijadamente.



No quedándole á nuestro hombre más que llenar bien la bolsa y volverse con toda tranquilidad á su casa.

Dib. de Zas.




A TRAVES DE LA REPUBLICA
JIRA DE "CARAS Y CARETAS"

Monte Nievas



La calle principal de Monte Nievas, convertida en canal veneciano



Una fábrica de carros trasformada en fábrica de botes



¡Sin escuela! ¡Y en el pueblo, hay más de sesenta criaturas como estas!



Confitería Herald.—«Liquidación por derrumbe», consecuencia de las construcciones para cinco años

Martín Battista, el propietario en Monte Nievas del restaurant «La Vittoria Nella Pampa Centrale», *dell'Eppur si muove*, pasará á la inmortalidad con todos los grandes letreros de su fonda, como el más rico tipo de la localidad. Y pasará con justicia, porque es tal vez, en esa población de desengañados que fueron á ella con la esperanza de hacer rápida fortuna, el único que está alegre y contento con su suerte.

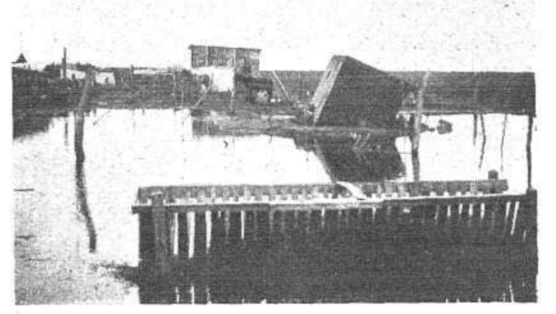
Hemos visitado á Monte Nievas en uno de sus peores momentos. Allí, todo tiene el carácter de «provisorio», hasta la edificación de material.

La lluvia había hecho verdaderos estragos y nadie al ver sus casas tumbadas, sus paredes derruidas, podría pensar en que sus habitantes piensen quedarse allí. Pero es de suponer que los hombres en cuya voluntad está el porvenir de este pueblo pronto pensarán en apuntalarlo y entonces, porque no puede ser de otro modo, será como todos los de La Pampa, algo que... *eppur si muove*.

Monte Nievas, sin embargo, está destinada á seguir el desarrollo de cuantos pueblos próximos á ella la rodean, el ferrocarril á cuyo paso ha nacido, la riqueza agrícola de aquellos lugares, en fin, cuanto hay de risueño en el porvenir de La Pampa y que allí parece amontonado son evidentes factores de progreso que tienen que influir forzosamente sobre la localidad. Todo es cuestión de que, convencidos de esto, quienes deben velar por ella, velen, quienes deben encaminarla, miren, vean y se preocupen. ¿Que por su riqueza es indudable su prosperidad?—Pero... ¿en qué pueblo de La Pampa habita la duda?...



«¡Eppur si muove!»

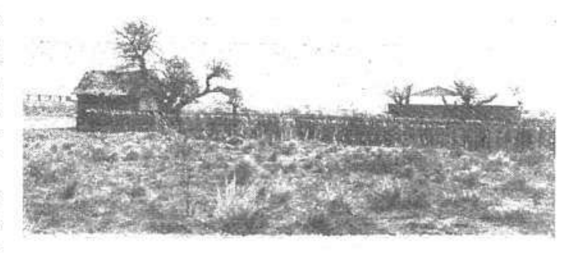


Inconvenientes de los templos lacustres

Dando la vuelta

Hay parajes en la tierra, que el viajero visitaría con gusto muchas veces, y otros que siente haber visto. Uno de ellos, la triste colonia General Mitre, donde están los pampas.

Pero regresamos por otro camino no menos pintoresco. A sus costados, como en todo el territorio, no se ve más que la actividad, la esperanza de la rápida fortuna. Esto, es siempre un consuelo.



La Vasconia

Las pampas recorridas, han sido dedicadas en toda su extensión á la ganadería y tanto «La Vasconia», como «La Unión», son los dos principales establecimientos que halla el viajero en su ruta.

Cuando se las ve en tan admirable apogeo, las imágenes de La Pampa de antaño, tienen algo de fantasmas apenas adivinados en la distancia.





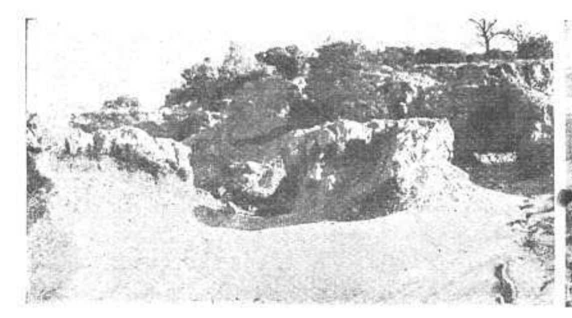
Un tunal



«Rumbeando pa la querencia»



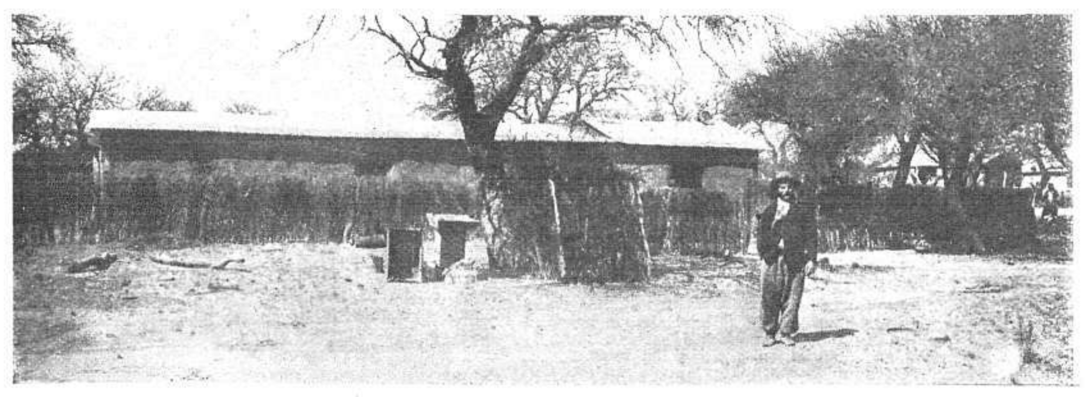
Tuna gigantesca al pie de un caldén



Barrancas junto á una laguna.—Otra muestra de lo «llana» que es La Pampa



Las playas suelen ofrecer, en miniatura, el aspecto de las montañas de la luna



«La Unión», último descanso en el camino de regreso

Fot. de nuestro enviado especial.

Don Leoncio

(El visionario)



Llueve á intervalos. Nos hallamos en el cupial, que es la única parte del rancho en que el techo no hace agua. Es tan reducido, que apenas si cabemos los tres: el matrimonio dueño de casa y el viajero. Bien es verdad que importa descontar el lugar ocupado por el hermoso fuego rojo, de espinillo, al cual hacemos rueda; y aun el que tiene debajo Fiscal, el perro favorito del dueño. ¡Mal haya!... Cada vez que levanta la pata para rascarse la piel gruesa y áspera, me salpica de agua y barro. De buenas ganas le arrimaba un puntapié, mas, ¡fuera tan mal visto de su amo!

También los pollos y gallinas hanse asilado entre nosotros, todos alicaídos y mortecinos. Fuera, frente á la puerta, no quedan de los animales domésticos sino tres patitos de los llamados «marruecos», los cuales, muy satisfechos en el hueco del patio, parece como si esperasen que el agua, que ya les va á mitad de las patas, suba más, para nadar.

Pues, en la tarde gris que va cerrando cada vez más; entre la humareda que llena el cupial; cerca del fuego rojo, más rojo cuando más avanza la tarde; intercaladas de relámpagos breves é intensos, como fogonazos de pistola, que iluminan de cuando en cuando el cielo chato, haciendo detenerse un momento al narrador: tienen las extrañas consejas de don Leoncio sabor especial. Dijérase creadas para sentirlas en aquel medio, característico, suyo.

Es hombre don Leoncio de más de cincuenta años, á lo que parece, pues él no sabe de su edad sino que ya no es joven. Abrígase el tronco con un raído chaquetón avellana con no pocos agujeros (por los cuales,—me lo dijo en cierta ocasión,—le visitaban las lechuzas en las noches oscuras); en la cabeza, una gorra de piel de nutria, sumida hasta las orejas. Dos ojos verde-borrosos se abren en su cara cobriza, con ciertos reflejos apagados, como los de los pozos en la sombra. Con frecuencia su mirada se aleja del interlocutor, se ausenta, diríase: parece entonces que contemplase figuras que sólo á él se muestran. O bien se clava en los ojos de su perro, con el cual—lo tengo para mí—mantienen comunicación espiritual.

* * *

—¿Sabe?—me dijo—yo á los ricos no suelo contarles nada, porque se ríen de nosotros los paisanos. Pero, á usté, sí...

Bueno. Le voy á contar lo que me sucedió siendo muchacho entoavía.

Mi padre era puestero en el Quemado y teníamos en pastoreo una hacienda recién traída al campo, allá en los fondos, donde el malezal era fierazo. Una tarde quedé solo al cuidado de los animales, por haber salido el viejo á campear unos animales que faltaban. Yo estaba apurado por encerrar. Iba á llover: mejor dicho, allá lejos, las nubes ya se derretían, entre relámpagos y truenos.

De repente vi levantarse de entre el pasto colorado que cubría por todas partes el campo, un animal fierazo, que se venía acercando, acercando, despacio, despacio, como si le estorbase una colaza, ó quién sabe qué...

Tenía cerdas largas en todo el cuerpo; los ojos como dos bolas de fuego; la boca más grande que la de una maleta...

Yo le miraba sin poder hablar, como en una pesadilla. Me hubiera «llevado», quizás, si no llega mi padre en ese momento... Yo estaba casi muerto.

¡El Luizón, quién sabe!...

* * *

—Otra vez, yo peón de fuerza ya, venía del pueblo con provisiones para el patrón. Traía el caballo casi aplastado con el sol y las leguas que se había hecho. En la Blanqueada voy á descansar, me dije. La Blanqueada eran unos galpones abandonados, los techos de zinc, con las paredes blancas, como palomitas, que había á mitá del camino. Un tiempo hubo allí boliche, pero, sus dueños, unos gringos, fueron una oración asaltados y asesinados... Desde entonces naides quería detenerse allí, porque, según decían, se oían ruidos.

Bueno. Llegué á las casas, aflojé la cincha al mancarrón y me eché á dormir en el corredor. ¡Hacía un calor! Era un nubladito falso; de vez en cuando se rompían los truenos lejos. Si llueve—dije—dormiré aquí, para que no se me mojen los fideos y las galletas, ¡qué más remedio! ¡Peor es que me eche un toro el patrón al llegar, si voy con las provisiones mojadas!

Quedé como una piedra. De repente despierto asustadazo. Acababa de oir en las latas del techo como descargas de trabucos y las balas que corrían por ellas como granizo extraño. Allí, cerca de mí, los gauchos se golpeaban la boca... En las puertas y ventanas se tramaba una pelea tremenda: los de fuera por entrar; los de dentro, para impedirlo... Las hojas crujían; hacían fuego por los ojos de las cerraduras. Las puertas se vinieron abajo y entraron los bandidos... Oyéronse entonces más tiros, hachazos, gritos, ayes... hasta el crujir de las botas sobre el piso, ya al dar, ya al esquivar una puñalada...

Miré por todas partes: nada. Pero los ruidos llegaban claros á mis oídos.

«Son las almas de los finaos que andan en pena entoavía»—dije.—Y tomando las maletas, salté en el mancarrón y corrí por el campo. La tormenta me seguía, echando por la tierra y los aires sus caballadas locas...

* * *

Otra vez venía á la oracioncita, apurando el pingo para llegar á horas al «paso», porque el finado ño Ustaonio no quería pasar ya, puesto el sol.

En la loma, para echarme ya al bañado, el mancarrón tropezó y casi clavó las narices, y fué en un punto donde en otro tiempo solía haber las cruces de unos ahogados. El bañado era largo, y en todo lo que anduve, el caballo iba tropezando sin cesar. No manció, sin embargo; y cuando me eché sobre la cruz para ver lo que tenía, vide que los vasos echaban chispas al afirmar. «Qué será, qué será»—me puse á pensar. Y en seguida, comprendí: «es que he pasado al galope por sobre güesos de cristiano,—dije,—y eso es malo.» Me volví, hice la señal de la cruz, recé un padrenuestro y seguí viaje. ¡El pingo como nuevo!

* * *

—Yo no abro la puerta de mi rancho á naides, ni salgo de él después de oraciones. Las ánimas toman todas formas y es para darle á uno un sustazo...

Una noche oí que me llamaban desde el patio por mi nombre y reconocí la voz de mi compadre Ciriaco...

Salí á ver... ¡naides! ¡Pero mi compadre murió pocos días después!

M. ALVAREZ VIVAR.

Dib. de Eusevi.

Un detalle sobre las causas de la conspiración de San Luis

Un grupo distinguido de oficiales españoles fué confinado á la ciudad de San Luis, después de la victoria de Maypú. Allí fueron trasladados, á mediados de 1818, el acicalado ex presidente de Chile, Marcó del Pont y su teniente general González de Bernedo, prisioneros en Chacabuco; el heroico Ordóñez, el caballeresco Primo de Rivera, Morla, comandante del famoso regimiento *Burgos*, Morzado, jefe de la caballería realista, y muchos otros de menor jerarquía y figuración; pero en su mayoría dignos representantes del valor y de la hidalguía castellana.

Muy recomendados por el vencedor de los Andes, para que se les tuviese las consideraciones debidas á su desgracia, á su rango y personales merecimientos, fueron bien recibidos por las autoridades, quienes les proporcionaron el mejor alojamiento posible en la pobre y reducida aldea de entonces. Hasta el vehemente patriota don Marcelino Poblet, diputado á la Junta de 1810, facilitó su casa á los proscriptos, la *casa de los oficiales*, como la llamaba el pueblo, y el mismo teniente gobernador Dupuy dió hospitalidad en la suya al coronel Morla, por las atenciones que recordaba San Martín haber recibido de su familia durante su estadía en Cádiz.



El coronel Pringles, que fué de los primeros en concurrir en protección del gobernador Dupuy

Instalados en sus respectivos domicilios, quedaron los prisioneros en completa libertad, sin más restricción que la de salir del radio urbano. Acto continuo, Dupuy dió una fiesta en obsequio á sus ilustres huéspedes, confraternizando americanos y españoles, porque al dar tregua á la ingrata lucha y al ponerse otra vez en contacto amistoso, volvían á reconocerse como miembros de una misma y gran familia, con iguales orígenes y hasta con vínculos muy estrechos que había forjado comunes ideales y la misma sangre. En efecto, Marcó del Pont estaba emparentado con la familia porteña de ese apellido, Primo de Rivera con la de Escalada, Ordóñez y Morla habían sido compañeros de armas de San Martín y de otros brillantes jefes argentinos, iniciados en España en la carrera militar, en cuyos ejércitos conquistaron glorias venciendo hasta los invencibles de las legiones del gran Napoleón.

Era, pues, muy significativo el abrazo de San Martín al valiente de la jornada de Maypú, el temerario Ordóñez, que había salvado el honor de su bandera con su pericia y su bravura en su audaz retirada y en su desesperada resistencia sobre las ruinas del caserío de Espejo, así como los recursos con que fué socorrido al partir para San Luis y la generosidad para con los vencidos.

Obedeciendo á los mismos sentimientos, se empeñaba Dupuy en hacer soportable la situación de los confinados. Su casa fué centro de animadas y francas reuniones, donde á diario concurrían los oficiales españoles; con frecuencia salía á pasear con ellos, y personalmente los presentaba á las principales familias. Así se fueron vinculando á aquella sociedad, sencilla y severa á la vez, y granjeándose poco á poco su confianza y su sincera estimación. Y el hecho se explica perfectamente. La condición de desterrados, el romancesco renombre de algunos, el porte distinguido y la juventud de otros, pues entre ellos estaba el bizarro teniente Juan Ruiz Ordóñez, de 17 años, la dignidad con que sobrellevaron su desgracia, todo, pues, contribuía á despertar interés por ellos, á inclinar favorablemente las voluntades y hasta suscitar las simpatías de esas jóvenes de imaginación vivaz en la época de las grandes pasiones y de los sueños de ventura. Esta circunstancia originó celos y hondas emulaciones en el elemento criollo. Una noche se daba un concurrido baile en casa del señor Pringles. So pretexto de amenizar la fiesta, los oficiales nativos entonaron en la guitarra un canto patriótico, cuya letra fué mortificante para los oficiales prisioneros. Fué necesario que la prudencia evitara allí un incidente desagradable.



Señora Ursula Pringles de Gutiérrez, la hermana predilecta del coronel

Llegado este suceso á conocimiento de Dupuy, hizo comparecer á su presencia á los protagonistas y los reprendió, obligándoles á dar otro baile á los españoles para desagraviarlos, actitud que los dejó satisfechos y reconciliados.

* * *

Frente á la casa habitada por don Gabriel Pringles, vivía el general Ordóñez con otros ilustres compañeros. Era el sitio más frecuentado por los oficiales prisioneros, pues aquél conservaba todo el prestigio de sus hazañas militares. No sucedía lo mismo á Marcó, á quien sus compatriotas no querían á causa de su petulancia y excesiva vanidad.

La familia Pringles la componían los jóvenes José León y Juan Pascual, destinado á la gloria, y las señoritas Isabel, Margarita, Melchora y Ursula, la mayor de 22 años y la última de 15, todas bien parecidas, distinguidas, amables, descollando Margarita por su esbeltez, y en cuyo tipo interesante se armonizaba la sangre sajona con la gracia criolla. A ellas se reunían otras niñas conocidas, dando al barrio el único encanto de la triste y retraída población.

Allí conoció Juan Ruiz Ordóñez á Melchorita, y más tarde frecuentó su casa en compañía del general, su tío, quien, con don Gabriel y otros caballeros serios, formaban corrillos de amena conversación, mientras los jóvenes oficiales cortejaban á las atrayentes muchachas. Así se cultivaban afecciones y el acercamiento de dos existencias que un dramático y sonado suceso debía unir para siempre. Pero permítanos el benévolo lector que no anticipemos los acontecimientos.

Como se ha visto, la existencia de los prisioneros era tolerable y se deslizaba relativamente tranquila, esperando resignados la terminación de la guerra para regresar á su país y volver á sus suspirados hogares.

Se estaba á fines de 1818, cuando la llegada de un personaje fué muy comentada, despertando la curiosidad de todos. Era el doctor Bernardo de Monteagudo, desterrado de Chile por sus intrigas contra San Martín y O'Higgins. La importante figuración que había tenido, sus cualidades de tribuno, sus dotes de estadista, su carácter dominador y su audacia atrajeron la general atención sobre su persona, y los mismos jefes españoles, como Ordóñez y Primo de Rivera, fueron de los primeros en visitarle. Monteagudo los recibió con reserva y hasta con terquedad. Más tarde debían encontrarse en casa de Pringles, que en esa época fué en San Luis lo que la de Escalada en Buenos Aires, ó la de Correa en Mendoza, lugar de reunión de los patriotas, aunque también la primera era frecuentada por los oficiales prisioneros, observando todos una conducta discreta para evitar discusiones sobre los sucesos de la guerra.

Monteagudo comenzó á distinguir á Margarita, que muchos escritores confunden con su hermana Melchora, y la fantasía ha bordado una leyenda de amor y de locas pasiones asegurándose que el tribuno estaba perdidamente enamorado de una de ellas, y al encontrar un formidable rival en Ordóñez, se propuso, á costa de cualquier sacrificio, disputarle su cariño y sus preferencias. Nada más inexacto ni más equivocadamente hurdido; lo sabemos del mejor origen.

1.º No es cierto que el general Ordóñez festejara á ninguna de las Pringles; era su sobrino Juan Ruiz Ordóñez.

2.º Tampoco es cierto lo del apasionamiento exagerado de Monteagudo, pues había llegado á San Luis á fines de noviembre y, en el supuesto caso de frecuentar en seguida la aludida casa, nunca alcanzó á visitar dos meses, hasta que se produjeron los graves sucesos del 8 de febrero. Además, nos consta que la familia Pringles salía muy rara vez y que eran muy raras también las reuniones donde Monteagudo pudo tratar á Marga-



Retrato inédito del teniente Juan Ruiz Ordóñez, á los 68 años

rita. Hay que conocer las severas costumbres de la época y otras circunstancias que omito, en vista de la índole de este trabajo, para creer lo que caprichosamente se ha asegurado, máxime cuando muy grandes decepciones y preocupaciones habían quebrado el espíritu de Monteagudo.

Era necesario que hiciéramos esta salvedad, porque en un hecho imaginario se ha pretendido hallar la explicación de las causas de las restricciones á los prisioneros, hasta que éstos, desesperados, se decidieron á conspirar.

* * *

Es innegable que con la llegada de Monteagudo comenzaron las limitaciones en la libertad de los oficiales confinados. El tribuno era un hombre de fuertes pasiones, radical en sus ideas, creyendo un error, algo más, un peligro público, la liberalidad con que se trataba á los prisioneros y la influencia que iban adquiriendo en la población, mientras los prisioneros patriotas gemían en las Casas Matas del Perú. Además, ya comenzaba á sentirse los efectos del plan maquiavélico de Alvear y Carrera, quienes desde Montevideo conspiraban contra Pueyrredón y San Martín: el litoral estaba convulsionado, la montonera iniciaba sus correrías, se minaban las filas del ejército y hasta se susurraba que los oficiales españoles mantenían correspondencia con un jefe de la anarquía. El rumor fué creciendo y, como se comprobó después, no carecía de fundamento. En tal estado, llegaba otro contingente de prisioneros, el comandante Ares y veinte más, entre oficiales y tropa, haciéndose muy difícil su vigilancia, pues la guarnición encargada de su custodia era muy reducida y bisoña, como ya lo habían manifestado á su comandante Becerra.

El impresionable Dupuy aprovechó la oportunidad para publicar un bando el 1.º de febrero, en el que se prohibía salir de noche á los oficiales prisioneros y visitar las familias porque extraviaban la opinión, advirtiendo al pueblo estuviese prevenido para afrontar un grave peligro que le amenazaba. Esta medida, que los prisioneros consideraron injusta y desmerecida, los disgustó muchísimo, y se decidieron á tentar fortuna á la brevedad posible para recobrar su libertad, poniéndose en evidencia que los ánimos estaban preparados para la empresa.

La conspiración estalló á los ocho días y fué cruelmente sofocada por el pueblo, ultimando sin piedad á los amotinados, y los culpables sobrevivientes pagaron en el cadalso su temeridad. Uno sólo se salvó—Juan Ruiz Ordóñez,—y esto nos interesa referir como. Condenado, como los demás compañeros, á la última pena, la familia Pringles hizo valer toda su influencia ante Dupuy, para conseguir el perdón. El teniente gobernador prometió mediar el asunto y, en la forma afectuosa como recibió el pedido, hizo entrever la esperanza.

Seguramente consultó el caso con Monteagudo, juez de la causa, y no cabe duda de que aconsejó la solicitud de gracia que debía presentar el desventurado joven prisionero poco después de oir su sentencia de muerte. Previo dictamen del juez, la ejecución de Ruiz Ordóñez fué suspendida, inter resolviera definitivamente sobre el particular el general San Martín, á quien se esperaba por momentos.

Cuenta el mismo Ruiz Ordóñez, en carta dirigida casi medio siglo después al señor Balcarce, yerno de San Martín, que el general se presentó á los pocos días y, haciéndolo comparecer á su presencia, se conmovió al verlo tan joven arrastrando un grillete y cargado con una gruesa cadena que apenas si le permitía tenerse de pie.



Su esposa Melchora Pringles de Ruiz Ordóñez y su hija Rosario

El general lo hizo sentar y mandó en su presencia á sacarle las prisiones, ordenando se le vistiera con la decencia que le correspondía. Dos horas más tarde llegó el coronel Dupuy y, tendiendo la mano, le dijo: «Está usted perdonado de la vida por la patria y el excelentísimo señor don José de San Martín.»

Mucho tiempo después celebraba su matrimonio con Melchorita, á la que lo unía los dobles y sagrados lazos del amor y de la gratitud.

En San Luis permaneció unos años, trasladándose á Chile con su suegro y don Gabriel y toda su familia, después de haber sido muerto el heroico coronel Pringles en 1831 por las hordas de Facundo. El infortunado padre no sobrevivió mucho á su ilustre hijo, falleciendo en 1835 en la república vecina. Entonces Ruiz Ordóñez se embarcó con su esposa é hijas para Europa, y después de una penosísima travesía de cinco meses, llegó á Ceuta, de donde era originario. Posteriormente fué á establecerse á Barcelona, viviendo pobremente.

Hizo inútiles gestiones para ser reconocido en su grado militar, y parece se le puso por condición celebrara de nuevo su matrimonio, pues parecía que lo invalidaba la circunstancia en que fué realizado, á lo que se negó enérgicamente Melchorita, pues contestó que una Pringles no cometería jamás un acto de debilidad semejante, con lo cual daría motivos á que se dudara de la entera libertad y legitimidad de su unión con Ruiz Ordóñez.

Melchorita mantenía correspondencia con el ministro argentino en Francia, señor Balcarce y con su esposa, Mercedes, hija del general San Martín, quienes la socorrían en sus grandes apuros, pues sólo en 1869 consiguió, con su hermana Ursula P. de Gutiérrez, una modesta pensión del gobierno argentino.

Ruiz Ordóñez murió en la citada ciudad, en 1873, y su viuda resolvió regresar á la patria después de tan larga y penosa ausencia. Ese año vino Melchorita con su hija Rosario, bajando en Buenos Aires. Su última hermana, Ursula, había fallecido en 1871, y fué á refugiarse á casa de su pariente, don Angel Aguilar, y después á la de su distinguida comprovinciana Tránsito P. de L. Lucero, en cuyo domicilio murió en 1885, dejándole encargada su hija demente. La nobleza de esa dama veló por la pobre loca hasta su muerte, acaecida poco después en San Luis. Con la infortunada María del Rosario Ruiz Ordóñez y Pringles, se extinguió la última descendiente directa de esa familia patricia.

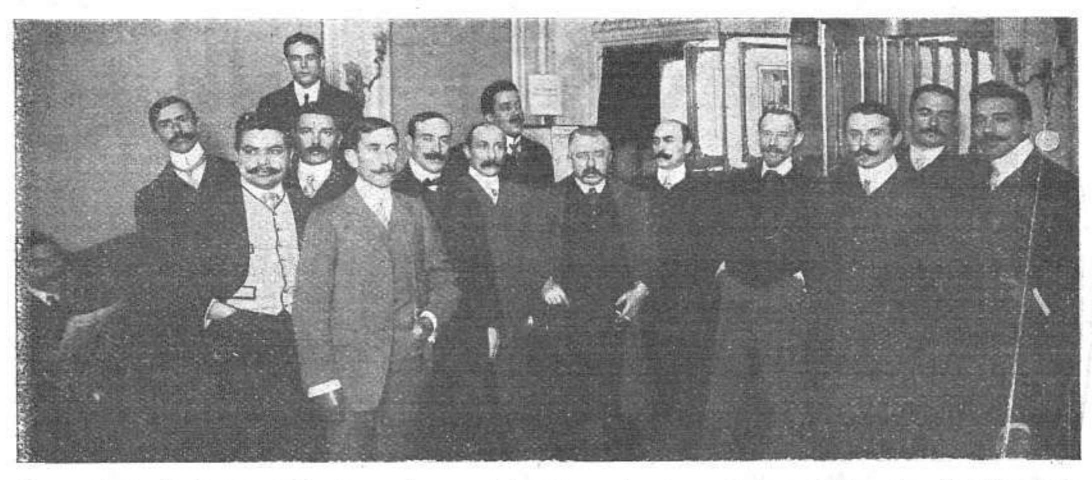
Tal es la narración sencilla y verídica de los hechos que tantos escritores han alterado por falta de una información seria.

J. W. GEZ.

Dolores.

El doctor Bernardo de Monteagudo, juez en la causa de los conspiradores de San Luis

"La Prensa" y "La Nación" en París



La agencia de «La Prensa» en París, con algunos colaboradores extranjeros y lectores criollos, entre ellos François de Nion, tenientes Carlos Massini y Adolfo Vázquez, Leopoldo Merelo, químico doctor Raoul Barrera, Manuel Narbaes, Benedicto Cremonte, Guillermo Darosa, Eduardo Chiavizia, Arturo Muñoz, Alfredo Hein, doctor Justo Vera, Alfredo Jacquet, Hilario Gómez, Gastón Necol, Ertz Statuarre, Ferdinand Aliederes, Alphonse Bertrand y el director de la agencia, señor Francisco Cazaux.

—¡Oh, la nostalgia!

—La nostalgia es una enfermedad de los poetas. Y también de los tontos...

No... No es cierto. No digáis eso. Es un error. La nostalgia es una enfermedad de todos los prisioneros. Y es claro... ¡hay muchos prisioneros que andan sueltos por el mundo! Porque debéis saber que no son *prisioneros* solamente aquellos que están detrás de las rejas de una cárcel humana. Hay diversas clases de prisioneros. ¿Cuáles? ¡Oh! Aunque hubiera espacio para hacerlo, no valdría la pena enumerarlos. ¿Para qué? Esta breve nota parisina no debe tener carácter filosófico... Pero es bueno decirlo para que se sepa. Hay que andar por aquí, recorriendo viejas ciudades europeas, entre millones de seres desconocidos, para poder sentir en el alma, en la piel, en los huesos, en las manos, y hasta en el sombrero la nostalgia del terruño lejano... Os paseais por las grandes avenidas y por los hermosos boulevares del otro mundo... (ya lo creo, ¡el otro mundo!...), y os cansais, os aburrís, os morís de tristeza. Lo que consuela y hasta cura á los criollos que en París sufren la ausencia de la calle Florida, del Jockey Club, del Club del Progreso, de Palermo, etc., etc., es el ambiente que reina en las dos agencias que los diarios «La Nación» y «La Prensa» tienen confortablemente instaladas en París.



El frente del edificio



Señor Francisco Cazaux, director de la agencia





Señor A. Ojeda, director de la agencia de «La Nación»



La agencia de «La Nación», con un grupo de argentinos, los señores Martín Biedma, Tiburcio Benegas, José G. Palacios, doctor Antonio Cáceres, Alejandro Madero, Julio Cañizo, Domingo Repetto, José Etcheverry, Juan de Abelleyra, Andrés Bacigalupo, Manuel Cadret, Daniel Amadeo Videla, Raúl Barrera, doctor Carlos Biedma, Alfredo Zeulot, Carlos Massini, Pedro Palacios, y el arquitecto de la ville de París, monsieur Norbert Maillart



Señor Leopoldo Sahores, de la dirección de la misma agencia

Con la viuda de Emilio Zola



Madame Alexandrine, Emile Zola y el hijo del famoso novelista

—Necesito adjetivos. Pero suaves... Pero muy suaves. Os quiero pintar una emoción. Dádmelos:

—¿Deliciosa?

—No sirve.

—¿Bella?

—Tampoco.

—¿Encantadora?

—¡Oh! Algo más. Son pálidos. Son triviales. Dadme algo más... Pero, no. Ved. Ahí está. Miradla. ¿Véis esa mujer? Tal vez no la veais. Es pequeñita. Es insignificante. No importa... Pues, bien. En esa mujer encontré al fin la emoción nueva y rara que buscaba. Me dió la emoción que no pudieron darme los reyes con su cordialidad. Que no me dieron los hombres célebres con su orgullo dorado. Ni el Sumo Pontífice con sus ternuras de abuelito santo. Ni la tumba del ahora burgués señor Verlaine con su espantosa soledad de flores... ¡Nada ni nadie! Nadie ni nada pudo darme la emoción que me acaba de dar esa mujer con su negra presencia de crespones. Y no penséis en un deslumbramiento de epidermis. ¿Belleza? No. Al contrario... Pensad, sí, en que esa viejecita que tenéis por delante, tan delgada, tan gris, tan débil, tan llorosa, tan maternal y tan sencilla es nada menos que la mujer incomparable que amamantó los triunfos y endulzó las derrotas del último genio que naciera en Francia: Emilio Zola. Yo bien sé que no todos vosotros, lectores cultos é incultos que admiráis mi honestidad, sabéis quien era Zola. Es lógico. Los astros cuanto más alto suben, más se alejan de los ojos vulgares. Zola era así... Hablemos de la esposa. Hay que estar en presencia de esta anciana. Hay que oirla hablar de su marido para asistir á uno de esos dramas de carne y de hueso que no pueden escribirse jamás. ¡Pobre mujer de artista! Daudet ha leído de muy cerca en el corazón de esta mujer... ¿Os acordáis? «Mujeres de artistas». Por eso, en un cuento, la retrata. La primera vez la vi en Sedán... Hace un mes. Conmemorando la muerte del genial novelista, realizábase allí una gran fiesta de campo y de sol. Era una extraña ceremonia. Sin oraciones latinas. Sin cantos. Sin candelabros. Sin templo... Fué en un gran espacio de campiña francesa. Al aire libre. Fué entre árboles. Entre flores. En la misma mansión de donde salieran las últimas obras del maestro. En la misma casa de las «veladas» célebres... ¡Fué hermoso! En peregrinación habían ido allí los viejos amigos y los amigos póstumos. Estaba allí, sobresaliendo como una irradiación—la melena revuelta y ya muy vieja—de Catulle Mendés. También, Laurent Tailhade, con su ojo imperturbable. Y detrás, como con miedo, el rojo Richepin... Y había más. Y otros... ¡Para qué nombrarlos?... Era una fiesta digna de Zola. Hasta el sol acudió la-

minutes plus tard, ils dormaient profondément, côte à côte, au fond du petit dortoir badigeonné de jaune, meublé simplement de quatre lits, de quatre chaises et d'une table, où il y avait une seule cuvette en zinc.

A partir de cette nuit, Jacques et Séverine vécurent dans une passion croissante. Ils étaient véritablement neufs tous les deux, et ce fut alors qu'apparut surtout l'enfance de leur tendresse, cette innocence étonnée du premier amour, ravie des moindres caresses. Il y avait entre eux comme un combat de soumission, à qui se sacrifierait davantage

Monsieur, Voici ce que vous m'avez demandé pour votre revue de Buenos Ayres. Page abandonnée par mon cher mari; lorsque sa pensée écrite ne donnait pas toute sa pensée il préférait reprendre une autre page blanche, et recommencer. Celle-ci est des lignes appartenant au manuscrit de "La Bête Humaine". Je puis vous affirmer que l'écriture ci-dessus est bien d'Emile Zola.

Je serai heureuse si j'ai pu vous être agréable, et je vous prie d'agréer l'assurance de mes sentiments distingués. Alexandrine Emile Zola

Una valiosa reliquia histórica, inédita, adquirida por CARAS Y CARETAS.—Media cuartilla que Emilio Zola tiró sin concluir, de su novela «La Bestia Humana», y que, recogida por su esposa, nos ha sido legalizada en la otra mitad por ella misma



La señora de Zola con su hijo y concurrencia á las ceremonias realizadas últimamente en Medán, en conmemoración de la muerte del gran pensador

minoso para alumbrar las almas. Pero presidiendo á todos humildemente, por encima del sol, como única bandera, como estandarte heroico, estaba la viejecita triste... La esposa del ya muerto. Y á su lado, severo, como agobiado por la gloria inútil de su paternidad, el hijo... (¿Ya conocéis la historia de este hijo de Zola? Era hijo natural. Mas, cuando el novelista falleció, la esposa legítima, la dulce Alexandrine, abrió sus estériles alas de madre buena, y lo llevó á su lado. Lo adoptó como hijo. Lo legitimó...) Después de aquella pastoral ceremonia, estuve á visitar á la viejita en su residencia de París. Y me pareció tan grande, en su pequeñez de ancianidad, junto á la memoria de aquel herrero formidable que escribió sobre yunques, con martillos de médula, que me expliqué las páginas luminosas de Mateo... Ella, la mujer, fué la que en los momentos de angustia sostuvo al maestro con sus consolaciones. ¡Y ved qué problema teológico! Mientras él rugía contra las cosas que están más arriba ó más abajo de las nubes, — Dios ó el Diablo, — ella bordaba con sus labios ingenuos de mujer casta, oraciones á Cristo.

— Y sabe usted lo que decía la gente. Creían que nos odiábamos... ¡Ah, mi Emilio!... Ese desprecio á la calumnia con que lo acorralaban, contribuyó á que nuestro amor llegara á la vejez sin perder su sana juventud... Yo admiraba su talento. Y todo lo aceptaba... ¿Por qué no? «Los hombres superiores, si cometen errores, es porque los necesitan...», me dijo cierta vez. Y yo, vi que tenía razón. El me lo decía.

«Yo vi que tenía razón...» ¿Qué más? En la Biblia hay inconscientes frases parecidas.

El general Godoy en París

Es un dato curioso... Los asuntos políticos de las provincias argentinas contribuyen poderosamente á cimentar la riqueza de París. La bella capital de los franceses que tiene el prestigio de hacer olvidar á los reyes caídos, la ausencia dolorosa de sus tronos, extiende su benevolencia hasta el corazón de nuestros hombres públicos. Parece mentira. Pero es cierto. La caída de un ministerio ó el destronamiento de una posición política de cualquier provincia extraterrena, aumenta el caudal de las compañías de vapores que cruzan el Océano.

En París existen muchos argentinos que poseen su residencia fija en el Café de la Paix, ó en las agencias de «La Prensa» ó de «La Nación»... Desde allí comentan los sucesos nacionales. Y como por lo general tienen poco que hacer, se ocupan especialmente en trazar cálculos y tejer comentarios. Entre los mencionados, hay uno—don Mariano Carrizo — distinguido sportman — hombre amable, hombre rico—que dispone de una clarovidencia terrible para hacer pronósticos sobre los acontecimientos políticos de nuestro país. Hace 18 años que falta de Buenos Aires. Pero no ha dejado de leer un solo periódico de la capital. Está al corriente de todo lo que ocurre en las 14 provincias. Es por ello que á menudo sorprende con sus adivinaciones. Hay veces, que al aproximarse á un grupo de amigos, dice de repente:

—«¿Saben quién estará en París dentro de treinta días?»

—«¿Quién?» — preguntan todos.

—«Pues el doctor Tal... ó el general Cual...»

—«¿Cómo lo sabe usted si ninguno de nosotros tiene noticias de ese viaje?»

—«¡Oh! Es muy sencillo. Por los telegramas de hoy he sabido que en su provincia el carro se le ha volcado... ¡Y es claro! No tiene más remedio que venirse á París...»

París, noviembre de 1907.



El general Godoy con sus hijos en la residencia del «Hotel del Louvre», en París



Copiamos de un periódico extranjero:

«Otro club notable es el de los hombres brutos, fundado en Nueva Orleans. Para el ingreso en él se requiere la presentación de una solicitud, acompañada de un número determinado de testimonios firmados por personas veraces, en los cuales éstas afirmen que el solicitante es el hombre más bruto que han conocido.»

En Buenos Aires debíamos fundar un club por el estilo.

Porque sería mejor, siendo lo mismo, que fundar ciertas sociedades anónimas y ciertos partidos políticos.

* * *

A unos pobres principiantes
que á pensionar se dispone,
el canciller les propone
estos títulos chocantes
imitando á «Cochabamba»:
El cachimbo, La zambomba,
La hecatombe de la tromba
y El rimbombo del rey Wamba.

* * *

Un diario, sin mala intención, transcribe cierto artículo que principia así:

«La Actualidad es una sonrisa.»

Completamente una sonrisa.

Para convencerse de ello basta con preguntarles á los señores senadores.

* * *

Periodistas de ocasión,
ciertos Catones severos
se quejan y con razón
de que en toda la nación
abunden los curanderos.
Y es verdad. Por todos lados,
como terrible carcoma,
vemos muy bien colocados
curanderos diplomados
y médicos sin diploma.

Ya educados en París,
ya en el nuevo continente,
todos afanosamente
quieren salvar al país,
y curar al presidente.
Feo el caso se presenta
porque si el abuso dura,
veréis que, como el noventa,
lo de menos es la cura
y lo de más es la cuenta.

* * *

Un vivo fingiéndose muerto ha estafado en Montevideo á una compañía de seguros.

Aquí no ocurren tales cosas; aquí ocurre todo lo contrario; aquí los que creíamos muertos (el doctor Pose, por ejemplo) se hacen pasar por vivos.

* * *

Becqueriana sencilla
de un prestamista viejo y «ripiador»:
—Hace un mes le presté cincuenta pesos
y luego se marchó.
Hoy le he visto, le he visto y me ha pagado.
¡Hoy creo en Dios!

* * *

Hemos recibido:

«La vida social: Reglas de etiqueta y cortesía en todos los actos de la vida», por la Marquesa de L'Isle.

«Algunas críticas», por José H. Rosendi.

«Blancas y azules», poesías, por el doctor Claudio Bettega.

«Juicio político contra el vicegobernador de la provincia, don Manuel Bejarano, 1907. Publicación oficial». Corrientes.

«Anuario financiero administrativo de la República Argentina», por Arturo B. Carranza. Tomo IV.

«Tiro federal argentino. Victoria. — Memoria presentada á la asamblea general, por su presidente: don José María Cúneo.»

«Negocios, Bancos y Seguros». Año I Número 1.







La única marca que contiene yerba especial de hoja pura.





Desde entonces no he saboreado Yerba Paraguaya de aquella tan rica, hasta que probé la Yerba "AGUILA"

Importadores: FREIXAS, URQUIJO & Cía.- Maipú, 85

Una escuela alemana de medicina en China

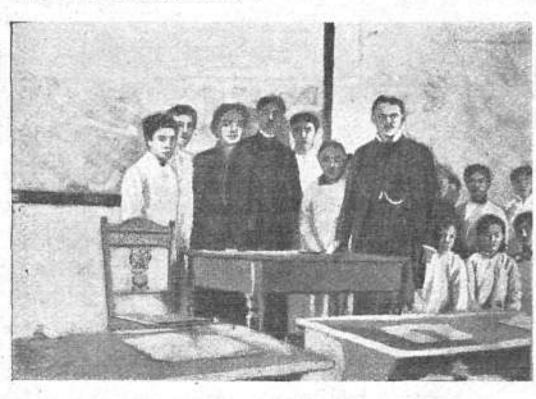
Es muy considerable el número de japoneses que anualmente estudian en las universidades de Alemania. La juventud académica alemana se ha acostumbrado, desde hace mucho tiempo, á ver á los pequeños hijos amarillos de las islas del Este de Asia, entre ellos y algunas veces en el campo de Esculapio; á las salas de medicina y á las clínicas, el elemento japonés hace su visita diaria. Es de esperar que muy pronto China tomará el ejemplo de su diligente vecino y no está lejano el día que una fila de los que usan trenzas, provenientes del Celeste Imperio, se pasearán orgullosos como «cives academici» en las universidades alemanas.

El visible paso á este acercamiento científico se ha dado ahora en la misma China, con la fundación de una escuela alemana de medicina en Shanghai, uno de los puntos más importantes del Celeste Imperio. El instituto ha sido inaugurado hace poco en presencia de las autoridades alemanas y chinas.



La escuela de medicina de Shanghai

La fundación de la nueva escuela de medicina fué ideada por el ex cónsul general, consejero de legación doctor Knappe, y tiene agregado á ella el hospital que desde hace muchos años existe en Shanghai; el «Tung-chee-Ospital», cuya fundación hay que agradecer al renombrado médico y filántropo alemán doctor Paulum. Con esta unión del instituto al hospital, la escuela de medicina ha recibido el carácter de un verdadero instituto clínico.



El profesor Schindler en clase



En la enfermería del policlínico

Para poder familiarizar á los alumnos, lo más posible, con el espíritu de la ciencia alemana, se quiere dar la enseñanza fundamental en idioma alemán; para esto ha sido necesario establecer un curso de conversación y gramática alemana y al mismo tiempo una escuela preparatoria donde se darán ciertas materias con los elementos indispensables para prepararse al estudio de la medicina. El director de esta escuela preparatoria es el profesor doctor Schindler. Es un conocedor perfecto del idioma chino y se dice que domina los distintos dialectos con envidiable seguridad. El curso en esta escuela preparatoria es limitado por ahora á tres años. A esto hay que agregar próximamente dos años que se dedicarán solamente á las materias teóricas de medicina.

El tercer período está dedicado á las visitas á la clínica y también á la enseñanza práctica del enfermo en la cama, y dura de 2 á 3 años; éste termina con un examen que equivale á los exámenes generales de las Facultades europeas y lo mismo que éstos, da derecho para ejercer la medicina.

La enseñanza especialmente importante de la anatomía la da el profesor doctor Ammann, que ha hecho sus estudios en Berlín con el célebre anatomista Waldiyer, y sus servicios de practicante con nada menos que el viejo Virchow. El material necesario para la clase, siempre que sea posible, es traído del hospital; en una de nuestras figuras se ve una pantorilla sobre la cual el profesor Ammann, con su pinza, explica los tendones. Existen siempre, y sobre todo al principio, grandes dificultades para conseguir cadáveres, debido á las creencias religiosas, y esto será más molesto á medida que aumente el número de alumnos. El interés con que cooperan las autoridades chinas á esta obra, puede ser que evite este inconveniente.

La clase de fisiología es dictada por el profesor Du Bois Reymond, hijo del conocido explorador berlinés muerto hace algunos años. Siendo esta ciencia la que define los diferentes sistemas del cuerpo y sus órganos, no es para el maestro un problema fácil.

Para dictar las materias clínicas, se ha prestado gratuitamente los cinco médicos alemanes de Shanghai: los doctores Paulum, von Schaab, Krieg, Volkers y Gerngross.

Los honorarios del cuerpo docente especial y los demás empleados del instituto son—por lo menos en su mitad—pagados con una subvención anual, que los institutos comunes de Alemania han creado para fomentar las relaciones de Alemania con el exterior.

El delegado de la institución es el profesor Du Bois Reymond. El doctor Paulum, que se ha dedicado especialmente á la fundación y organización

Edificio principal del hospital

El mejor **REGALO** que puede Vd. hacer á una SEÑORA elegante, para AÑO NUEVO, es, indudablemente, una

SUBSCRIPCIÓN

á la magnífica y renombrada revista

"LA REINA DE LA MODA"

Que ha conquistado las simpatías de todo el mundo femenino.

SIENDO PUBLICADA ESPECIALMENTE PARA LA AMÉRICA DEL SUD
LAS MODAS CORRESPONDEN SIEMPRE Á NUESTRAS ESTACIONES

MAGNÍFICOS GRABADOS EN COLORES

FIGURINES DE GRAN FORMATO IMPRESOS EN PAPEL DE LUJO

TRAEN SIEMPRE LAS ÚLTIMAS CREACIONES DE PARÍS Y LOS GRANDES CENTROS DE MODA





SE DA GRATIS CON CADA NÚMERO UNO Ó DOS MOLDES ELEGANTES COMPLETOS Y SERVIBLES CON TODAS LAS EXPLICACIONES NECESARIAS PARA SU CONFECCIÓN



ESTÁ YA EN VENTA EL NÚMERO DE ENERO

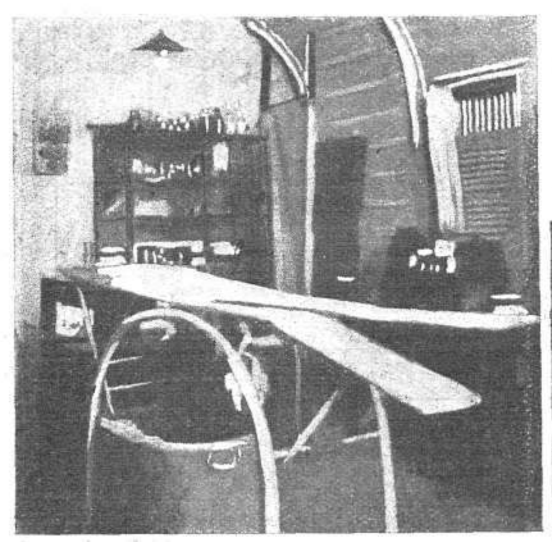
Se manda por el correo PORTE FRANCO el último número

AL PRECIO DE:	SUBSCRIPCIÓN POR AÑO:
50 CENTAVOS EN LA CAPITAL	$ 5.00 PARA LA CAPITAL
60 " FUERA DE LA CAPITAL	$ 6.00 FUERA DE LA CAPITAL

Correspondencia y Pedidos á

339, CARLOS PELLEGRINI, SLOPER HERMANOS - BUENOS AIRES

Una escuela alemana de medicina en China



Sala de operaciones en el policlínico

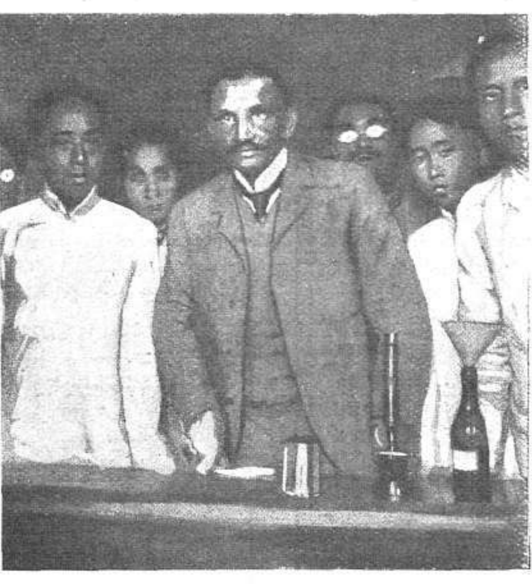
de esta escuela, es, al mismo tiempo, presidente del directorio. A éste pertenecen, además de los médicos doctor von Schaab y doctor Völkers, el vicecónsul barón von Rüdt, el primer intérprete del consulado general doctor Schirmer, el profesor Du Bois Reymond, como también el redactor del «Lloyd Asiático Oriental», C. Finch, y algunos comerciantes alemanes y chinos de Shanghai.

Actualmente se ha concedido al cónsul general, consejero de la legación von Busi, el derecho de contralor, siéndole, por lo tanto, permitido tomar parte en las asambleas del sanatorio y tomar nota de las medidas adoptadas, etc., etc.

Presentemente frecuentan el instituto 27 discípulos, son éstos inteligentes jóvenes chinos de 18 á 25 años, que, con excepción de uno, todos llevan el traje nacional. Además, el virrey Tuan-Tang ha enviado 8 discípulos militares de Nanking á la escuela de medicina, recibiendo su educación por cuenta del estado.

Los progresos realizados por los alumnos en el corto tiempo que hace que funcionan las clases, no pueden ser más halagadores.

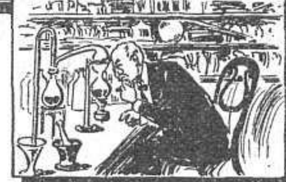
El Japón hace ya 35 años que tiene facultad de medicina, fundada con profesores y dirección alemana, pero por cuenta del gobierno.



Profesor doctor Du Bois Reymond con sus discípulos

RECETAS Y PROCEDIMIENTOS ÚTILES





Preparación de barnices

E. M. — Daremos á continuación las fórmulas de unos cuantos barnices:

EL BARNIZ DE CHINA ó GOMA LACA se prepara echando en una botella la goma laca y alcohol hasta que aquélla represente la mitad del volumen de éste, más ó menos. Póngase al bañomaría y queda hecha.

EL BARNIZ INGLÉS requiere una vasija como la de hacer copal, en la que se echa una cantidad de succino, poniéndola al fuego para que se disuelva y se mueve con una espátula de hierro. Se tiene á parte un medio litro de aceite secante, el cual, cuando hierva, se vierte poco á poco sobre el succino, removiendo los productos hasta que queden bien unidos. Se separa la vasija del fuego en cuanto se haya obtenido ese resultado y se filtra por un paño, en caliente. Estos barnices de succino no sirven para colores claros.

BARNIZ FUERTE INGLÉS: Trementina 60, gramos; succino, 15 gramos; copal, 15 gramos; aceite de linaza, 300 gramos; aguarrás, la cantidad que la práctica indique. Todo bien mezclado.

BARNIZ DE ALMÁCIGA: Se compone de almáciga, grasilla y aguarrás; se pone al fuego una vasija vidriada con 200 gramos de almáciga y 100 de grasilla, que se dejan fundir en seco; se añade aguarrás en cantidad necesaria, se deja reposar y se filtra.

BARNIZ DE ALMÁCIGA PARA CUADROS:

Almáciga	400 gramos
Trementina	50 »
Alcanfor	75 »
Aguarrás purificado	1 litro
Vidrio molido	150 gramos

El alcanfor se pone partido en pedacitos y la trementina se añade después de disuelta la resina. Se prepara otro barniz para pinturas con 200 gramos de aguarrás, 120 gramos de resina copal blanca y 120 gramos de goma de limón.

EL BARNIZ DE PULIMENTO se compone de copal, succino, ámbar, secante y aguarrás; el método es el mismo que para el succino.

EL SECANTE GRASO lleva:

Aceite de linaza	240 gramos
Oxido ceroso amarillo	30 »
Sal de Saturno	30 »
Vitriolo blanco	30 »
Litargirio	15 »

y una cabeza de ajo.

Todas las materias pulverizadas se ponen al fuego con aceite de linaza, espumando á menudo hasta que se vuelva pajizo; entonces se forma una telilla sobre el aceite, se retira del fuego, y esta telilla se precipita al fondo; dejándole en reposo, el aceite se clarifica bastante y se le separa del sedimento.

Extirpación de verrugas

María Rosa, Temperley. — Se extirpan raspando con la cucharilla quirúrgica y cauterizando luego con el ácido nítrico fumante. Cuando ocupan grandes superficies se aplican los emplastos de Vigo.

Para cuidado de la piel, rubicundez, etc.

Un suscriptor, Merlo. — Emplee el baño de almidón una vez por semana. Se prepara disolviendo en tres litros de agua 500 gramos á 1 kilogramo de almidón. Luego se añade á la bañera la cantidad de agua suficiente para cubrir el cuerpo. Puede durar media hora á una temperatura de 35 grados.

Queda también contestada *Naami.*

Contra las quemaduras

Onésimo, Buenos Aires.—El doctor Galand, aconseja, para el tratamiento de las quemaduras, el uso de un linimento que tiene la ventaja, al ser extendido con un pincel sobre la llaga, de producir una sensación de frescura agradable y de disminuir el dolor. Compónese el bálsamo de:

Acido fénico	1 gramo
Dextrina neutra pulverizada	125 gramos
Tintura de áloes succotrín	65 »
Aguardiente alcanforado	30 »
Azotato de plomo	3 »
Acido tánico	1 »
Agua de laurel cerezo	125 »

Para que la preparación resulte homogénea, es preciso que la dextrina sea disuelta echándola en pequeñas porciones en la parte alcohólica del compuesto. La sal de plomo y el tanino se disuelven en el hidrato y se mezclan luego con la solución de dextrina.

Según la extensión y gravedad de las quemaduras puede extenderse una ó varias capas del linimento, cuidando únicamente que al aplicar la segunda se haya secado por completo la anterior.

C. Wagner.—A fin de poner en práctica el procedimiento indicado en el número 473 para la conservación de la carne, puede usar el azufre en polvo sobre unas brasas ó bien espolvorear una cuerda que no esté muy torcida. Puede también emplear un trozo de trapo arrollado en el que haya extendido el polvo de azufre.

Viejo sucriptor santiagueño. — Según la naturaleza de la enfermedad. Venden en las farmacias aparatos especiales. Le aconsejamos que consulte con un médico.

Monísima. — Usando calzado bien holgado. Se recomienda el reposo, los baños higiénicos y ligeramente salados; pero como los juanetes á que alude pueden tener origen en causas orgánicas, es bueno que consulte con un especialista.

Fiel lectora. — Recomendámosle un tratamiento de reconstitución de fuerzas. Ejercicios al aire libre con aparatos de goma, — que los hay para mujeres, — y la permanencia en el campo.

Juanita. — El anillo de compromiso úsase en la mano izquierda siendo novios y en la derecha siendo casados.

J. H., Capital. — Según nuestros informes emplean los colores de anilina.

Estudiante. — En el próximo número se da una información extensa sobre ejercicios de memoria que usted puede practicar.

Pedro Borja.—En el número 475 encontrará usted la receta á que hace referencia.

Chirignano, San Pedro de Jujuy. — Eso dicen: que es infinito el número de soles.

Un suscriptor. — Parecería reclame.

Doctor ZELTIUS.



SCOTTI

LA PATTI

BATTISTINI

BONINSEGNA



DE LUCIA

Las voces de todos los primeros artistas del mundo, aquí representados, se hallan grabados EXCLUSIVAMENTE en los discos del verdadero

"VICTOR"

únicos de pasta endurecida.

Sus trozos valiosos pueden repetirse las voces que se desea sin temor de desgaste y siempre con placer y satisfacción.

CARUSO



SEMBRICH



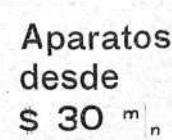
LA MELBA



ANCONA



TAMAGNO





BORONAT



GIORGINI

DISCOS
desde $ 1.20
Catálogo 114 GRATIS







Catálogo 115 GRATIS

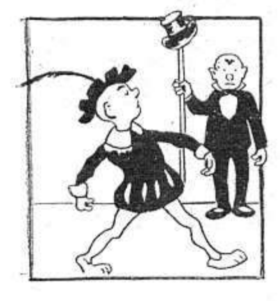
Sucursal, N.º 1	Sucursal, N.º 2
PERÚ, 91	1273, ATE. BROWN

Ventas por Mayor y Menor

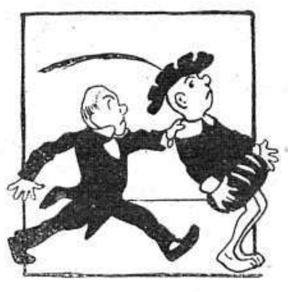
43, FLORIDA, 45



La verdadera leyenda de Guillermo Tell



—Yo soy Guillermo Tell... Yo, ante el sombrero de Gessler, no me saco el mío.



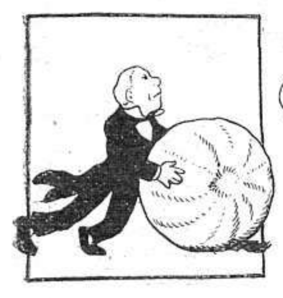
—¡Dese preso, señor Guillermo Tell, y camine no más!



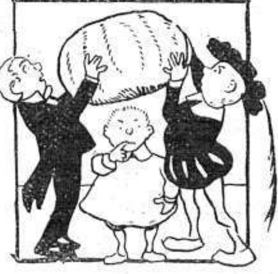
La sentencia: Se condena á Guillermo Tell á derribar, con una flecha, una manzana colocada sobre la cabeza de su hijo.



Guillermo, valiente y resuelto, acepta:—Ven acá, Tintín.



Gessler no encuentra una manzana ni por un queso, y tiene que contentarse con un zapallo mayor de edad.



No importa. Se colocará á Tintín el zapallo sobre la cabeza.



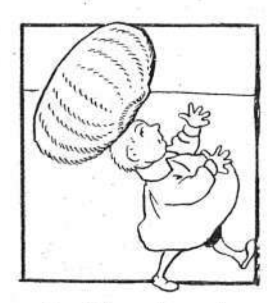
La verdad es que pesa algo: hay diferencia entre un zapallo y una manzana.



¡Pobre Tintín! Le resulta difícil conservar el equilibrio,...



...y va de un lado á otro, hacia adelante, hacia atrás...



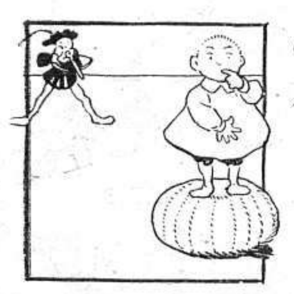
Lo dicho; el zapallo no quiere estarse quieto.



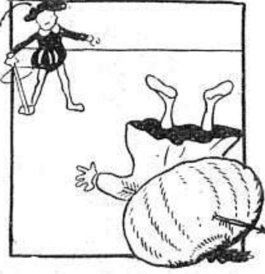
Por fin, Tintín y el zapallo caen rodando. Gessler y Guillermo acuden.



Y dice Guillermo:—Bien; si el zapallo no quiere tenerse encima de mi hijo, que se tenga mi hijo encima del zapallo.



Momento solemne. Tintín está inmóvil. Guillermo tiende el arco y apunta.



¡Chaf! La flecha atraviesa el zapallo y Tintín rueda por el suelo,...



...aplastándose la nariz: ¡bah! eso no significa nada. Guillermo Tell recobra así su libertad...



...al mismo tiempo que la de su patria. ¡Viva Guillermo Tell! ¡viva su hijo! y ¡viva el zapallo!

En las fiestas de Año Nuevo,

SIDRA CHAMPAGNE

Marca EL GAITERO

EL REFRESCO MAS AGRADABLE Y MAS SANO
LA BEBIDA MAS SALUDABLE EN LAS COMIDAS

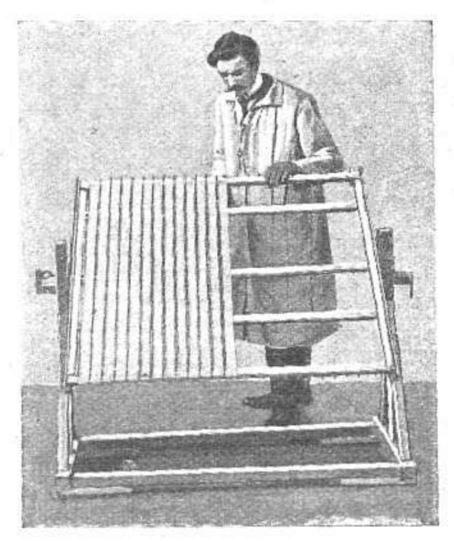
Es la única que se elabora con la manzana exquisita de Villaviciosa.

El jugo de manzana es tónico y digestivo; facilita la asimilación de los alimentos y normaliza su digestión.



Unicos importadores: **Polledo, Torres y Cía** - B. Mitre, 1360

Cómo se fabrica una cinta cinematográfica



Enrollando la cinta en su marco

Cuando apareció el primer cinematógrafo, se vió en seguida que estaba llamado á tener un éxito considerable; pero ni aquellos que más fe tuvieron en el porvenir de la nueva aplicación de la fotografía, pudieron nunca imaginar ni suponer la extensión y la importancia á que ha llegado. Para dar una idea baste decir que, solamente en París y en sólo tres casas dedicadas especialmente á este objeto, se producen actualmente «cien mil metros» de cinta positiva «por día»: ¡cien kilómetros! Verdad es que es París el principal centro de producción, pero la de los demás países no es nada despreciable. Y se explica semejante abundancia sabiendo que no hay población de alguna importancia en que no funcione uno ó más cinematógrafos.

Este espectáculo es un género de trabajo especialísimo: el director ó preparador no debe buscar en las decoraciones ó en los trajes los efectos de color; la fotografía no le proporcionaría, en esto, más que sorpresas. Ha de buscar para trajes y decorado los tonos neutros, pudiendo después, si quiere, colorearlos á su gusto.

La construcción en que se hacen las cintas ha de ser completamente encristalada, paredes y techumbres, según se ve en uno de nuestros grabados, que es reproducción de una fotografía de la instalación de los establecimientos Gaumont en París. El andamio que aparece hacia la derecha, casi en el centro, sostiene numerosas lámparas eléctricas de gran potencia destinadas á suplir al sol durante los días de lluvia.

Además de las escenas ejecutadas en el taller, hay las que se hacen al aire libre: para éstas hay que ponerse en busca del cuadro natural que mejor convenga á la acción representada. Ciertos episodios de la guerra rusojaponesa se desarrollaron en las fortificaciones de París; para varias escenas de la Pasión, la casa Gaumont llevó 130 figurantes y 25 caballos con armas y equipos completos y por varios días, al bosque de Fontainebleau.



La revelación





54, RUE ALSACE-LORRAINE
CACHOU
LAJAUNIE
PHARMACIEN
Rue Alsace-Lorraine 54
TOULOUSE
FRANCE



Cómo se fabrica una cinta cinematográfica



Una escena al aire libre

Hay ocasiones en que, para tomar determinadas escenas, es preciso emprender verdaderos viajes, que resultan costosísimos por la cantidad de personal y de impedimenta que se necesitan; esto, sin embargo, ocurre con poca frecuencia y, en la mayoría de los casos, se llega á poder improvisar cualquier escena en los alrededores de París.

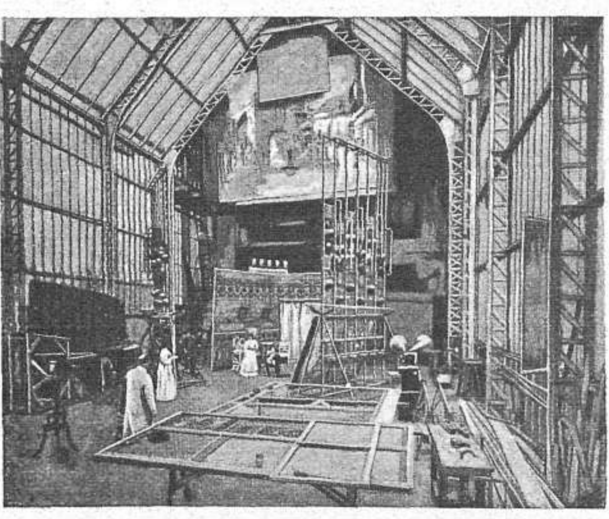
Para llegar á conseguir 100 metros de negativo utilizable, hay que gastar dos ó tres veces más de cinta, pues cualquier accidente ocasiona un desperfecto.

La primera materia, esto es, la cinta de celuloide recubierta de emulsión al gelatino-bromuro para los negativos, y al gelatino-cloruro para los positivos, solamente la fabrican dos casas para todo el mundo, la de Eastman y la de Lumière; las dos funcionan en París.

Una vez impresionada la cinta, pasa á la usina de desarrollo donde ha de sufrir las múltiples restantes manipulaciones: esta usina la forman varias grandes salas de las que la luz del día está totalmente desterrada y en las que se ven numerosas cubetas de todas formas y dimensiones, las unas al lado de las otras y en las que trabajan á la vez numerosos obreros de uno y otro sexo.

La impresión de las cintas positivas se hace por contacto: luego pasa al retoque, delicada operación encomendada exclusivamente á cierto número de mujeres.

Cuando cómodamente instalados los niños, y aun los grandes, en las butacas ó palcos del salón ó teatro, ven desfilar ante su vista las más extrañas escenas con maravillosa precisión de detalles, no se figuran de seguro, cuánto trabajo significa la preparación del divertido espectáculo.



Una escena al interior



Una ciática de 5 años curada en 20 días

Bolívar (F. C. S.), Diciembre 15 de 1907.

Señor doctor T. A. Sanden.—Buenos Aires.

Estimable señor: Contesto á su apreciable carta, manifestándole que estoy muy agradecido por los buenos resultados que me ha dado el uso de su tan renombrada como benéfica FAJA ELECTRICA SANDEN.

Después de sufrir CINCO AÑOS continuados de una CIÁTICA tenaz, que me causaba dolores atroces, con sólo VEINTE DIAS que usé su poderosa FAJA ELECTRICA, desaparecieron por completo dichos dolores, sin hacerme absolutamente ningún otro remedio.

Antes, todos los años, de octubre á febrero, era siempre un hombre inservible. No podía casi caminar, mucho menos ocuparme en trabajos.

Puede usted publicar esta carta, y si las personas que anhelan un buen remedio á sus males me consultan, yo les indicaré un remedio que á mí me consta ser bueno para curar ese azote de la humanidad: la CIÁTICA.

Saludo á usted y le doy otra vez las más expresivas gracias por el bien que me ha hecho su impagable FAJA ELECTRICA.

S. S. S. Firmado: **PABLO LEDUC.**

Curas como la del señor Leduc, las estoy haciendo todos los días, con mi nuevo HERCULEX ELECTRICO. Y de esto no hay por qué admirarse, pues es bien sabido que la electricidad es por excelencia el gran remedio de la Naturaleza. Ella cura donde todo lo demás fracasa.

Visíteme y le explicaré cómo se debe hacer para obtener curas tan eficaces. No le cobraré nada por la consulta.

A los que no puedan visitarme, les enviaré gratis y franqueo pago, contra recibo de su nombre y dirección, mis dos últimas obras ilustradas

"SALUD" y "VIGOR"

que enseñan, no sólo cómo curarse, sino también cómo precaverse contra la enfermedad.

105, Artes, 105 - Dr. T. A. SANDEN - Buenos Aires

Horas de Consulta: de 9 a. m. á 6 p. m. — Domingos de 10 á 12 m.

LA MARAVILLA DEL DÍA

Tintura instantánea para el cabello, el bigote y la barba (fórmulas del Dr. Ribaud, de París).—**LA MARAVILLA DEL DIA** llena un vacío muy sentido: es de origen vegetal y da al pelo un color que el peluquero más experto toma por natural. El doctor J. Cantarell, especialista en enfermedades de la piel, en Buenos Aires, dice en una carta dirigida á una de sus clientes: **"LA MARAVILLA DEL DIA** es la única tintura que » recomiendo, porque he comprobado » que no contiene substancia alguna » perjudicial para el cabello, la piel ó » el organismo en general». Precio: **$ 10** Flete: **50 cts.** (para el extranjero: **$ 1**). Indicar el color ó, mejor, enviar una mechita. **R. CORAIL y Cia.**, únicos concesionarios para la América del Sud, **CALLE MONTEVIDEO, 208.** Se aplica de 8 á 12 m. y de 2 á 6 p. m. Casa exclusivamente para señoras. No hay caballeros. Se hacen también tratamientos maravillosos contra la caída del pelo



Clínica Dental Norte-Americana

Atendida personalmente por

M. KUTYN, Dentista-Cirujano

DIENTES ARTIFICIALES

Para la masticación perfecta.



Extracciones verdaderamente SIN DOLOR, con un anestético local exclusivo de la clínica. ESPECIALIDAD EN BRIDGE-WORK. (Dentaduras sin paladar ó chapa). Emplomaduras y orificaciones inalterable.

Se mudó de FLORIDA, 543 á BARTOLOMÉ MITRE, 841, entre SUIPACHA y ESMERALDA

En NEW-YORK 400 East 74th Street Corner First Avenue

PARFUM, LOTION, POUDRE



EL TESORO DEL "NICOBAR"

POR A. MORRISON

(Continuación)

Al mismo tiempo, un hombre en camisa y calzoncillos, con todo el aspecto de un idiota y de un borracho, apareció en el umbral de la casa; después de dar unos cuantos traspiés, se detuvo con muestras de desaliento: su cerebro, entenebrecido por los vapores del alcohol, acababa de comprender vagamente el significado de la escena que tenía delante.

—¡Detened á ese individuo! —exclamó Hewitt.— ¡Es uno de los ladrones!

Con rápido ademán, el agente más próximo al nuevo personaje le colocó las esposas en las muñecas, antes de que tuviese tiempo de sacudir enteramente su aturdimiento y de dar suelta al torrente de las blasfemias.

Conducido por Hewitt, el otro agente penetró en la casa. Después de recorrer juntos las dos habitaciones de la planta baja sin encontrar alma viviente, subieron ambos una pequeña escalera y en la pieza que daba á la fachada anterior vieron á un joven sobre una cama, profundamente dormido.

—¡Y aquí tenemos al otro! —declaró Hewitt.— Asegúrele bien.

El oro recuperado fué colocado en el carrito, el conductor tomó las riendas y una extraña procesión formada por los tres detenidos, sólidamente amarrados, sus dos guardianes, el representante de la Compañía de Salvamento, radiante de satisfacción, y su amigo Hewitt que sonreía con aire malicioso y enigmático, pasó á pie detrás del vehículo, las pocas y estrechas calles de Lostella, provocando el estupor y los comentarios de la gente que acudía al inaudito espectáculo, jamás visto, según testimonio de los más viejos, en aquel patriarcal y soñoliento rincón de Cornualles.

—Ahora —dijo Martín Hewitt, dirigiéndose á Merrick,— lo que falta es echarle la mano encima á Gullen, tu incomparable buzo; y creo que estoy en lo cierto: me refiero, querido Merrick, al primero que bajó á inspeccionar el buque sumergido. Supongo que lo habrás entretenido á bordo según te lo recomendé.

—¿Quién? ¿Gullen? —exclamó el otro con voz sofocada por la sorpresa.— Si he de decirte la verdad, ayer tarde bajó á tierra y desde entonces no se le ha visto más. Pero creo que no vas á suponer...

—¡Suponer! Estoy segurísimo, amigo mío. Puedes tener por cierto que hemos dejado escapar al principal culpable.

* * *

—¡Mil diablos! ¿querrás explicarme, ahora que estamos solos, todo este enredo? —empezó Merrick dos horas más tarde, mientras en el camarote del buque de salvamento se sentaba al lado de su amigo y encendía un cigarro.— Gracias á tu habilidad, hemos recuperado los valores, y esto es lo más importante. Pero lo que no acierto á comprender es cómo esa gente los robó, y menos todavía cómo has llegado tú á descubrirlo.

—Bueno; en primer lugar te declararé que inmediatamente me hice cargo de que no tenía que tener para nada en cuenta las declaraciones de los hombres del «Nicobar». Por más que, á primera vista, pareciese que algunas tenían algún viso de exactitud, reflexionando un poco, era preciso deducir que se eliminaban las unas á las otras. Por ejemplo, ese Brasyer, esforzándose en probar demasiado, concluía por no probar nada absolutamente. En efecto, suponiendo que el comandante y el mayordomo se hubieran puesto de acuerdo para robar la caja fuerte, ¿por qué este último se habría tomado un trabajo inútil y arriesgado el comprometerse tratando de perforar la pared metálica, mientras las llaves estaban siempre en el camarote del primero? Y si éste trataba realmente de dar un buen golpe, ¿á qué entrar en complicidad con un subordinado, pudiendo muy bien obrar solo y por su propia cuenta? ¿Y por qué limitarse á dos miserables cajas cuando tenía á su disposición el tesoro íntegro y todo el tiempo de la larga travesía? Admito que las declaraciones del maestro carpintero pareciesen dar color de verosimilitud á la cosa; pero también á esto he conseguido dar una explicación razonable y concluyente, como lo verás después. Entretanto, pasemos á otra cosa.

Desde el momento que me aseguraste que tu mismo descendiste con los buzos al fondo del mar y te hallaste presente cuando forzaron la puerta de la caja fuerte para sacar lo que había dentro, no podía sospechar de ellos. Pero añadiste que el rumbo abierto en el costado del «Nicobar» había también afectado la pared lateral de hierro de la caja misma, de manera que habría resultado posible hacer pasar por allí los cajones que contenían las barras de oro, pero que, por otra parte, éstas no habrían podido caer al mar por sí solas saliéndose por el rumbo, debido á la disposición de la avería misma y á otras circunstancias accesorias.

Una vez comprobado esto, recordé que el día anterior uno de tus hombres había bajado solo, precisamente á tomar la medida del rumbo en cuestión. Ese tal habría entonces podido muy bien apoderarse con la mayor facilidad de un par de cajas; pero como aseguraste que los buzos se encuentran en la obsoluta imposibilidad de llevar consigo cosa alguna sin que se eche de ver, comprendí inmediatamente que, admitido que el culpable fuese efectivamente él, tendría por fuerza que verse en la necesidad de esconder su botín antes de volver á subir á la superficie. Por eso resolví descender también yo y echar una ojeada al fondo del mar antes de arriesgar conclusión alguna.

Ya no tenía, entiéndelo bien, la más lejana esperanza de recuperar el tesoro perdido. Nuestro hombre se vería, después, obligado á volver á bajar para recogerlo, encontrándose entonces con las mismas dificultades que antes, y aun mayores, ya que no podía disponer de las escafandras y demás aparatos de la Compañía para una segunda exploración submarina hecha por su exclusiva cuenta, sin tener para ello una fundadísima razón; cosa un poco difícil, según tú comprenderás muy bien. Era mucho más verosímil que, gracias á alguna ingeniosa



A los pocos azadonazos...

combinación, hubiera conseguido poner su presa al alcance de un cómplice, el cual la habría sacado más tarde, depositándola en paraje seguro.

Al bajar contigo al fondo donde yace el buque náufrago, procuré fijarme en los menores detalles y noté varias cosas; entre otras, que los parapetos de las escotillas eran muy hermosos, de encina ó de roble, no lo sé bien, y lustrados con exquisito esmero. Cuando dimos la vuelta alrededor del casco del «Nicobar» para reconocer la brecha, comprobé la suma facilidad con que cualquiera podía penetrar por ella y llegar hasta la caja fuerte.

—Es verdad, —confirmó Merrick,— tanto más cuanto que la escala de á bordo se encuentra precisamente al lado de la avería, reduciendo á casi nada la dificultad del acceso.

—Precisamente. Luego concentré toda mi atención en el fondo del mar que, por fortuna, en estos parajes, es de creta blanda y viscosa. Di algunos pasos en círculo, lentamente, alejándome poco á poco del barco, hasta que llegué á una piedra blanca y lisa que volví con el pie. ¿Recuerdas esto?

—Sí, porque ese detalle me llamó de veras la atención.

—Pues, mira: ese detalle era para mí de grandísi-

ma importancia. Todas las demás piedras esparcidas por allí aparecían cubiertas por un estrato verduzco y aun en algunas veíanse manojos de algas: sólo aquella se mostraba blanca y pulida. La explicación era sencilla y clara: mi piedra hacía muy poco que se encontraba en semejante sitio y había sido traída desde tierra, probablemente de la costa, dados su aspecto y naturaleza. Y como las piedras no tienen la costumbre de caminar solas, era evidente que alguno la había llevado hasta allí con un bote y arrojádola luego al mar; supongo asimismo que este alguno no hizo lo que hizo sólo por puro sport.

Hasta la forma misma de la piedra, semejante á un pan, pero mucho mayor, se prestaba maravillosamente á que cualquiera la utilizase á guisa de peso para subir ó bajar una cuerda, ú otra cosa. He aquí, pues, una hipótesis que salta á la vista con bastantes apariencias de verosimilitud. Tu buzo, una vez en el fondo donde bajó, él solo, para medir el rumbo, pasa desde el exterior hasta la caja fuerte, sirviéndose, como tu mismo lo has adivinado, de la escala de á bordo, y se lleva las dos cajas, separándolas probablemente una de la otra para disminuir el peso; las trasporta, una cada vez, hasta la piedra blanca, á la cual estaba atada una cuerda con un gancho, y que un cómplice había hecho bajar, según lo convenido anteriormente entre ambos. El buzo suelta la piedra de la cuerda probablemente asegurado con otra más delgada, ata con esta última las dos cajas, coloca el nudo en el gancho y... se va, dejando á su compañero el cuidado de subirlo todo.

Pero éste no podía efectuar semejante operación en pleno día y justamente delante de tus narices. De ahí la necesidad de atar la otra extremidad de la cuerda á un objeto cualquiera flotante, á propósito para indicar el paraje preciso, esperando la oscuridad para poner manos á la obra. La primera noche se echó al fondo la piedra, dejando lo demás del trabajo para la noche siguiente.

— Pero ¿por qué Gullen se había de haber contentado con un par de cajas?

— Cuestión de prudencia. En primer lugar, no disponía de mucho tiempo para permanecer bajo el agua, sabiendo que á bordo le aguardaban con las medidas; y luego, que un peso excesivo habría podido hasta dar vuelta á un pequeño bote ó, cuando menos, dificultar la operación.

Cerca de la piedra, que fué el punto de partida de mis deducciones, observé después sobre el fondo arcilloso una depresión triangular con el vértice inferior muy en punta: justamente la señal que debió hacer el choque del borde metálico de un objeto cuadrado y de cierto peso. He aquí otro indicio precioso que concurre á demostrar cómo las cajas, más bien que levantadas en seguida en línea recta, fueron primero arrastradas durante cierto trecho en sentido horizontal, de modo que uno de los ángulos pudo perfectamente penetrar en el suelo dejando en él la señal consabida.

Avanzando aún más, encontré algunos otros indicios, pequeños en sí, pero que venían á corroborar fuertemente el primero: leves rozaduras, guijarros removidos,



La primera noche se echó al fondo la piedra...

etcétera, detalles todos que, sobre confirmar mi convencimiento, servían para indicarme la dirección tomada por las cajas. Siguiéndola fielmente, llegué á otra piedra, no tan gruesa como la otra blanca. Las cajas, evidentemente, habían chocado contra ella, separándola bruscamente del sitio en que estaba, y derribándola: quizás, sintiendo un obstáculo, los de á bordo dieron una sacudida más fuerte á la cuerda. El hecho es que, la superficie de la piedra que había estado habitualmente expuesta al agua, aparecía cubierta del estrato musgoso, en tanto que la inferior, muy lisa, encajaba perfectamente en una cavidad que se veía en el suelo á corta distancia. Todo esto debía haber pasado hacía muy poco; de otra manera el mar habría hecho desaparecer hasta el último rastro.

(Continuará.)

Dib. de Fernández Peña.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimum, hasta 4 líneas, $ **10** c/l. por cada línea ó fracción de exceso, $ **2**. Clisés ó tipo especial, tarifa convencional. Los textos se han de entregar con diez días de anticipación, **acompañados de su importe.**

Para estos avisos, dirigirse á la AGENCIA JOHNSON, FLORIDA, 230

MÁQUINAS ALAMBRAR

MÁQUINA DE ALAMBRAR «EL Emperador» recientemente patentada, la mejor que se conoce, de construcción sólida, no tiene roscas ni se gasta. Es la única máquina de tracción sin fin, sirve para alambrar y para arreglar alambres rotos. Hace el trabajo mejor y más rápido que usando torniquetes. Pida catálogos enviando $ 0.10 para franqueo á Alejandro Reinhold, Belgrano, 451. B. Aires.

AVICULTURA

INCUBADORAS—APARATOS AUtomáticos, los mejores que se fabrican en Norte-América, de 50 á 10.000 huevos. Pida catálogos á Reinhold. Belgrano, 451.

AVES IMPORTADAS, 50 RAZAS distintas, huevos para incubar, palomas, gansos, patos, pavos. Pida catálogos á Reinhold, Belgrano, 451.

MAQUINAS DE LAVAR

MAQUINAS DE LAVAR, PLANchar, secar, etc. Maquinas de cortar pan, cortar repollos, picar carne, molinar huesos, etcétera. Pida catálogo. Reinhold, Belgrano, 451.

ABEJAS

COLMENAS, ABEJAS, APARAtos y útiles para apicultores, para la conservación de frutas. Libros instructivos. Pida catálogos. Reinhold, Belgrano, 451.

LECHERÍA

DESNATADORAS DE LECHE, motores, batidoras de manteca, útiles para hacer queso y manteca, libros instructivos. Pida catálogo. Reinhold. Belgrano, 451.

ARTÍCULOS DE GOMA



GRAN SURTIDO DE CUEllos, puños y pecheras de celuloide, los más económicos é higiénicos para verano. Impermeables y zapatos de goma. S Borok, Buen Orden, 236.

ALHAJAS

ALHAJAS Y BRILLANTES, SE compran y se venden en las mejores condiciones. La «Sud-América». Casa de préstamos Esmeralda, 278-290.

DENTISTAS



J. BONANSEA, CIRUjano mecánico dentista. Consultas: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden (Plaza Monserrat).



MIGUEL ELKIN, CIrujano dentista. Horas de consulta: de 8 á 12 m. y de 1 á 5 p. m. Avenida de Mayo, 1350.



CLINICA DENTAL del Dr. N. G. Blitz y M. F. Gómez. Cirujanos dentistas. Dentaduras completas á $ 50. Avenida de Mayo, 1079.

HERNIAS

QUEBRADURAS. CURACIÓN radical sin operación en todas edades y sexos. Wall. B. Mitre, 819, altos.

RIFA GRATIS

"EL CANJE", LA CASA QUE PAga el mayor precio y cambia por los mejores premios los cartoncito 43, V. Abajo, París, 3 Coronas, figuritas Sociales, Diva, Siglo XX, etc., dará gratis boletos de rifa de valiosos Gramófonos, Relojes, Prendedores, Alfileres, etc., por la 1.ª Lotería Nacional de Marzo: 1.°, á los que vendan ó cambien más de cien figuritas; 2.°, á todo el que los pida mandando dos de esas figuritas ó cartoncitos por cada número que quiera, y 3.°, á los que hagan vender ó cambiar figuritas por dos personas ó pedir boletos por cinco, ó que los pidan para ellas, pero dándonos sus nombres y domicilios. Por carta, añádase una estampilla. "EL CANJE", Corrientes, 489.

PIEDRA IMÁN



PIDASE QUE SE envía gratis la explicación científica de la **PIEDRA IMAN** demostrándose la causa de su poder misterioso en la vida humana. Nuevo domicilio Independencia, 2515, Viuda de J. S. Bustamante.

CORSÉS Y FAJAS

LAS FORMAS MAS ELEGANTES y el corte más esmerado, son los corsés que confecciona C. Audet de Gómez, C. Pellegrini, 701, esq. Viamonte. U. Telef., 8, Juncal.

GRAMÓFONOS

¡¡¡A PLAZOS!!! VENDO GRAMÓfonos con seis discos á elegir, pagando en mensualidades de $ 5 á 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirman la bondad del artículo.—N. Selva. Corrientes, 477.

PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS. ABOLICIÓN permanente de pelos supérfluos. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 4 á 6 p. m. Miss R. Davies. Maipú, 17.

SECCIÓN CANJE

¡FIGURITAS MONTERREY!—NO las vendan; canjeadas obtienen mucho más. Por 300, un fonógrafo, por 500 un gramófono, relojes, discos «Odeón» por 150 y 290, «La Cotizadora», Corrientes, 477.

FIGURITAS MONTERREY, SIGLO XX, Diva, Cupones París, cartoncitos 43, Vuelta Abajo, etc., no desprenderse de ellas, sin consultar los nuevos catálogos de canje. Se remiten gratis á quien los solicite. Alsina, 981. Casa de canje.

FIGURITAS SOCIALES Y SIGLO XX, Monterrey, Diva, cupones París y 33, cartoncitos Vuelta Abajo, 43, etc., no las vendan, pues el más alto precio lo cotiza—Alsina, 1211.

CONFECCIONES

«A LA EUROPEA". Gran fábrica de confecciones estilo «Tailleur» para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas.—S, Borok y Cía., B. Orden, 230, U. T., 2479, Av. y C. T., 597, C.

CONSTRUCCIÓN

ANTES DE EDIFICAR, LOS PROpietarios deben pedir presupuesto á la «Constructora Nacional». Personal técnico idóneo y grandes ventajas.—Suipacha, 222 y 224.

RETRATOS GRATIS

NOVIOS APROVECHEN. EN LA fotografía Modern Style, 1781, Alsina, se les retrata gratis en tamaño de 18x24 centímetros, todos los días de 8 á 12 m.

VERDADERO AGUINALDO

PRESENTANDO ESTE AVISO después de tratado el precio, Vd. obtendrá el 10 % de descuento por cualquier trabajo que encargue en la Fotografía Modern Style, 1781, Alsina. Mande retrato por correo y obtendrá gratis uno de 35x45 cent. Sabin Paz.

MÁQUINAS DE ESCRIBIR



«ADLER»—ESCRItura visible, tipo de acero permutable, tecla de retroceso. 20 copias de una sola vez. O. Tonolli y Cía. San Martín, 343.

CORSÉS Y FAJAS

CORSÉS y FAJAS «PETREL» patentados. Marca registrada. Premiados con Diploma de Honor en la Exp B. Aires 1904, y Medalla de Oro en la de Montevideo 1907. «Maison Petrel», Victoria, 685.

ENFERMEDADES





SEÑORA S. A. DE NAVARRO, domiciliada en Luján (F. C. O.), General Pinto, núm. 16, y F. Bova, de esta ciudad, Junín, 1727, ambos curados radicalmente sin medicamentos ni operaciones; la primera de tuberculosis en tercer período y el segundo de varias enfermedades internas de carácter grave, por las instrucciones del Prof. A. F. De Coppi, Director del Gabinete de Fisiatria y Organicultura, Pozos, 465. Consultas: de 9 a. m. á 3 p. m., ó por escrito, remitiendo estampilla.

HEMORROIDES

EXITO SEGURO. — RECETADA por los médicos, aprobada por el H. Dep. Nac. de Higiene, la **NUEVA CURA RADICAL** del profesor Pagliano, de Milán, es de sorprendente efecto y cura radicalmente. Si Vd. es enfermo, resuélvase. Para testimonios, opúsculos, informes, ventas, escribir al representante, E. Figari, calle Moreno, 775, y en las buenas droguerías.

TOS CONVULSA

ES UN CARGO DE CONCIENCIA dejar sufrir de tos convulsa ú otra tos á los niños, cuando se pueden curar en dos ó tres días, con el solo uso del Maravilloso Jarabe **ANTIFERINA**. Ventas únicamente en las grandes farmacias y Corrientes, 641: Bernet y Falco. Envían por correo. **Frasco grande, 5 $, chico 3 pesos.**

53.945.00 $ c/l. Importan los avisos correspondientes tan solo á **"Caras y Caretas"**, que hemos publicado desde julio á septiembre de este año. Los comerciantes é industriales que se interesen en saber los resultados obtenidos, pueden pedirnos datos. **AGENCIA JOHNSON.** Florida, 230, U. T., 2610, Avenida.

Los golpes y las monomanías

Cuando una criatura cae y se hace un chichón en la cabeza, no son el susto y el dolor del momento lo que más debe alarmarnos; las consecuencias futuras del golpe son mucho más terribles.

Una niña que al caer se da un golpe en la sien, cuando llegue á mujer puede ser una cleptómana declarada, terror de comerciantes. Así acaba de asegurarlo un médico inglés, especialista en enfermedades del cerebro, el doctor Bernardo Hollander, en opinión del cual, el menor golpe en el cerebro influye, casi siempre de un modo desastroso, sobre la mentalidad de la víctima.



El doctor Hollander ha llegado á esta conclusión haciendo estudios sobre la posibilidad de curar la locura por medio de operaciones quirúrgicas. Habiéndose encargado de la curación de un muchacho de diez y seis años, ladrón y embustero, ha conseguido volverle á un estado de completa moralidad después de quitarle un trocito de hueso del cráneo. Bajo el punto trepanado el cerebro del chico mostraba huellas de una antigua hemorragia. Tratada antisépticamente, cerrada y curada la herida, el muchacho se ha corregido por completo de sus defectos, y es hoy una prueba viva de la verosimilitud de las hipótesis que sostiene el hábil cirujano.

Observando éste que todos los golpes recibidos en un punto determinado de la cabeza producen la misma anomalía mental, ha llegado á deducir que ciertas facultades se desarrollan de un modo extraordinario á consecuencia de dichos golpes. Una lesión en la sien puede ser en lo futuro causa de la cleptomanía, mientras que un golpe en la eminencia parietal, esto es, al lado de la cabeza, produce la melancolía y la monomanía suicida; si el golpe es en el vértice, trae como consecuencia la monomanía religiosa, y si sobre el ojo, incapacita á la víctima para apreciar las distancias, el tamaño y el peso. En 28 casos, el doctor Hollander ha logrado curar la melancolía tratando á los pacientes en el supuesto de que habían recibido en otro tiempo una lesión en el lado de la cabeza. En la mayor parte de los casos, el éxito coronó sus esfuerzos.





FÓRMULA DEL DR. LAPPONI MÉDICO DE S. SANTIDAD

PASTILLAS FERNET

CONCENTRADO.

Cura las enfermedades de

ESTÓMAGO
DIGESTIÓN
Y FIEBRE.

Pídase en todas las Farmacias

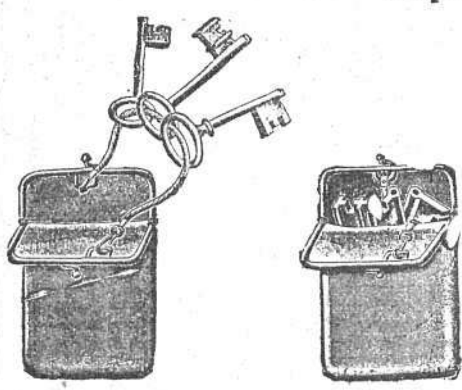
ÚNICOS IMPORTADORES:

C. LITTA & CIA

CHARCAS, 1358 - BS. AIRES

Elaborado por Original Fernet Company — MILANO.

Pequeños inventos



El llavero abierto y cerrado

Llavero elegante y sencillo. — Es de suma importancia llevar las llaves en el bolsillo, y evitar que se pierdan, se ensucien ó se humedezcan. Y esto es lo que por fuerza les sucede si las guardamos directamente en el bolsillo. Para obviar este inconveniente se ha imaginado un elegante estuchito de piel fina, provisto de un cierre y destinado á recibir las llaves. Estas se fijan, en el interior, en una cadenita sostenidas por dos broches. Con este sencillísimo procedimiento, las llaves se tendrán siempre brillantes y á cubierto de la humedad, y los bolsillos se conservarán mejor.

Escribiendo sobre vidrio

Un nuevo lápiz. — El nuevo lápiz que presentamos á nuestros lectores, tiene la barra azul que es de una preparación especial: con su ayuda se puede escribir sobre vidrio, sobre porcelana y sobre metal. Permite trazar sobre un cristal el dibujo de una flor: será fácil indicar el contenido de las botellas y mencionar el año en que se cosechó determinado vino. Este mismo lápiz puede prestar grandes servicios á los médicos, pues, empleándole sobre el cuerpo del paciente, podrá indicar con donde haya de aplicarse un vejigatorio, una compresa, etc. toda claridad á los enfermeros el punto exacto del cuerpo

Sobre la piel

STREGA LICOR-TÓNICO-DIGESTIVO

DELLA DITTA GIUSEPPE ALBERTI
BENEVENTO (Italia)



PAOLO LIOY:

Strega, tu sei potente,
sei anzi impertinente!
D'ogni licor, nemico,
capitolar degg'io,
el applaudirti e amarti...
E neppur mi concedi
ch'io trovi rime adatte
per lodarti e dirti...
Hai ben capito e Basta.
Vado fra me pensando
che tu m'abbia ammaliato.
E perdona (è tua colpa)
se anche il verso è sba-
[gliato.

o o o

RENATO FUCINI, escribe:

...In fondo ai pasti, faccio uso da qualche tempo dello "Strega", confortando il mio stomaco e appagando quella raffinata ghiottoneria che è privilegio di chi, per vedere la propria giovinezza, ha bisogno di guardarla con un cannocchiale di lunga portata.

o o o

La célebre JACINTA PEZZANA, escribe:

...Io non bevo mai liquori ma lo "Strega" mi ha alquanto *stregata* ed é il solo che non disdegno qualche volta.

REGIO ESTABLECIMIENTO



NOCERA-UMBRA

NOCERA-UMBRA

AGUA MINERAL-NATURAL-GASEOSA
LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA

"El ácido carbónico que contiene es de proveniencia natural y no agregado artificialmente".

Certifico haber usado con mis clientes el Agua Mineral Nocera-Umbra, con excelentes resultados en las afecciones gastro intestinales.
Firmado: **Dr. SAMUEL A. MOLINA.**
Director del Hospital Rivadavia.

Me complazco en manifestar que el Agua Nocera-Umbra es excelente como agua de mesa por sus propiedades organolépticas y aplicable en las afecciones gastro intestinales.
Firmado: **Dr. F. LLOBET,**
Médico—Buenos Aires.

El Agua Mineral Nocera-Umbra, puedo asegurarlo que posee todas las cualidades requeridas para las aguas de mesa.
Firmado: **Dr. AYERZA,**
Médico—Buenos Aires.



HIERRO-QUINA BISLERI

APERITIVO RECONSTITUYENTE
DE LA SANGRE

"Cada litro de HIERRO-QUINA-BISLERI - contiene 5 gramos de hierro disuelto, asimilable por el cuerpo humano".

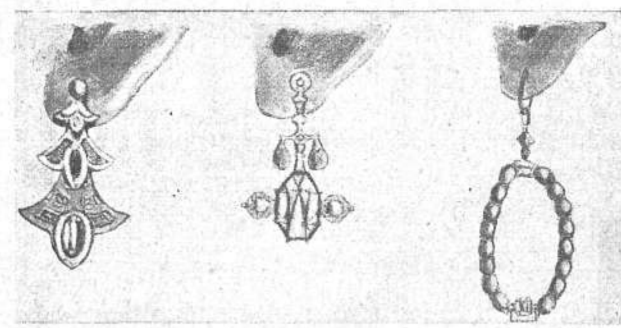
En los organismos debilitados, el Hierro Quina-Bisleri es una muy feliz preparación farmacéutica.
Firmado: **Dr. ANDRES G. CASARARINO,**
Médico—Buenos Aires.

El Hierro-Quina Bisleri reemplaza con ventaja á todos los otros tónicos reconstituyentes, y los enfermos lo aceptan gustosos por su grato sabor.
Firmado: **L. DELLEPIANE,**
Médico—Buenos Aires.

A los que están convalecientes de graves enfermedades, aconsejo siempre el Hierro-Quina-Bisleri, siendo de fácil suministración y de mucho poder reconstituyente.
Firmado: **Prof. Dr. T. BOTTO,**
Médico—Buenos Aires.

Unico introductor: **JOSÉ PERETTI** - Buenos Aires - Montevideo

Otra moda que resucita



Como para compensar la sencillez que hoy predomina en el vestido femenino de calle, las mujeres que imponen la moda en el extranjero, procuran exagerar hasta lo indecible los demás elementos del atavío propio de su sexo.

Primero, vinieron los paraguas y sombrillas de puños extravagantes; después los sombreros gigantescos, de alas inmensas; ahora son los pendientes, que por tanto tiempo se habían tenido abandonados.

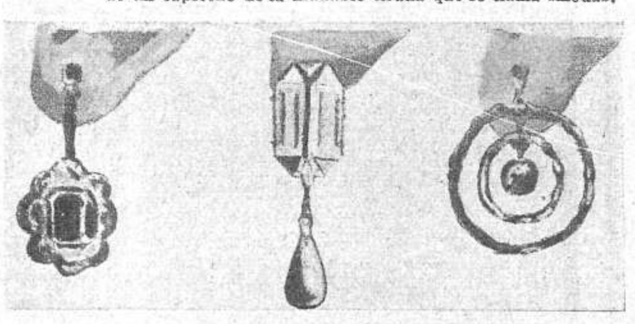
El antiguo pendiente pequeñito, simple botón de perla ó de diamante que apenas cubría el agujero abierto en el rosado lóbulo de la oreja, ha sido sustituído por el pendiente propiamente dicho y mucho más antiguo, el pendiente de nuestras abuelas, que cuelga de la oreja y en ocasiones llega casi hasta los hombros, bailando á uno y otro lado del cuello á cada movimiento de la que lo lleva.

En Londres se están viendo pendientes de estos, de gran tamaño. Algunos de ellos son pendientes antiguos auténticos, de mucho valor; pero los joyeros se han apresurado á hacer nuevas creaciones, que por ser más conformes al gusto moderno cuentan con más partidarias. Se hacen de diamantes, de perlas, de coral rosa ó blanco, de turquesas, de azabache y hasta de ámbar. También los hay que son sencillamente de oro, sin piedra ninguna, en cuyo caso, su belleza depende solamente de la forma y el tamaño.

En un concurso hípico celebrado recientemente en Londres, una aristocrática dama se presentó con enormes pendientes hechos de bronce de cañón y suspendidos de la oreja por un hilillo de diamantes. Era un adorno molesto y pesado, á pesar de lo cual la dama aludida ha encontrado numerosas imitadoras. Hay otras que se contentan con llevar zarcillos formados por dos perlas cada uno, pero dos perlas alargadas y puestas una sobre la otra; el caso es que el pendiente cuelgue mucho y se mueva como un pequeño badajo al menor movimiento de cabeza.

Otra forma que suele darse á estos adornos, es la de grandes argollas, mayores todavía que las que llevan las negras ó las gitanas. Hay, en fin, quien lleva su extravagancia hasta el extremo de usar al mismo tiempo dos pendientes distintos; un diamante en una oreja y una perla en la otra es el colmo de la elegancia. Pero lo más distinguido es usar pendientes de una sola piedra, lo más larga posible y haciendo juego con el vestido: topacio para los colores pardos, zafiro para el azul y amatista para el granate ó el heliotropo.

Está visto que todo, hasta el pendiente, está pendiente de un capricho de la mudable tirana que se llama «moda».



La agricultura y la dinamita



Poniendo los cartuchos en un tronco

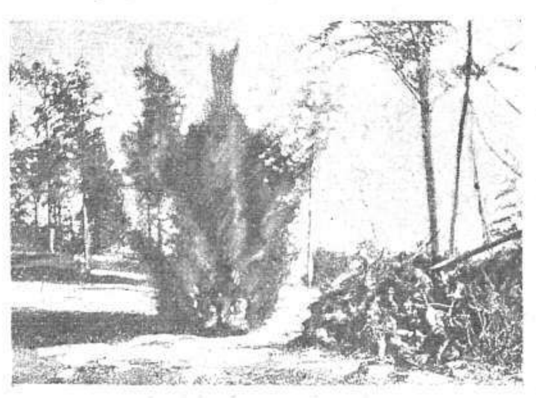
Pocas cosas hay que parezcan tener menos relación con la agricultura que la dinamita, y sin embargo, este explosivo es un gran auxiliar cuando se trata de roturar un campo, de desmontar un terreno, y en general, siempre que hay que extraer del suelo raíces y troncos ó cualquier otra clase de obstáculos imprevistos que podrían estorbar al cultivo.

Las herramientas que se necesitan son pocas y sencillas: una barrena de gran tamaño, una batería eléctrica para producir la explosión, mechas, un rollo de alambre de cobre y la dinamita. Además, es necesaria una gran dosis de precaución. Todo el mundo sabe que la dinamita es uno de los explosivos más peligrosos; pero si se maneja con cuidado, es en absoluto inocente. Sólo hay que cuidar de que no experimente ningún choque y de no tenerla á temperaturas extremas, ni demasiado fría, ni demasiado caliente, pues tanto la una como la otra pueden determinar una explosión espontánea, dando lugar á una catástrofe, precisamente cuando se espera un beneficio.

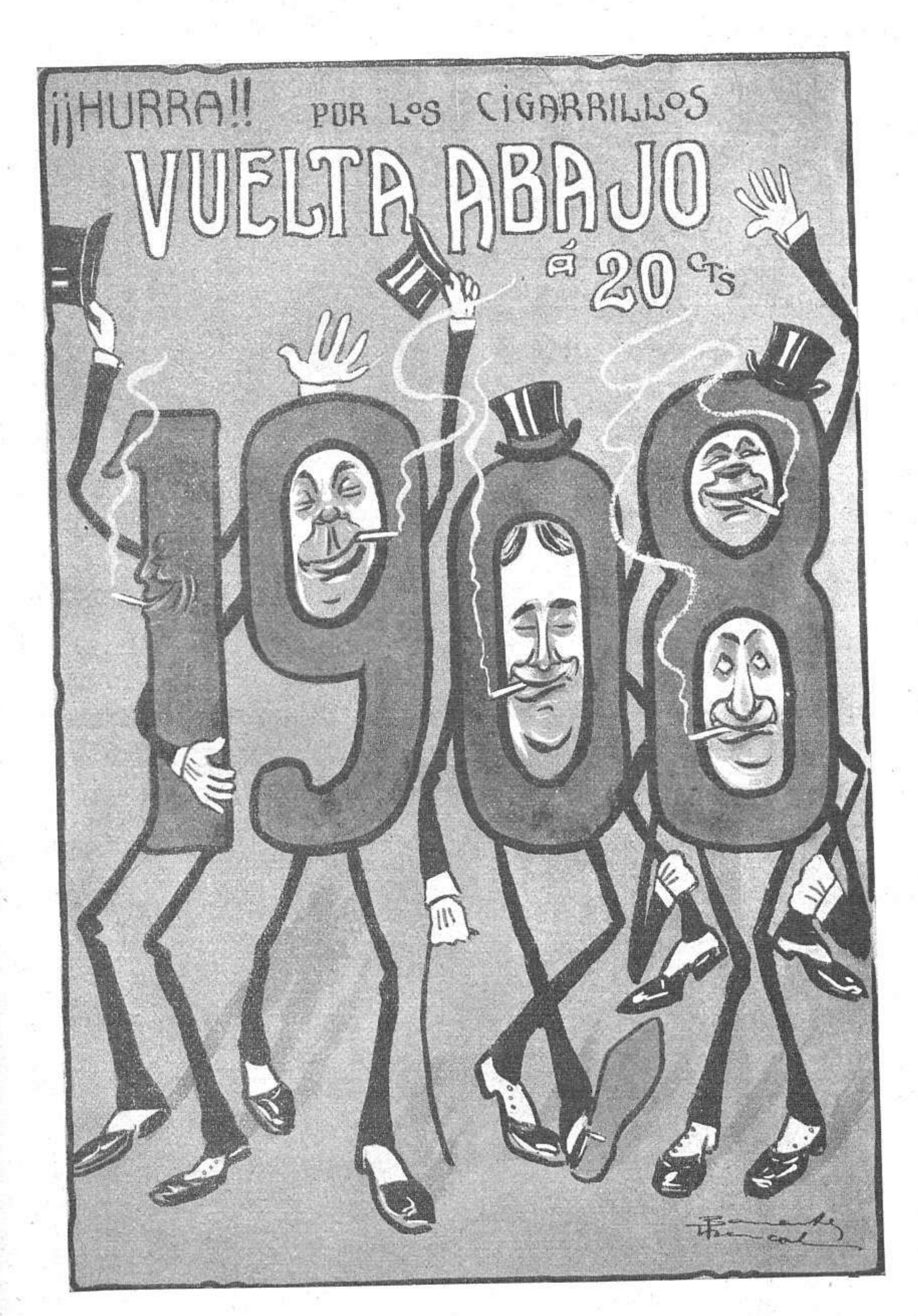
He aquí el procedimiento que es de lo más sencillo imaginable.

Con la barrena se abren en la base del tronco unos cuantos agujeros, para meter en ellos los cartuchos de dinamita. El número de agujeros varía en proporción al tamaño del pedazo de tronco que se quiera hacer saltar, y sus dimensiones dependen de las del cartucho, que debe entrar lo bastante para alcanzar la base del tronco. Después se meten los cartuchos, empujándolos suavemente con un palito de mismo diámetro, se colocan las mechas, y se ponen en contacto con un extremo del alambre de cobre. Este se tiende hasta una distancia prudencial, donde se sitúa la batería. Luego no hay más que provocar la explosión.

Los efectos de la explosión varían según la naturaleza del tronco y la cantidad de dinamita empleada. Unas veces, el tronco vuela hecho pedazos, y otras salta simplemente fuera de la tierra y cae entero á poca distancia. De todos modos, el resultado es igualmente satisfactorio. Por medio de una polea atada á las ramas de un árbol y de una larga cuerda pasada por ellas, van reuniéndose todos los pedazos de tronco en un montón. Se prende fuego á la pila, y el terreno queda perfectamente limpio.



Explosión de la dinamita



En el año nuevo entramos,
Y somos los «Vuelta Abajo»
Los cigarrillos mejores,

Y á todos les deseamos
Prosperidad y trabajo
Por ser nuestros fumadores.

Los tesoros norteamericanos



Pilas de paquetes con bonos á oro

Los sótanos del Tesoro de Wáshington tienen mayor cantidad de oro y plata — en monedas y en barras — y papel que cualquier otro establecimiento de su género en el mundo. Un paseo por sus sótanos, seguros contra incendios y ladrones, es de lo más interesante que se pueda ofrecer al extranjero: lo que hay es que no es cosa tan sencilla el conseguir el permiso necesario para que se permita á cualquiera hacer semejante visita. A pesar de la gran vigilancia que allí se ejerce constantemente, la tramitación de la solicitud es larga y deben llenarse muchas formalidades siendo una de las más precisas ir munido de poderosas recomendaciones.

Allí se manipula con los millones, lo mismo que en un almacén se hace con bolsas de harina y de café.

En el sitio de los descuentos, por donde entran y salen diariamente 20 millones de dólares, se guarda la cantidad de uso diario el oro y plata en bolsas de distintos tamaños y el papel en paquetes. Los paquetes de la hilera superior, en nuestra figura 1, formados por bonos á oro de 20 dólares, contienen cada uno 80.000 dólares; los demás paquetes son de bonos de 5 y 2 dólares. El equivalente en metálico de estos bonos, tiene que estar depositado en las cajas del Tesoro.

La figura 2 representa el departamento donde se almacenan las monedas de plata en bolsas. Cada bolsa tiene 1.000 dólares y entre todas contienen 154.000.000.

El total que se almacena aquí, es superior á mil millones de dólares entre oro, plata y papel; es decir, con escasa diferencia el importe de la deuda de guerra que Francia pagó á Alemania después del 70.



Bolsas con dólares de plata


CABREIROA
SALUD
FUERZA
Y
VIGOR
AGUA
MINERAL DE MESA
H. RUSCA

Apuntes y recortes

Una parte de la vía del ferrocarril Candian Northern, que sale de Sudbury en dirección noroeste y atraviesa el río Vermillyon, es única en el mundo, pues está balastrada con oro. Actualmente se ha formado un poderoso sindicado para explotar el pedregullo que balastra la mencionada vía, pues, según los innumerables experimentos que se han realizado, cada metro cúbico contiene polvo de oro por valor de $ 0.50 á 1.

Un elefante produce un término medio de 23 kilos de marfil.

En Alaska, los niños no lloran casi nunca, salvo casos de sufrimiento físico muy marcado; las madres, cuando su pequeño se pone á llorar, se llenan la boca de agua y con ella salpican fuertemente la cara de la criatura: ésta se calla al principio por el asombro y si después sigue llorando, se repite la operación, hasta que muy pronto la criatura se calla. Al cabo de pocos días, en cuanto ve un vaso de agua, ya no llora más.



Eduardo, el «jongleur» internacional
(De *Pasquino.*)

En verano se come un veinte por ciento menos de pan que en invierno.

La reina que pesa menos es la emperatriz de Rusia, pues tan sólo marca en la báscula 57 kilos; la reina Guillermina de Holanda, pesa 63 ½ kilos; la reina de Rumania, 67; la reina Sofía de Suecia, 68; la reina de Grecia, 78, ó sea la más pesada de todas.

El premio ofrecido por la sociedad escocesa de estenografía ha sido ganado por el señor A. Taylor, empleando el sistema Pitman. En el concurso podían tomar parte todos los sistemas. El señor Taylor ganó el premio con una velocidad que dió 250 palabras por minuto.

El lago Hurón contiene más de tres mil islas.

En la parte oeste del Africa, cuando nace una niña se la compromete en seguida con un niño que tenga poca más edad, y recién se casan cuando éste llega á los 20 años. Los exploradores dicen que allí no se conoce el divorcio y que casi sin excepción los matrimonios son felices.

En la armada británica existe un vapor, «H. M. S. Cyclops», que es el único que existe para poder arreglar en él cualquier desperfecto que sufra un navío de la armada, desde las más pequeñas composturas hasta el arreglo de un cañón de 60 toneladas.

La compañía imperial de seguros de Alemania, en su agencia de Berlín, ha dispuesto fundar un instituto dental gratis para todas aquellas personas que estén aseguradas en la compañía, destinando para este objeto la suma de 25.000 pesos oro anuales. En ese instituto se curará gratis toda afección bucal y también se harán dentaduras sin que el paciente tenga que desembolsar un centavo. La experiencia ha demostrado, que todas aquellas personas que tienen buena dentadura tienen muchas más probabilidades de larga vida.

El señor Clarence Young, uno de los principales grabadores de los talleres nacionales de Wáshington, ha conseguido grabar sobre la cabeza de un alfiler, cuyo diámetro es algo inferior á un octavo de centímetro, dos alfabetos completos, su nombre y la fecha.

NUEVO MEDIO DE VIDA



Propietario de una oficina de reclame á un cantante.—Bien; si paga usted 1.800 francos, lo hago enfermar por los diarios dos veces; haré que una vez le roben sus alhajas y lo haré escapar dos veces con una condesa.
(De *Fliegende Blatter.*)

LA NAVEGACION AEREA

Dentro de pocos años.
—¡Compañero, mira! Esos puntos que hay allá lejos, en el cielo, ¿son patos ó un cuerpo de ejército francés?
(De *Wahre Jacob.*)



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES.

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586, Bs. Aires

TELÉFONOS: *Dirección*, Unión 598, Avenida
Administración, Unión 2316, Avenida; Cooperativa 3423, Central

APARECE LOS SÁBADOS

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.	$ 2.50	$ 5.00
Semestre.	» 5.00	» 10.00
Año.	» 9.00	» 18.00
Número suelto.	20 cts.	40 cts.
Número atrasado. . . .	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.	$ 3.00	$ 6.00
Semestre.	» 6.00	» 12.00
Año.	» 11.00	» 22.00
Número suelto.	25 cts.	50 cts.
Número atrasado. . . .	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre. . .	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre. . . .	» » 4.00	» » 7.00
Año.	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS

De los tomos 2º, 3º y 4º, cada tomo	$ 3.00
» » » 1.º 5.º al 33 incl. »	» 2.00
Tapas sueltas. . . . . »	» 1.00

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR.

6.ª CARRERA — Premio GAY SIMÓN — Á LAS 5.30 P. M.

Handicap para toda yegua

Premio $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 2.000 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Petite Ecurie	1 Fraxinella.	alaz'na	4	58	*Kendal*	*Dámara*......	ch. blanca alam, oro, g. bl. y oro
Concordato	2 Dina	zaina	3	55	*Orbit*	*Dam eta* ...	ch. verde lunares y gorra blanca
El Jockey ...	3 Lady Geof	alaz'na	3	54	*Sir Geoffrey*	*Bobta i*	[illegible]
Cantón	4 La Cate.....	zaina	3	52	*Valeto.*	*Interventi'n*	ch. blanca, m. violeta, g á cascos
Lagrange....	5 Tizona	alaz na	4	51	*Kendal*......	*D a*.........	ch. naranja gorra violeta
Titán...........	6 Ninfa	zaina	3	49	*Orange*	*Velesena*.....	ch. verde, gorra punzó
Don Gonzalo	7 Margot	id	3	47	*G. Hermit*...	*Carina*	ch. granate y g. verde

7.ª CARRERA — Premio BEND'OR — Á LAS 6 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio $ 5.000 al 1.º 500 al 2.º y 200 al 3.º

Distancia 2.500 metros Entrada $ 50

			edad	kil.			
Don Gonzalo	1 Index.........	zaino	4	62	*G. Hermit*...	*L' the Way*	ch. granate, gorra verde
Lowland Boy	2 Entrevero	id	4	56	*Miraflores*...	*Comadreja*	ch. turquesa m. y gorra granate
Gran Muñeca	3 Pretend'te	id	6	5[illegible]	*Sargento*..	*Primavera*..	ch. nar. cuello bot y g. azul mar.
Iguazú	4 Aqueronte.	id	5	50	*Acherón*.....	*Thebes*.......	ch. azul y narj. vert. m. y g. azul
El Jo key.....	5 Lady Geof	alaz'na	5	48	*Sir Geoffrey*	*Bobtail*......	ch. oro orra ver e
Ancañlú	6 Yatasto......	alazán	4	47	*Wagran*......	*Atope*	ch. blanca y verde v'ti. g. á cascos
Las Mercedes	7 Gladiador...	zaino	4	44	*Kendal*	*Parva*........	ch. oro mg. bl. gorra a cascos
Lagrauge ...	8 Rub cón ...	id	3	40	*Neápolis*	*Rotonde*	ch. naranja, gorra violeta

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL: DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1907

1.ª CARRERA — Premio POLAS — Á LAS 3 P. M.

Para productos que no hayan ganado

Premio: $ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 la 3.º

Distancia, 1.400 metros. Entrada $ 35

			edad	kil.			
Río Luján ...	1 Olímpico...	alazán	3	57	*Bolívar*......	*Hircania* ...	ch. marrón banda y gorra punzó
[illegible]	2 Tempete....	alaz'na	3	57	*Neápolis* ..	*Tuamaya*..	ídem
La Prensa...	3 G Saravia	alazán	3	57	*Almaviva*...	*La Grue*.....	ch. y gorra azul mar. m blancas
Prisionero ...	4 Capitán......	zaino	3	57	*Sargento*...	*Cravate*......	ch. naranja m. violeta g á cascos
Iguazú	5 Mohican ...	id	3	57	*Neápolis* ...	*Minerva*......	ch. azul y nar. vert. m y g azul
Sampacha.....	6 Fenix.........	alazán	3	57	*El Amigo*...	*Fatma*	ch. oro viejo alam. y g. naranja
Mahoma	7 Paladin	zaino	3	57	*Ercildoune*.	*Coqueta*.....	ch. y violeta, m rojo alam. oro
Díaz	8 Rozas........	colorado	3	57	*L. Sam'tain*	*Favante* ...	ch. blanca b nda y gorra negra
Griffón	9 Schrapnel ,	zaino	3	57	*Sea King*...	*Victoria*.....	ch. y gorra celeste
Titán.....	10 M. Oyama,	alazán	3	57	*Ortegal*......	*Ermeline* ...	ch. verde, gorra punzó
Thalia	11 Porfiado ..	id	3	57	*Veneno*	*Fortíssima*.	ch. gris alam, punzó y g. nar.
Zubiaurre ...	12 Pillahuinc'	id	3	57	*Ituzaingó*..	*L. Seca*.......	ch. blanca, gorra azul marino
Sibourd	13 Millonario	zaino	3	55	*Milenium*..	*Regalada* ...	ch negra, gorra blanca
Tonío...........	14 Concait......	alaz'na	3	55	*Pride*	*Satiety*	ch. punzó, mangas y g. amarilla
Blue Boat ...	15 Curiosa.....	zaina	3	5[illegible]	*Vesubio*	*C. del Monte*	ch. negra, manga y g. colorada
San Vicente..	16 Sorvelina...	alaz'na	3	55	*Sovereing*...	*Mirabele.* ..	ch. blanca, herraduras, g. verde

2.ª CARRERA — Premio CAMARGO — Á LAS 3.30 P. M.

Handicap para todo caballo ganador, que no haya ganado más de $ 30.000

Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia 2.000 metros. Entrada $ 35

			edad	kil			
Curupayti ...	1 Don Paco...	zaino	4	60	*Sargento* ...	*Abbesse*.....	ch. azul mar, alam. y gorra oro
Amianto	2 Leviathan .	id	6	59	*Neápolis* ...	*L. Silvio*......	ch. blanca manga y gorra punzó
Mr. Ipso	3 {Captain...	id	6	51	*Carrasco* ...	*L. Sterdin*....	ch. bl. y celeste vert. g. negra
Pretender	4 {[illegible]	id	4	53	*Osmond*......	*Pepina*	ch. verde y am., vert., m y g vde.
Girondino ...	5 Prodigioso	id	4	52	*Progreso*....	*F. del Aire* .	ch. negra, banda y g. colorada
Solitario	6 Aldao.........	id	4	51	*Acherón*.....	*Cuñatay* ...	ch. blanca y negra vert. g. blanca
Guaminí	7 Fr edaricer	alazán	4	51	*Freemasón*	*Dance*	ch. granate, gorra blanca
Suipacha......	8 Feudal	id	4	49	*El Amigo*...	*Felicité*	ch. oro viejo, alam., g. naranja

4.ª CARRERA — Premio REMATE — Á LAS 4.30 P. M.

Para productos de 3 años. Base $ 10.000. Recargo de 3 kilos por cada premio remate ganado

Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.°, y 100 al 3.°

Distancia: 1.100 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Jubilée...... ...	1 Borbón......	zaino	3	54	*Batt*............	*R.desPrés*...	ch. blanca y negra hor. gorra oro
Barcaldine ...	2 Quinina ...	zaina	3	52	*Milenium* ...	*Corina*	ch. azul, alam. y gorra solferino
Lagrange ...	3 Tilcara	colordo	3	52	*Simonside*...	*Teoría*......	ch. naranja, gorra violeta
Criollito	4 Tarairá ...	id	3	47	*Don Pepe*...	*Geisha*	ch. turquesa, m y g colorada
Petite Ecurie	5 Odeón	zaino	3	46	*Orbit*	*Fatinitza*....	ch. bl. alamares oro g. bl. y oro
San Luis......	6 Bernardino	id	3	46	*Batt*	*Dearest*	ch. blanca verde y col. hor. g. bl.
La Escocia..	7 Quiver	zaina	3	46	*Cartouchell*	*Quida*	ch. blanca mang. y gorra rosadas
Don Rodrigo	8 Pique.........	alazán	3	46	*Alacrán*	*Marejada*...	ch. verde nilo gorra violeta
Suzette.........	9 Eufalia	tostada	3	46	*Ercildonne*	*Rosemary*...	ch. naranja bda. y gorra celeste
Apa Cué	10 Rara Rosa	zaina		44	*Osmond*......	*Rose d'Or*...	ch. granate, gorra amarilla
Revoir	11 {B. Suerte	tordilla	3	44	*Le Sancy* ..	*Beaurriv'ge*	ch. gr y turq hor m y g turq.
Vivac	12 {Vivac	zaino	3	44	*Cartouchell*	*Voluptas* ...	ch. col. y ng. hor. gorra negra
R. Fernández	13 Cáustico ...	id	3	44	*Rusticus*	*Cereal*.......	ch. granate, gorra negra
Titán	14 Sidra	zaina	3	44	*Wagram*	*Orgía*	ch. verde, gorra punzó
Prosperidad.	15 Pandereta	alaz'na	3	42	*Neápolis*.....	*Pas-si-bete* .	ch. blanca m. vde. gorra á cascos
Old Star......	16 Romantica	id	3	42	*Pillito*........	*Rescué*	ch. blanca m. naranja g. verde
Calchin.........	17 Inés	id	3	42	*Blue Boat*...	*Azucena*	ch. verde, manga y gorra negra
Griffon	18 Schrapnel	zaino	3	40	*Sea King* ...	*Victoria*......	ch. y gorra celeste

3.ª CARRERA — Premio AJÍ — Á LAS 4 P. M.

Para todo producto ganador de una sola carrera

Premio $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Río Luján ...	1 Oyama	zaino	3	57	*Ovación*......	*Lorraine* ...	ch. marrón banda y gorra punzó
Ituzaingó ...	2 Atahualpa	alazán	3	57	*Wagran*.....	*Atalaya*......	ch. azul marino, gorra colorada
Dorrego	3 El Tribuno.	colordo	3	57	*East Sheen*.	*Deformed* ...	ch. y gorra azul
Dulcamara...	4 Aparicio ...	zaino	3	57	*Acheron*	*Sornette* ..	ch. y gorra azul mar. mangas lila
Vivac............	5 Vivac.........	id	3	57	*Cartouchell*	*Voluptas*....	ch. colorad y negra hor. g negra
Petite Ecurie	6 Demonio ...	alazán	3	57	*Wagram*	*Diana*...... .	ch. blanca, alam. oro, g. bl. y oro
M. Laffitte...	7 Bonavista..	id	3	57	*Bolívar*.......	*Urpila*.........	ch. vd, oscuro m. braz, y g. rosa
Bonheur	8 Hervidero .	zaino	3	57	*B. Aires*.....	*Zara*	ch. blanca y nar hr, g naranja
Don Gonzalo	9 Neuquén ...	dorado	3	57	*Id*	*Primera*......	ch. granate, gorra verde
Titán............	10 Chefú.........	zaino	3	57	*Violín*.........	*A. Gracia* ...	ch. verde gorra punzó
Zubiaurre ...	11 Blandeng'	zaino c	3	57	*Simonside*...	*Corina*........	ch. blanca á lun. g. azul marino
Iceache.........	12 Escama......	alaz'na	3	55	*Orbit*	*Espina*	ch. blanca, cuello, y g. verde
El Jazmín ...	13 T. Promise	zaina	3	55	*Bolivar*	*The Siren*...	ch. azul, band. blanca, g. colorad.
El Jockey ...	14 Maldicion..	alaz'na	3	55	*Neapolis* ...	*Mimí*..........	ch. oro gorra verde

5.ª CARRERA — Premio CLAUSURA — Á LAS 5 P. M

Para todo caballo. Peso: 3 años, 50 kilos; 4 años y más, 56 kilos

Premio: $ 7.000 al 1.°, 700 al 2.° y 350 al 3.°

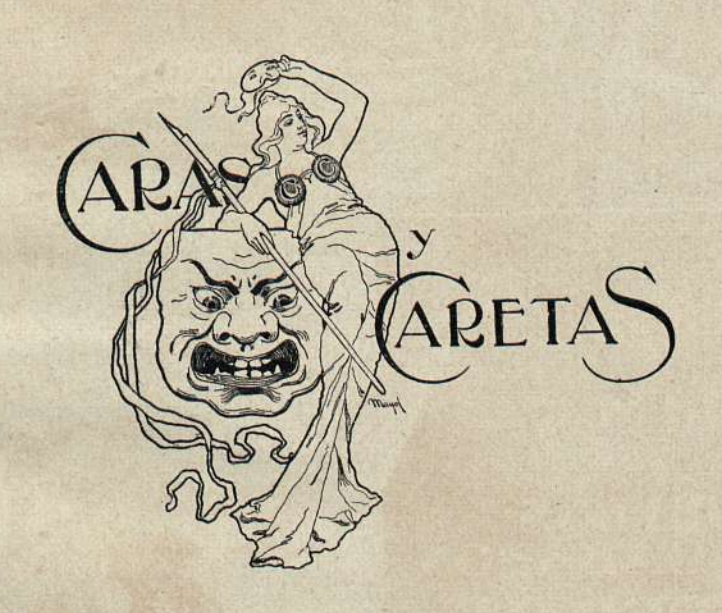
Distancia. 1.600 metros. Entrada $ 70

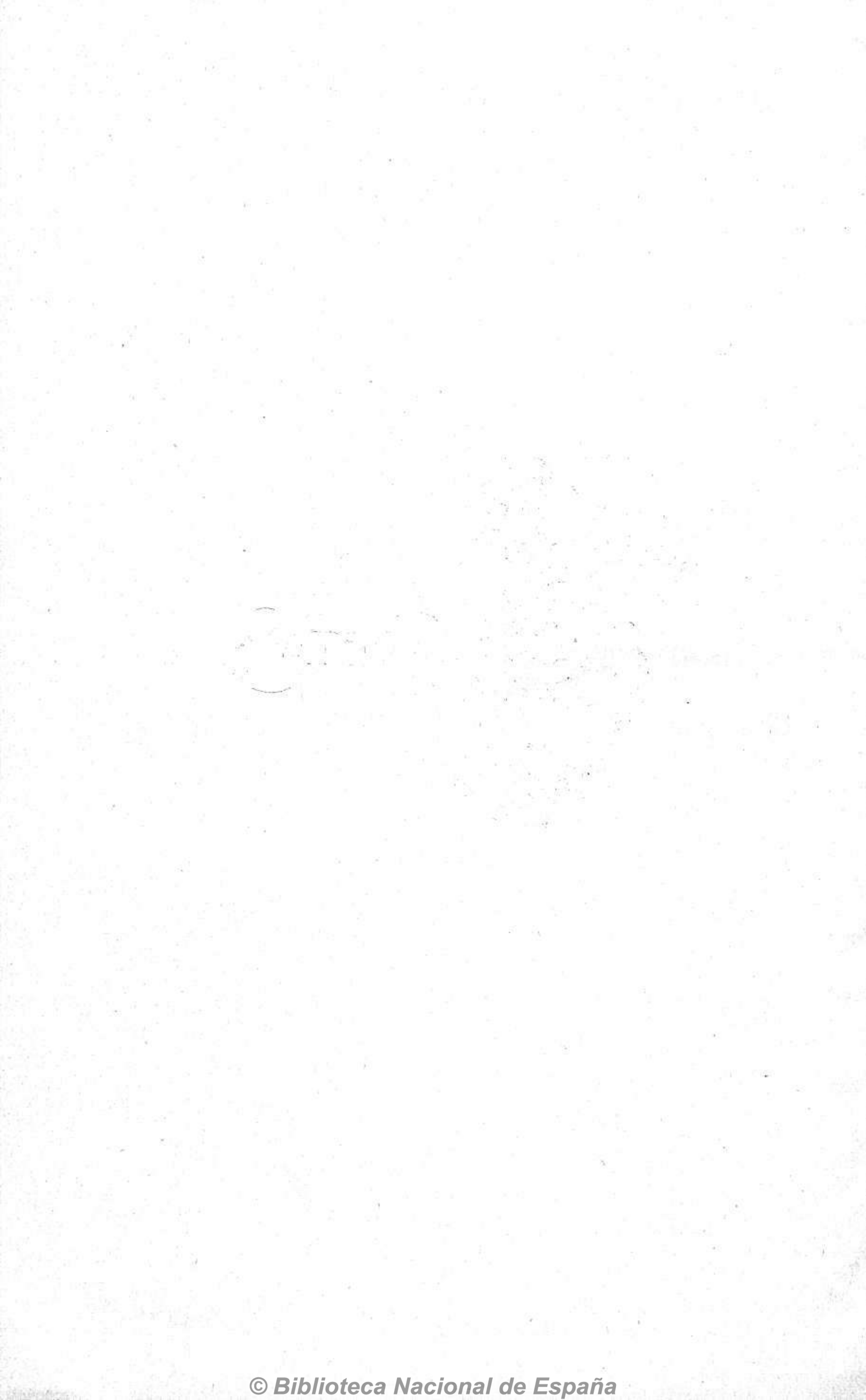
	edad	kil.		edad	kil.		edad	kil.		edad	kil.		edad	kil.
1 Ahí Va......	4	56	6 Rolando ...	5	59	11 Río de Oro.	3	56	16 Pirata	3	50	21 Borbón	3	50
2 Charlone...	4	56	7 Zaragoza ...	3	51	12 Atilana......	3	48	17 Marte.........	4	59	22 Gauchito ...	3	50
3 Emilunga...	3	48	8 Sarsac	3	56	13 {Don Roy ...	4	53	18 {Noveretta	3	[illegible]	23 {S beriano	3	50
4 Zoccone ...	3	50	9 Old Chap...	3	50	14 {Whipper	3	53	19 {Misericor'	3	48	24 {R nc gu	3	54
5 Mentiroso..	3	54	10 Ornamento	5	56	15 Escamillo .	3	53	20 Arazati	3	50	25 Voltaire	3	54

Ortega y Radaelli. — Paseo Colón, 1266. — Buenos Aires



NÚMERO SUELTO	En la capital....	20 centavos	EDICIÓN DE LUJO	Número suelto: En la capital..	40 centavos
	Fuera de la capital...	25 »		» Fuera de la capital	50 »


CARAS
y
CARETAS





DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

CUARTO TRIMESTRE DE 1907

AÑO X

PROSA

VERSO

PROVINCIAS

ILUSTRACIONES

EN NEGRO

DIBUJOS EN COLOR

FOTOGRAFIAS

RETRATOS

A

B

C

D

ACTUALIDADES EXTRANJERAS

TEXTO



